

Мамлекеттик салык кызматы
Кыргыз Республикасынын Президентине караштуу
Мамлекеттик тил жана тил саясаты боюнча
улуттук комиссия
Кыргыз энциклопедия жана терминология борбору

САЛЫК ТЕРМИНДЕРИНИН ОРУСЧА-КЫРГЫЗЧА/ КЫРГЫЗЧА-ОРУСЧА СӨЗДҮГҮ

Түзүүчүлөр:
Э. О. Сазыков, Р. Э. Асангазиева, С. Өзгөрүшова

Бишкек – 2023

УДК 336.1/5(038)
ББК 65.261.4я2
С 16

Сөздүк «Кыргыз Республикасында 2021-2025-жылдары мамлекеттик тилди өнүктүрүү жана тил саясатын өркүндөтүү» программасынын алкагында жарык көрдү.

Мамлекеттик салык кызматы жана Кыргыз Республикасынын Президентине караштуу Мамлекеттик тил жана тил саясаты боюнча улуттук комиссиянын алдындагы Терминология комиссиясы тарабынан басууга сунушталды.

Рецензенттер: С. Дж. Чолбаева, экономика илимдеринин доктору, профессор, В. У. Абдыкадырова, экономика илимдеринин кандидаты

Редакциялык коллегия (Терминология комиссиясы): Ж.К. Орозбекова (комиссиянын төрайымы), Н.К. Маражапова (комиссиянын төрайымынын орун басары), Т. Курманалиева (комиссиянын катчысы), мүчөлөрү: А.Э. Орозакунов, У.С. Чанов, Ч.И. Арабаев, Г.Т. Курманбекова, К.Дж. Джумабаев, Т.К. Сыдыкова, Т.Дж. Чортонбаев, Г.Т. Жаманкулова, А.А. Жапанов, Б.А. Жайлообаев, К.Б. Бактыгулов, А.К. Шаршенбаев, Э.А. Аламанова, Ы.К. Кадыров, А.Т. Абдиев, И.Ш. Султаналиев, С. Джаанбаев, А.К. Кылчакбаев.

С 16 **Салык терминдеринин орусча-кыргызча/кыргызча-орусча сөздүгү / Түз. Э.О. Сазыков ж.б.**
– Б.: «Кут-Бер», 2023. – 192 б.

ISBN 978-9967-14-186-5

Колуңуздардагы сөздүк салык кызматынын ишмердигине тийиштүү 3000ден ашуун сөздү, сөз айкаштарын жана алардын маанилерин ичине камтып, салык кызматкерлеринин мамлекеттик тилде иш алып баруусуна өбөлгө түзүү үчүн чыгарылды. Китеп республиканын бардык аймактык салык органдарына иш кагаздарын мамлекеттик тилде жүргүзүүдө көмөк көрсөтөт. Ошондой эле, сөздүк салык жана экономика жаатындагы адистерге, салык төлөөчүлөргө, экономикалык жогорку жана атайын окуу жайларынын окутуучуларына, студенттерине арналат.

УДК 336.1/5(038)
ББК 65.261.4я2

ISBN 978-9967-14-186-5

© Түз. Сазыков Э.О., Асангазиева Р.Э.,
Өзгөрүшова С., 2023
© Кыргыз энциклопедия жана
терминология борбору, 2023



Баш сөз

Бүгүнкү күндө мамлекеттик тилди өнүктүрүү жана тил саясатын өркүндөтүү маселеси курч алып, мамлекеттик деңгээлде көңүл бурула баштаган мезгилде, ар бир тармакка тийиштүү терминдердин сөздүгүн чыгаруу учурдун талабы болуп эсептелет.

Сөздүктүн 1-басылышы 2018-жылы салык терминдерин бирдейлештирүү жана салык кызматкерлеринин мамлекеттик тилде иш алып баруусуна өбөлгө түзүү максатында Кыргыз Республикасынын Өкмөтүнө караштуу Терминология комиссиясы бекиткенден кийин Мамлекеттик салык кызматы тарабынан басып чыгарылган.

Ал эми сөздүктүн бул чыгарылышы Кыргыз Республикасынын «Кыргыз Республикасынын мамлекеттик тили жөнүндө» конституциялык Мыйзамына ылайык, Кыргыз Республикасынын Салык кодексинин жаңы редакциясы кабыл алынгандыгына жана салык кызматкерлери, эксперттер тарабынан толуктоо иретинде айрым терминдер боюнча сунуштар түшкөндүгүнө байланыштуу, толуктоолор менен кайрадан басылып чыгууда.

Сунушталып жаткан терминологиялык басылмада салыктарды чогултуу жана мамлекеттик бюджетти толтуруу боюнча маанилүү кызматтарды аткарган салык органдарынын иш үстүндө колдонуп келген терминдери жана жалпы керектөөдөгү сөз айкаштары берилди. Салык кызматы эл менен түздөн-түз иш алып баруучу орган болуп саналгандыктан, бул сөздүктө ар тараптуу, ар кыл багыттагы сөздөр камтылды, т.а., салык кызматына тийиштүү сөздөрдөн, сөз айкаштарынан тышкары, эл аралык, финансылык-экономикалык, укуктук багыттагы айрым терминдер да колдонулгандыгын белгилей кетүү керек.

Сөздүктү түзүүдөгү эл аралык терминдерди которуу менен байланышкан көйгөйлөр бүгүнкү күндө актуалдуу бойдон калууда. Себеби, тил илимин изилдөөчүлөрдүн, адистердин арасында айрым сөздөрдү которууда талаш



жараткан терминдер кездешпей койгон жок. Айрым терминдердин кыргыз тилиндеги мааниси бар болсо да, түпкү мааниси кандай болсо ошондой колдонулуп калган терминдердин маанисин туура, так берүү үчүн өзгөрүүсүз аталышы берилди.

Мындан тышкары, сөздүктө маалыматтык технология жаатында колдонулуучу айрым терминдер да өзүнчө бөлүм болуп киргизилди.

Сөздүктү даярдоодо К.К.Юдахиндин «Орусча-Кыргызча сөздүгү», Х.Карасаевдин «Кыргыз тилинин орфографиялык сөздүгү», М.Ашымовдун «Экономикалык терминдердин орусча-кыргызча сөздүгү», Кыргыз Республикасынын Президентине караштуу Мамлекеттик тил боюнча улуттук комиссиянын «Атоолордун (терминдердин) орусча-кыргызча сөздүгү», Кыргыз Республикасынын колдонуудагы мыйзамдары жана Кыргыз Республикасынын Салык кодекси пайдаланылды.

Басылма салык жана илимий кызматкерлер, жогорку окуу жайлардын жана атайын орто окуу жайлардын (техникум, колледж ж.б.) экономика факультеттеринин студенттери жана салык төлөөчүлөр үчүн арналды.

Андыктан, сөздүк тил саясатындагы көйгөйлөрдү чечүүдө окумуштуулардын, саясатчылардын жана адистердин бири-бирин өз ара түшүнүүсүнө мүмкүнчүлүк түзүп, көп улуттуу мамлекетте улуттук-тилдик мамилелерди өркүндөтүүгө өбөлгө түзөт деп ишенебиз.

Сөздүктө 3000ден ашуун терминдер жана алардын варианттары камтылды. Албетте, салык кызматына тийиштүү терминдердин тобу муну менен гана чектелбейт, ал барган сайын динамикалык түрдө өсүп, ар бир автордун жеке көз карашына жараша толуктала бермекчи. Түзүүчүлөр мындан ары да салык жаатындагы терминдерди чогулта берет жана салыкчылардан, финансы-экономикалык адистерден, тил окумуштууларынан сунуштарды, ой-пикирлерди кабыл алууга даяр экендигин билдирет.

Түзүүчүлөр



ОРУСЧА-КЫРГЫЗЧА

А

аванс	аванс
авансированное средство	авансыланган каражат
авансовый платеж	аванстык төлөм
агент	агент
агентский договор	агенттик келишим
агрегирование	агрегаттоо (топтоо)
административная жалоба	административдик даттануу
административная комиссия	административдик комиссия
административное взыскание	административдик жаза
административное задержание	административдик кармоо
административное здание	административдик имарат
административное право	административдик укук
административное правонарушение	административдик укук бузуу
административное производство	административдик өндүрүш
административное разбирательство	административдик териштирүү
административно-территориальная единица	административдик-аймактык бирдик
административно-территориальное устройство	административдик-аймактык түзүлүш
административный надзор	административдик көзөмөл
административный процесс	административдик процесс
администрирование	тескеп-башкаруу, башкаруу
администрирование налогов	салыктарды тескеп-башкаруу



аккредитивная форма расчета	эсептешүүнүн аккредитивдик формасы
акт гражданского состояния	жарандык абалдын актысы
акт приема-сдачи	кабыл алуу-өткөрүү актысы
акт проверки	текшерүү актысы
акт ревизии	ревизия актысы
акт сверки	салыштырып текшерүү актысы
активный баланс	активдүү теңдем, баланс
акцепт бланковый	бланктык акцепт
акцепт вексельный	векселдик акцепт
акцептная форма расчета	эсептешүүнүн акцептик формасы
акцептный кредит	акцептик кредит
акциз	акциз
акцизная марка	акциздик марка
акцизный налог	акциздик салык
акцизный сбор	акциздик жыйым
акции конвертируемые	алмашылма акциялар
акции с отсроченным дивидендом	мөөнөтү узартылган дивиденд менен акциялар
акционерное общество (закрытое/открытое)	акционердик коом (жабык/ачык)
акционерное общество открытого типа	ачык типтеги акционердик коом
акция	акция
альтернативные издержки	альтернативдик коромжулар
амортизационное отчисление	амортизациялык чегерүү
амортизационный фонд	амортизациялык фонд
анализ	талдоо
анализ баланса	теңдемди, балансты талдоо
анализ издержек	коромжуларды талдоо



анализ минимизации издержек	коромжуларды азайтууну талдоо
анализ регулятивного воздействия	жөнгө салуу таасирин талдоо
анализ рынка	рынокту талдоо
анализ учетный	эсептик талдоо
анализ фактора риска	тобокелдик факторун талдоо
аналитик	талдоочу
аналитика	талдоо, аналитика
аналитический учет	талдоо эсеби
аналогия закона	мыйзам окшоштугу
аналогия права	укук окшоштугу
аннотация документа	документтин аннотациясы
аннулирование	жокко чыгаруу
аннулирование регистрации по НДС (налог на добавленную стоимость)	КНС (кошумча нарк салыгы) боюнча каттоону жокко чыгаруу
аннулированный чек	жокко чыгарылган чек
антидемпинговая пошлина	демпингге каршы алым
антимонопольное регулирование	монополияга каршы жөнгө салуу
апелляционная жалоба	апелляциялык даттануу
аппаратно-программный комплекс	аппараттык-программалык комплекс
арбитражная сделка	арбитраждык бүтүм
аренда	ижара
аренда долгосрочная	узак мөөнөттүү ижара
арендатор	ижарачы, ижара алуучу
арендная плата	ижара акысы
арендное предприятие	ижаралык ишкана
арендовать	ижарага алуу
арендодатель	ижарага берүүчү
арест имущества	мүлктү камакка алуу



арест счета	эсепти камакка алуу
архивная выписка	архивдик көчүрмө
архивная опись	архивдик тизим
ассигнование	ассигнациялоо
ассигновка	ассигновка
аудит	аудит
аудитор	аудитор
аудиторская деятельность	аудитордук иш
аудиторская проверка	аудитордук текшерүү
аудиторская служба	аудитордук кызмат
аудиторская услуга	аудитордук кызмат көрсөтүү
аудиторское доказательство	аудитордук далил
аудиторское заключение	аудитордук корутунду
аукцион	аукцион
аукционист	аукциончу
аутентификация	аутенттөө
аффилированное лицо	аффилирленген жак
аффинировать	аффинаждоо

Б

багаж	жол жүк
багажная ведомость	жол жүк ведомосту
багажная квитанция	жол жүк квитанциясы
база	база
база данных	маалыматтар базасы
база контракта	келишимдин базасы
базис поставки	жеткирип берүү базиси
базисная инновация	базистик жаңычылдык
базисная прибыль	базистик пайда
базисная ставка	базистик коюм, ставка
базисная цена	базистик баа
базисное условие поставки	жеткирип берүүнүн базистик шарты



базисный год	базистик жыл
базовая доходность	базалык киреше
базовая сумма	базалык сумма
баланс	теңдем, баланс
баланс внешней торговли	тышкы соода теңдеми
баланс государственного бюджета	мамлекеттик бюджеттин теңдеми
баланс доходов и расходов	кирешелер жана чыгымдар теңдеми
баланс текущих операций	учурдагы операциялардын теңдеми
балансовая прибыль	теңдем пайдасы
балансовая стоимость	теңдем наркы
бандерольный сбор	бандероль жыйымы
банк	банк
банкнот	банкнот
банковская гарантия	банк кепилдиги
банковская деятельность	банк иши
банковская паника	банк дүрбөлөңү
банковская платежная карта	банк төлөм картасы
банковская ссуда	банк насыясы
банковский автомат	банк автоматы
банковский счет	банктык эсеп
банкомат	банкомат
банкрот	банкрот
банкротство	банкроттук
бартер	башмабаш (алмашуу)
бартерная сделка	башмабаш бүтүм
бартерная экономика	башмабаш экономика
бегунок	жүгүртмө
бегущая строка	жүгүртмө сап
безвалютный обмен	валютасыз алмашуу
безвозмездная сделка	акысыз бүтүм
безвозмездно	акысыз



безвозмездное пользование	акысыз колдонуу
безграничная потребность	чексиз муктаждык
бездействие	аракетсиздик
бездефицитный бюджет	таңсыксыз бюджет
безнадежная задолженность	өнбөөчү карыз
безнадежный долг	өнбөөчү бересе
безналичный	накталай эмес
безналичный расчет	накталай эмес эсептешүү
безналоговая зона	салыксыз зона
безоблигационный займ	облигациясыз зайым
безопасность	коопсуздук
безотходное производство	калдыксыз өндүрүш
безработный	жумушсуз
безубыточный тариф	чыгашасыз тариф
беспатентная лицензия	патентсиз лицензия
бесперебойная работа	үзгүлтүксүз жумуш
беспошлинный ввоз	алымсыз ташып кирүү
бесприбыльная организация	пайда таппаган уюм
бесприбыльный	пайдасыз
беспроцентные деньги	пайызсыз акча
беспорное взыскание	талашсыз өндүрүү
беспорный факт	талашсыз факт
бессрочное долговое обяза- тельство	мөөнөтсүз карыз милдеттен- меси
бессрочный вклад	мөөнөтсүз салым
бессрочный займ	мөөнөтсүз зайым
бестоварный расчетный до- кумент	товарсыз эсептешүү доку- менти
бизнес-ассоциация	бизнес-ассоциация
биржа	биржа
биржевая пошлина	биржа алымы
биржевой брокер	биржа брокери
биржевой оборот	биржалык жүгүртүм
биржевой посредник	биржа ортомчусу
благоприятная среда	жагымдуу чөйрө



благотворительная деятельность	кайрымдуулук иши
благотворительная организация	кайрымдуулук уюму
благотворительность	кайрымдуулук
бланк	бланк
бланк документа	документтин бланкы
бланк строгой отчетности	так отчеттуулук бланкы
близкий родственник	жакын тууган
близлежащий	жакынкы
блокировка счета	эсепти тосмолоо
богослужебный объект	сыйынуу объектиси
бонус	бонус
брак	жараксыз
бракованный товар	жараксыз товар
брокер	брокер, арачы
брокерская услуга	брокердик кызмат
бросовая цена	төмөндөтүлгөн баа
бумажный (электронный) вид	кагаз (электрондук) түрү
бухгалтерия	бухгалтерия
бухгалтерская книга	бухгалтердик китеп
бухгалтерская отчетность	бухгалтердик отчеттуулук
бухгалтерская прибыль	бухгалтердик пайда
бухгалтерская проводка	бухгалтердик өткөрүү
бухгалтерская стоимость	бухгалтердик нарк
бухгалтерский баланс	бухгалтердик теңдем, баланс
бухгалтерский учет	бухгалтердик эсеп
бюджет	бюджет
(государственный/местный)	(мамлекеттик/жергиликтүү)
бюджет текущих операций	учурдагы операциялардын бюджети
бюджетная дисциплина	бюджеттик тартип



бюджетная заявка
бюджетная система
бюджетное назначение
бюджетное ограничение
бюджетное поручение
бюджетное регулирование
бюджетное средство
бюджетное устройство
бюджетное учреждение
бюджетное финансирование
бюджетный год
бюджетный дефицит
бюджетный контроль
бюджетный кредит
бюджетный профицит
бюллетень

бюджеттик табыштама
бюджеттик система
бюджеттик дайындалыш
бюджеттик чектөө
бюджеттик тапшырма
бюджеттик жөнгө салуу
бюджеттик каражат
бюджеттик түзүлүш
бюджеттик мекеме
бюджеттик каржылоо
бюджеттик жыл
бюджеттик таңсыктык
бюджеттик контроль
бюджеттик кредит
бюджет профицити
бюллетень

В

вакансия
вакантная должность
валовая выручка
валовая прибыль
валовой доход
валовые издержки
валовый внутренний про-
дукт (ВВП)
валовый выпуск
валовый оборот
валовый убыток
валюта (иностранная/ наци-
ональная /конвертируемая/
неконвертируемая)
валюта кредита
валюта обмена
валюта платежа

бош орун
бош кызмат орду
дүң түшкөн акча
дүң пайда
дүң киреше
дүң коромжулар
ички дүң өнүм (продукт)
(ИДӨ)
дүң чыгаруу
дүнүнөн жүгүртүү
дүң чыгаша
валюта (чет өлкөлүк/ улут-
тук/ алмашылма/ алма-
шылбас)
кредит валютасы
алмашуу валютасы
төлөм валютасы



валютная ценность	валюталык баалуулук
валютная интервенция	валюталык интервенция
валютная самоокупаемость	валюталык өзүн-өзү ак-тоочулук
валютная спекуляция	валюталык чайкоочулук
валютно-финансовая система	валюталык-финансы системасы
валютные ценности	валюталык баалуулуктар
валютный резерв	валюталык резерв
валютный рынок	валюта рыногу
валютный счет	валюталык эсеп
валютный фонд организации	уюмдун валюталык фонду
ввоз	ташып кирүү
ввозная пошлина	ташып кирүүгө алым
ведомственное	ведомстволук
ведомство	ведомство
ведущий специалист	жетектөөчү адис
вексель (иностранный/ казначейский/ срочный/ фиктивный)	вексель (чет элдик/ казыналык/ тез мөөнөттүү/ жалган)
величина спроса	сурам көлөмү
венчурная фирма	венчурдук фирма
весьма срочно	өтө тез
вещественное доказательство	буюмдук далил
взаимная помощь	өз ара жардам
взаимная выгода	өз ара пайда
взаимная невыплата	өз ара төлөбөө
взаимное согласие	өз ара макулдук
взаимное сотрудничество	өз ара кызматташтык
взаимные долги	өз ара карыздар
взаимные расчеты	өз ара эсептешүүлөр
взаимовыгодное условие	өз ара пайдалуу шарт
взаимодействие	өз ара аракеттенүү



взаимозависимые лица	бири-бирине көз каранды жактар
взаимозависимые субъекты	бири-бирине көз каранды субъекттер
взаимозаменяемый товар	бирин-бири алмаштыруучу товар
взаимозачет	өз ара чегерүү
взаимоотношение	өз ара мамиле
взаимопонимание	өз ара түшүнүшүү
взвинчивание цен	бааны ыксыз көтөрүү
взимание	алуу
взнос	төгүм
взыскание	1) өндүрүү; 2) жаза
взыскание издержек	коромжуларды өндүрүү
взыскание налогов	салыктарды өндүрүү
взыскатель	1) өндүрүп алуучу; 2) жаза колдонуучу
взятка	пара
взяточничество	паракорлук
вид	түр
вид контроля	контролдун түрү
вид проверки	текшерүүнүн түрү
вид субсидий	субсидиянын түрү
виды доходов	кирешелердин түрлөрү
виртуальный режим	виртуалдык режим
витрина	витрина
вклад	салым
вкладчик	салымчы
владелец земельного права	жер укугунун ээси
владелец информации	маалымат ээси
владелец контрольного пакета	контролдук пакеттин ээси
владелец патента	патенттин ээси
владелец транспортного средства	унаа каражатынын ээси



владелец ценных бумаг	баалуу кагаздардын ээси
власть	бийлик
вмененные издержки	чегерилген коромжулар
вне закона	мыйзамдан тышкары
внебалансовый счет	теңдемден тышкары эсеп
внебиржевой рынок	биржадан тышкары рынок
внебюджетный фонд	бюджеттен тышкары фонд
внедоговорное обязательство	келишимден тышкары кимдеттенме
внелимитное капитальное вложение	лимиттен тышкары капиталдык салым
внеоборотный актив	жүгүртүүдөн тышкары актив
внеочередной порядок	кезексиз тартип
внеплановая проверка	мерчемден (пландан) тышкары текшерүү
внеплатежное поступление	төлөмдөн тышкары түшүү
внесение	киргизүү
внешнее управление	сырттан башкаруу
внешнеторговая деятельность	тышкы соода ишмердиги
внешний государственный долг	мамлекеттик тышкы карыз
внешний доход	тышкы киреше
внешний платеж	тышкы төлөм
внешний расход	тышкы чыгым
вновь открывшееся обстоятельство	жаңы ачылган жагдай
внутреннее финансирование	ички каржылоо
внутренние издержки	ички коромжулар
внутренний аудит	ички аудит
внутренний документ	ички документ
внутренний долг	ички карыз
внутригосударственная процедура	мамлекеттик ички жол-жобо



внутрихозяйственный	рас-	ички чарбалык эсептешүү
чет		
возврат		кайтарып берүү
возврат налогов		салыктарды кайтарып берүү
возвратная лицензия		кайтарып берүү лицензиясы
возвратный чек		кайтарылма чек
возмездная сделка		орду толтурулуучу бүтүмдөр
возмещаемая сумма		орду толтурулуучу сумма
возмещение		ордун толтуруу
возмещение вреда		зыяндын ордун толтуруу
возмещение износа		эскирүүнүн ордун толтуруу
возмещение убытка		чыгашанын ордун толтуруу
возмещение ущерба		залалдын ордун толтуруу
вознаграждение		сыйлоо
возражение против иска		доого каршы пикир
возрастание стоимости		нарктын өсүшү
возрастающая доходность		көбөйүүчү кирешелүүлүк
война цен		баалардын кагылышы
вольнонаемный труд		эркин жалданма эмгек
вопрос местного значения		жергиликтүү маанидеги ма- селе
воспрепятствование		тоскоол кылуу
восприимчивость		кабылдоочулук
воспроизводство		кайталап өндүрүү
восстановительная	стои-	калыбына келтирүү наркы
мость		
восстановление на работе		жумуш ордуна кайра коюу
временная нетрудоспособ-		эмгекке убактылуу жа-
ность		рамсыздык
временный ввоз		убактылуу ташып келүү
временный поверенный		убактылуу ишенимдүү өкүл
время производства		өндүрүш убактысы
всемирная торговая органи-		бүткүл дүйнөлүк соода
зация (ВТО)		уюму (БСУ)
встречная проверка		утурлама текшерүү



встречная торговля	утурлама соода	
встречное исполнение обязательства	милдеттенмени	утурлама
вступительный взнос	аткаруу	
вступление в силу	кирүү төгүмү	
вторичная услуга	күчүнө кирүү	
	экинчи ирет кызмат көрсөтүү	
выбытие	чыгуу, кетүү	
вывеска	көрнөк	
вывоз	ташып чыгаруу	
выговор	сөгүш	
выгодоприобретатель	пайдага ээ болуучу	
выдача патента	патент берүү	
выдача чека	чек берүү	
выделение юридического лица	юридикалык жакты бөлүп көрсөтүү	
выезд	чыгуу	
выездная налоговая проверка	көчмө салыктык текшерүү	
выездная проверка	көчмө текшерүү	
выемка	алуу	
выемка имущества	мүлктү алуу	
вызывное производство	чакыртма өндүрүш	
выигрышный займ	утуштуу зайым	
выкуп	сатып алуу	
выкуп предприятия	ишкананы сатып алуу	
выкуп ценных бумаг	баалуу кагаздарды сатып алуу	
выкупная операция	сатып алуу операциялары	
выкупная сумма	сатып алуу суммасы	
вымогательство	опузалоо	
выморочное имущество	мураскерсиз мүлк	
выписка из банковского счета	банк эсебинен көчүрмө	



выписка из системы ведения реестра

выплата

выплата суммы излишне уплаченного налога

выплата суммы превышения НДС

выполнение запроса

выравнивающий грант

выручка

выручка от реализации продукции и оказания услуг

выслуга лет

высокий темп экономического роста

высокодоходное хозяйство

высокооплачиваемый труд

выходное пособие

вычет

выявление нарушений

реестр жүргүзүү системасынан көчүрмө

төлөп берүү

ашыкча төлөнгөн салыктын суммасын төлөп берүү

КНСтин ашып кеткен суммасын төлөп берүү

суроо-талаптын аткарылышы

тендештирүүчү грант

түшкөн акча

өндүрүмдү сатуудан жана кызмат көрсөтүүдөн түшкөн акча

иштеген жылдары

экономикалык өсүштүн жогорку ыргагы

жогорку кирешелүү чарба

жогорку акы төлөнүүчү эмгек

бошоо жөлөкпулу

эсептен чыгаруу, кармап калуу

бузууларды аныктоо

Г

гарантийная выплата

гарантийное обеспечение

гарантийное письмо

гарантийный взнос

гарантийный договор

гарантийный контракт

гарантийный срок

гарантированный доход

кепилдик төлөм

кепилдикти камсыз кылуу

кепилдик кат

кепилдик төгүм

кепилдик келишим

кепилдик контрагы

кепилдик мөөнөт

кепилденген киреше



гарантия	кепилдик
гармонизация налога	салыкты шайкеш келтирүү
генеральный договор	башкы келишим
генеральный подрядчик	башкы подрядчы
гибкий валютный курс	ийкемдүү валюта курсу
гибкое отношение	ийкемдүү мамиле
глава	бап; башчы
глава местного самоуправления	жергиликтүү өз алдынча башкаруунун башчысы
главный инспектор	башкы инспектор
главный распорядитель средств местного бюджета	жергиликтүү бюджет каражаттарынын башкы тескөөчүсү
гласности налогового законодательства	салык мыйзамдарынын ачык-айкындыгы
годовая выработка	жылдык иштеп чыгаруу
годовая норма прибавочной стоимости	кошумча нарктын жылдык ченеми
годовой отчет	жылдык отчет
горнодобывающая промышленность	тоо-кен казуу өнөр жайы
городское управление	шаардык башкармалык
горюче-смазочный материал	күйүүчү-майлоочу материал
государственная власть	мамлекеттик бийлик
государственная пошлина	мамлекеттик алым
государственная регистрация	мамлекеттик каттоо
государственная собственность	мамлекеттик менчик
государственная тайна	мамлекеттик сыр
государственное казначейское обязательство	мамлекеттик казыналык милдеттенме
государственное пенсионное страхование	мамлекеттик пенсиялык камсыздандыруу
государственное полномочие	мамлекеттик ыйгарым укук



государственное предприятие	мамлекеттик ишкана
государственное регулирование	мамлекеттик жөнгө салуу
государственный банк	мамлекеттик банк
государственный доход	мамлекеттик киреше
государственный займ	мамлекеттик зайым
государственный обвинитель	мамлекеттик айыптоочу
государственный работник	мамлекеттик жумушкер
государственный служащий	мамлекеттик кызматчы
государственный/ муниципальный долг	мамлекеттик/муниципалдык карыз
гражданин	жаран
гражданская авиация	жарандык авиация
гражданская ответственность	жарандык жоопкерчилик
гражданский иск	жарандык доо
гражданский истец	жарандык доогер
гражданский кодекс	жарандык кодекс
гражданский оборот	жарандык жүгүртүм
гражданский ответчик	жарандык жоопкер
гражданский процесс	жарандык процесс
гражданский служащий	жарандык кызматчы
гражданское дело	жарандык иш
гражданское законодательство	жарандык мыйзамдар
гражданское право	жарандык укук
гражданское процессуальное право	жарандык процесстик укук
грамматическое толкование	грамматикалык чечмелөө
грант	грант
графа	графа
график	график
грузовая накладная	жүктүн коштомо кагазы



грузовая таможенная декла-
рация

гуманитарная помощь

жүк бажы декларациясы

гуманитардык жардам

Д

давальческий товар

давальческое сырье

давление на конкурента

давление на курс валюты

давность

дальнейшее развитие

дарение

дареное имущество

дарственная

дата

дата вступления в силу

дата платежа

дата фактической подачи

датчик

движение денежного сред-
ства

движение капитала

движимое имущество

двойная бухгалтерия

двойная система

двойное гражданство

двойное налогообложение

двойной счет

дебет

дебитор

дебиторская задолженность

девальвация

дееспособность

дееспособность лица

иштетип алма товар

иштетип алма чийки зат

атаандашка басым

валюта курсуна басым

эскиргендик

мындан аркы өнүгүү

тартуулоо

тартууланган мүлк

белекке берилген

дата, күн

күчүнө кирген күн

төлөө күнү

иш жүзүндө берилген күнү

билдиргич

акча каражаттарынын жү-
гүртүлүшү

капиталдын жүгүртүлүшү

кыймылдуу мүлк

кош бухгалтерия

кош система

кош жарандуулук

кош салык салуу

кош эсеп

дебет

дебитор

дебитордук бересе

девальвация

аракетке жөндөмдүүлүк

жактын аракетке жөндөм-

дүүлүгү



дезинфляция	дезинфляция
действие	аракет, кыймыл
действие закона	мыйзамдын колдонулушу
действительная цена	анык баа
действительный документ	анык документ
декларант	декларант
декларация	декларация
декларация о доходах	кирешелер жөнүндө декла- рация
декларирование	декларациялоо
декларирование дохода	кирешени декларациялоо
декретный отпуск	декреттик өргүү
делегирование полномочий	ыйгарым укуктарды өкүл- дөө
делиберализация экономи- ки	экономиканын эркин коё берилбегендиги
дело местного значения	жергиликтүү маанидеги иш
делопроизводство	иш кагаздары
демонстрация	демонстрация
денежная компенсация	акчалай ордун толтуруу
денежная оценка	акчалай баалоо
денежное обращение	акчаны жүгүртүү
денежное средство	акча каражаты
денежно-кредитная полити- ка	акча-кредиттик саясат
денежно-кредитное регули- рование	акча-кредиттик жөнгө са- луу
денежные активы	акчалай активдер
денонсация	денонсация
денонсация международно- го договора	эл аралык келишимди де- нонсациялоо
день внесения	киргизилген күн
день исполнения	аткарылган күн
день принятия	кабыл алынган күн
день сдачи	берилген күн



деньги	акча
деньги под залог	күрөөдөгү акча
департамент	департамент
депозит	депозит
депозитарий	депозитарий
дестабилизация	туруксуздаштыруу
дефицит	таңсыктык
децентрализация	борбордон ажыратуу
деятельность	ишмердик, иш
дивиденд	дивиденд
динамика	динамика
динамика прибыльности	пайданын динамикасы
динамика розничных цен	чекене баалардын динамикасы
дипломатический канал	дипломатиялык канал
дипломатический/ служебный паспорт	дипломатиялык/ кызматтык паспорт
дипломатическое представительство	дипломатиялык өкүлчүлүк
дисконтная карта	дисконттук карта
дистрибьютор	дистрибьютор
дисциплинарная ответственность	тартиптик жоопкерчилик
дисциплинарное взыскание	тартиптик жаза
дифферент	дифферент
добавленная стоимость	кошумча нарк
добавочная прибыль	кошумча пайда
добавочные издержки	кошумча коромжулар
добровольное страхование	ыктыярдуу камсыздандыруу
добросовестный приобретатель	ак ниеттүү алуучу
добыча полезных ископаемых	пайдалуу кендерди казып алуу
доверенное лицо	ишенимдүү жак, ишенимдүү адам



доверенность		ишеним кат
доверитель		ишеним билдирүүчү
доверительная	операция	банктын ишеним аракети
банка		
доверительная	собствен-	ишенимдик менчик
ность		
доверительное управление		ишенимдик башкаруу
доверительный	управляю-	ишенимдик башкаруучу
щий		
довод		жүйө
договор		келишим
договор аренды		ижара келишими
договор о материальной от-		материалдык жоопкерчи-
ветственности		лик жөнүндө келишим
договор о труде		эмгек жөнүндө келишим
договор поручения		тапшыруу келишими
договор поставки		жеткирип берүү келишими
договорная неустойка		келишимдик үстөк айып
договорная пошлина		келишимдик алым
договорный приоритет		келишимдик артыкчылык
договорный режим		келишимдик режим
дознание		алгачкы текшерүү
доказательство		далил
документ		документ
документ об уплате пошли-		алым төлөнгөндүгү туура-
ны		луу документ
документ	распорядитель-	тескеме документ
ный		
документально	подтверж-	документ түрүндө тастык-
денный расход		талган чыгым
долг		бересе, карыз
долговое обязательство		карыздык милдеттенмеси
долговое требование		карыздык талап
долговой кризис		карыздык каатчылык
долговременный период		узак мезгил



долгосрочное обязательство	узак мөөнөттүү милдеттенме
долгосрочный вклад	узак мөөнөттүү салым
долевая собственность	үлүштүк менчик
долевое обязательство	үлүштүк милдеттенме
долевое участие	үлүштүк катышуу
долевой взнос	үлүштүк төгүм
должник	карызкор
должностная инструкция	кызматтык нускама
должностное лицо	кызмат адамы
должностное преступление	кызматтык кылмыш
должностной оклад	кызматтык маяна
должность	кызмат орун
доля в общем имуществе	жалпы мүлктөгү үлүш
доминирующее положение	үстөмдүк абал
доминирующие банки	үстөмдүк кылуучу банктар
доначисление налога	салыкты кошуп эсептөө
донесение	жеткирүү
донос	айгак
дополнение	толуктоо
дополнительная информация	кошумча маалымат
дополнительная экспертиза	кошумча экспертиза
дополнительный расход	кошумча чыгым
допрос	сурак
допускается	уруксат кылынат, жол берилет
допустимое доказательство	жол берилген далил
доработанный проект	жеткире иштелип чыккан долбоор
доработка	жеткире иштеп чыгуу
дороговизна	кымбатчылык
исследование	кошумча тергөө
достаточное доказательство	жетишээрлик далил
достоверность	аныктык



достоверность доказательств	далилдин аныктыгы
достоверность информации	маалыматтын аныктыгы
доступность	жеткиликтүүлүк
доступность информации	маалыматтын жеткилик- түүлүгү
досудебная санация	сотко чейинки санация
дотация	дотация
доход	киреше
доход на душу населения	калктын жан башына кире- ше
доход от индивидуального вложения	жеке салымдан түшкөн ки- реше
доход от собственности	менчиктен түшкөн киреше
доход первичный	алгачкы киреше
доход, облагаемый налогом	салык алынуучу киреше
доходы местного бюджета	жергиликтүү бюджеттин кирешелери
дочернее предприятие	туунду ишкана
дочернее хозяйственное об- щество	туунду чарбалык коом
дубликат	жупнуска
духовная ценность	рухий баалуулук
душевое потребление	жан башына керектөө

Е

Евразийский экономиче- ский союз (ЕАЭС)	Евразия экономикалык бир- лиги (ЕАЭБ)
Евразийское экономическое сообщество (ЕВРАЗЭС)	Евразия экономикалык коомдоштугу (ЕВРАЗЭК)
евровалюта	евровалюта
единая государственная си- стема	мамлекеттик бирдиктүү система
единая налоговая деклара- ция	бирдиктүү салык деклара- циясы
единая расценка	бирдиктүү баа



единая система
единица
единица измерения
единица имущества
единица налогообложения
единица счета
единичное владение
единичное предприятие
единичные издержки
единовременное пособие
единый налог
ежедекадно
ежедневно
ежемесячно
емкость
емкость рынка
естественная убыль
естественный ресурс
естественный рост

бирдиктүү система
бирдик
өлчөм бирдиги
мүлк бирдиги
салык салуу бирдиги
эсеп бирдиги
жеке ээлик
жалгыз ишкана
сейрек коромжулар
бир жолку жөлөкпул
бирдиктүү салык
декада сайын
күн сайын
ай сайын
сыйымдуулук
рыноктун сыйымдуулугу
табигый кемүү
табигый ресурс
табигый өсүш

Ж

жалоба
желательный спрос
железнодорожная транс-
портная накладная
жеребьёвка
жесткая денежная полити-
ка
жесткая экономическая по-
литика
жесткий тариф
живой товар
жизнедеятельность
жизненные потребности
жилищная субсидия

даттануу
каалаган сурам
темир жол унаа коштомо
кагазы
чүчү кулак
катаал акча саясаты
катаал экономикалык сая-
сат
катаал тариф
жандуу товар
турмуш тиричилиги
тиричилик керектөөлөрү
турак жай субсидиясы



жилищное строительство	турак жай курулушу
жилищно-коммунальное хозяйство	турак жай-коммуналдык чарба
жилищный займ	турак жай зайымы
жилищный сертификат	турак жайдын тастыктама-сы
жилое помещение	турак жай
жилой дом	турак үй
житель	тургун
журнал входящей корреспонденции	кириш кат-кабар журналы
журнал исходящей корреспонденции	чыгыш кат-кабар журналы

3

забалансовый запас	тендемден тыш кам
заведующий	башчы
заверенная копия	күбөлөндүрүлгөн көчүрмө
заверенный (-ое, -ая)	күбөлөндүрүлгөн
заверительная подпись	күбөлөндүрүү колу
завершенное дело	аяктаган иш
зависимая компания	көз каранды компания
завоз	ташып кирүү
задаток	шертпул
задержание	кармоо
задолженность	карыз, бересе
задолженность перед бюджетом	бюджетке карыз
задолженность по налогам	салыктар боюнча карыз
заем	зайым
заем банковский	банктык зайым
заем бессрочный	мөөнөтсүз зайым
заемное средство	зайым каражаты
заемщик	зайымчы
заимодавец	зайым берүүчү



заинтересованное лицо	кызыкдар жак
заказ	тапшырык
заказчик	тапшырыкчы
заклад	күрөөгө коюу
закладная	күрөөлүк
заключение	корутунду
заключение под стражу	камакка алуу
заключительный акт	корутунду акт
заключительный баланс	корутунду теңдем, баланс
закон	мыйзам
законная неустойка	мыйзамдуу үстөк айып
законная сила	мыйзамдуу күч
законность	мыйзамдуулук
законный представитель	мыйзамдуу өкүл
законодательная власть	мыйзам чыгаруу бийлиги
законодательная инициати- ва	мыйзам чыгаруу демилгеси
законодательная процедура	мыйзам чыгаруу жол-жобо- су
законодательная техника	мыйзам чыгаруу техникасы
законодательное собрание	мыйзам чыгаруу жыйыны
законодательный орган	мыйзам чыгаруу органы
законодательный процесс	мыйзам чыгаруу процесси
законопроект	мыйзам долбоору
законосовещательный орган	мыйзамдык кеңешме орга- ны
закрепленный налог	бекитилген салык
закрытие смены	нөөмөттү жабуу
закрытое акционерное об- щество (ЗАО)	жабык акционердик коом (ЖАК)
закупающая организация	сатып алуучу уюм
закупочная цена	сатып алуу баасы
закупщик	аларман
залог	күрөө
залоговая ставка	күрөө коюму, ставкасы



залоговая цена	күрөө баасы
залоговое обязательство	күрөө милдеттенмеси
залоговый кредит	күрөө кредити
залогодатель	күрөөгө коюучу
залогодержатель	күрөө кармоочу
заложенное имущество	күрөөгө коюлган мүлк
замедленный эффект	кечендеген натыйжа
замена наказания	жазаны алмаштыруу
замер (внутренний/ внешний)	ченөө (ички/ тышкы)
заместитель	орун басар
замечание	1. эскертүү; 2. сын-пикир
замечание и предложение	сын-пикир жана сунуш
заочно	сырттан
заочное рассмотрение дела	ишти сырттан карап чыгуу
запатентованное	патенттелген
запись	жазуу
запрашиваемый орган	суроо-талап жиберилген орган
запрашивающий орган	суроо-талап берген орган
запрос	суроо-талап
заработная плата	эмгек акы
зарубежное государство	чет мамлекет
заседание	отурум
засчитывание	эсептөө
затрата	сарптоо
затраты по сделке	бүтүм боюнча сарптоолор
зачет	чегерүү
зачет и возврат налогов	салыктарды чегерүү жана кайтарып берүү
зачетная сумма	чегерилген сумма
зачисление на счет	эсепке киргизүү
защита	коргоо
защита деловой репутации	иш аброюн коргоо
заявка	табыштама



заявка на получение	алууга табыштама
заявление	арыз
здание	имарат
земельная доля	жер үлүшү
земельный кодекс	жер кодекси
земельный налог	жер салыгы
земельный ресурс	жер ресурсу
земельный участок	жер участогу
земельный участок при многоквартирном доме	көп батирлүү үй алдындагы жер участогу
землевладение	жерге ээлик кылуу
земледельческий закон	дыйканчылык мыйзамы
землепользование	жерди пайдалануу
землепользователь	жерди пайдалануучу
землеустройство	жерге жайгаштыруу
земли несельскохозяйственного назначения	айыл чарба багытындагы эмес жерлер
земли общего пользования	жалпы пайдалануудагы жерлер
земли сельскохозяйственного назначения	айыл чарба багытындагы жерлер
злоупотребление	кыянаттык менен пайдалануу
злоупотребление должностным полномочием	кызматтык ыйгарым укугун кыянаттык менен пайдалануу
злоупотребление служебным положением	кызматтык абалын кыянаттык менен пайдалануу
знак соответствия	шайкештик белгиси
золотоносное месторождение	алтын кени
зона	зона, чөлкөм
зона отселения	көчүрүлүүчү чөлкөм
зона свободного предпринимательства	эркин ишкердик чөлкөмү



И

игорный бизнес	оюн-зоок бизнеси
идентификационный налоговый номер	идентификациялык салык номери
идентификационный номер	идентификациялык номер
идентификация	идентификация
идентичность	иденттүүлүк
идентичный товар	бирдей товар
иждивенец	багуудагы адам
иждивение	багуу
избирательное распределение	иргеп бөлүштүрүү
избыток	ашыкча
избыток денег в обращении	жүгүртүүдөгү ашык акча
избыточная стоимость	ашыкча нарк
избыточное налоговое бремя	ашыкча салык жүгү
извещение	кабарлоо
извлечение дохода	киреше табуу
извлечение прибыли	пайда табуу
изготовитель	даярдоочу
издержки	коромжулар
издержки обращения	жүгүртүү коромжулары
издержки экономического роста	экономикалык өсүштүн коромжулары
излишки потребителя	керектөөчүдөн артканы
излишне взысканный платеж	ашыкча өндүрүлгөн төлөм
излишне уплаченная сумма налога	салыктын ашыкча төлөнгөн суммасы
излишне уплаченный налог	ашыкча төлөнгөн салык
изменение	өзгөртүү
износ	1. эскирүү; 2. жешилүү
износ основного капитала	негизги капиталдын эскириши



износ основных средств	негизги каражаттардын эскириши
изоляция	обочолотуу
изъятие	алып коюу
изъятие имущества	мүлктү алып коюу
именной указатель	энчилүү көрсөткүч
именные вклады	энчилүү салымдар
имидж	бедел
имитация	тууроо
имитация товарного знака	товардык белгини тууроо
императивная норма	императивдүү ченем
импорт	импорт
импорт товаров	товарлардын импорту
импортер	импорттоочу
имущественная ответственность	мүлктүк жоопкерчилик
имущественное отношение	мүлктүк мамиле
имущественное право	мүлктүк укук
имущественное преступление	мүлктүк кылмыш
имущественное страхование	мүлктүк камсыздандыруу
имущественный вред	мүлктүк зыян
имущественный вычет	мүлктүк эсептен чыгаруу
имущественный ущерб	мүлктүк зыян
имущество	мүлк
иная деятельность	башка ишмердик
инвентаризация	инвентаризация
инвентарная опись	инвентардык тизим
инвентарный номер	инвентардык номер
инвестиционное соглашение	инвестициялык макулдашуу
инвестиционный поток	инвестициялык агым
инвестиционный спор	инвестициялык талаш
инвестиция	инвестиция



инвестор	инвестор
индекс	индекс
индекс покупательной способности	сатып алуу жөндөмдүүлүгүнүн индекси
индексация	индексация
индексация дохода	кирешени индексациялоо
индексная оговорка	индекстик эскертме
индивидуальный изобретатель	жеке ойлоп табуучу
индивидуальный предприниматель	жеке ишкер
индивидуальный учет	жеке эсеп
индикатор кассира	кассирдин индикатору
инициатива	демилге
инициативный аудит	демилгелүү аудит
инициировать	демилгелөө
инновация	жаңычылдык
иностранная организация	чет өлкөлүк уюм
иностранное государство	чет мамлекет
иностранное физическое лицо	чет өлкөлүк жеке жак
иностранный гражданин	чет өлкөлүк жаран
иностранный товар	чет өлкө товары
иностранный участник	чет өлкөлүк катышуучу
инспекция	инспекция
инструкция	нускама
интегрированное предприятие	интеграцияланган ишкана
интеллектуальная собственность	интеллектуалдык менчик
интеллектуальный потенциал	интеллектуалдык дарамет
интересы налогоплательщика	салык төлөөчүнүн кызыкчылыктары
информационная безопасность	маалыматтык коопсуздук



информационно-коммуни-	маалыматтык-коммуника-
кационная технология	циялык технология
информационный расчет	маалыматтык эсеп
информация	маалымат
информация о товаре	товар жөнүндө маалымат
информирование	маалымдоо
инфраструктура	инфратүзүм
ипотечный залог	ипотекалык күрөө
иск	доо
иск о признании	моюнга алуу тууралуу доо
иск о присуждении	ыйгаруу жөнүндө доо
иск регрессный	регресстик доо
искажение данных	маалыматтын бурмаланы-
	шы
исключение	чыгаруу, алып салуу
исключительная экономи-	бөтөнчө экономикалык зона
ческая зона	
исключительное положение	бөтөнчө абал
исковая давность	доонун эскириши
исковое заявление	доо арыз
исковое производство	доо өндүрүшү
исполнение	аткаруу
исполнение заключения	корутундуну аткаруу
исполнение налогового обя-	салыктык милдеттенмени
зательства	аткаруу
исполнение приговора	өкүмдү аткаруу
исполнение протокола	протоколду аткаруу
исполнение соглашение	макулдашууну аткаруу
исполнитель	аткаруучу
исполнительная власть	аткаруу бийлиги
исполнительное производ-	аткаруу өндүрүшү
ство	
исполнительный документ	аткаруу документи
исполнительный лист	аткаруу барагы
исполнительская дисципли-	аткаруу тартиби
на	



испытательный срок	сыноо мөөнөтү
исследование	далилди изилдөө
иства	
истец	доогер
источник налога	салык булагы
источник права	укук булагы
истребование	суратып алдыруу
исходный текст	баштапкы текст
исходящий документ	чыгыш документ
исчерпывающий ответ	толук жооп
исчисление	эсептөө
итог сменных покупок	нөөмөттүк сатып алуулардын жыйынтыгы
итог сменных продаж	нөөмөттүк сатуулардын жыйынтыгы
итоговый баланс	жыйынтыктоочу теңдем, баланс

К

казна	казына
казначей	казыначы
казначейская эмиссия	казыналык эмиссия
казначейский вексель	казыналык вексель
казначейское обязательство	казыналык милдеттенме
казначейство	казыналык
календарный день/ месяц/ год	календардык күн/ ай/ жыл
камеральная налоговая проверка	камералдык салыктык текшерүү
капитал	капитал
капитальная затрата	капиталдык сарптоо
капитальное вложение	капиталдык салым
капитальное строение	капиталдык курулуш
карточка лицевого счета	өздүк эсеп карточкасы



кассационная жалоба	кассациялык даттануу
кассационная инстанция	кассациялык инстанция
кассационный суд	кассациялык сот
кассовая наличность	кассадагы накталай акча
кассовые операции	кассалык операциялар
кассовый/ товарный чек	касса/ товар чеги
квалификационная харак- теристика	квалификациялык мүнөздө- мө
квитанция	квитанция
квота	квота
классификация показателя	көрсөткүчтүн классифика- циясы
клиринговая система плате- жей	төлөмдөрдүн клиринг систе- масы
книга жалоба	даттануу китеби
книга проверок	текшерүү китеби
код	код
код счета	эсеп коду
коллегиальность	коллегиялуулук
коллегиальный орган	коллегиялык орган
коллегия	коллегия
коллективное мнение	жамааттык ой пикир
коллизиянная норма	коллизиялык ченем
коллизиянная привязка	коллизиялык байланма
коллизия	коллизия
коллизия законов	мыйзамдардын коллизиясы
командировка	иш сапар
командировочное удостове- рение	иш сапар ырастамасы
командировочные расходы	иш сапар чыгымдары
комиссия	комиссия
комитет	комитет
коммерция	коммерция
коммерческая тайна	коммерциялык сыр
коммерческий банк	коммерциялык банк



коммерческий подкуп	коммерциялык сатып алуу
коммерческий расход	коммерциялык чыгым
коммерческий расчет	коммерциялык эсептешүү
компенсационная сделка	компенсациялык бүтүм
компетентный орган	компетенттүү орган
компетенция	компетенция
комплекс	комплекс
комплекс мероприятий	иш-чаралар комплекси
комплексная ревизия	комплектстүү ревизия
комплектующее изделие	комплектөөчү буюм
конвертирование	алмашма
конкуренция	атаандаштык
консалтинговая компания	консалтинг компаниясы
консенсус	тил табышуу
консолидация	консолидация
консолидация акций	акцияларды консолидация- лоо
консолидированная заявка	консолидацияланган та- быштама
консолидированный бюджет	консолидацияланган бюд- жет
консолидированный долг	консолидацияланган карыз
констатирующая часть	констатациялоочу бөлүк
конституционная жалоба	конституциялык даттануу
конституционный закон	конституциялык мыйзам
консульское учреждение	консулдук мекеме
консультация	консультация
контракт	контракт
контроль	контроль
контрольная лента	контролдук тасма
контрольно-кассовая маши- на	контролдук-кассалык ма- шина
контрольно-пропускной пункт	контролдук-өткөрмө пункт
контрольные суммы запи- сей	жазуулардын контролдук суммасы



контрольный пакет
контрольный пункт
конфигурация
конфискация
конфликт
конфликт интересов

концентрация
корешок
корректировка
коррупцированность
коррупция
корысть
косвенное доказательство
косвенный метод
косвенный налог
косвенный умысел
коэффициент зональный
коэффициент коммерческо-
го использования
коэффициент покрытия
процентного платежа
коэффициент региональный
коэффициент реинвестиро-
вания
коэффициент текущей лик-
видности
краткое изложение
краткое содержание
краткосрочный капитал
кредит
кредит акцептный
кредитная дискриминация
кредитная рестрикция
кредитование

контролдук пакет
контролдук пункт
конфигурация
конфискация
конфликт, кагылыш
кызыкчылыктардын кагы-
лышы
топтоо, топтолуш
дүмүрчөк
оңдоп-түзөө
коррупциялангандык
жемкордук, коррупция
пайда көздөө
кыйыр далил
кыйыр метод
кыйыр салык
кыйыр ой
зоналык коэффициент
коммерциялык пайдалануу
коэффициенти
пайыздык төлөмдү жабуу
коэффициенти
регионалдык коэффициент
кайра инвестициялоо коэф-
фициенти
учурдагы өтүмдүүлүк коэф-
фициенти
кыскача баяндоо
кыскача мазмуну
кыска мөөнөттүү капитал
кредит
акцепттик кредит
кредиттик басмырлоо
кредиттик рестрикция
кредиттөө



кредиторская ность	задолжен-	кредиттик бересе
кризис		каатчылык
кризисное положение		каатчылык абал
критерий		критерий
критерии отбора		тандоо критерийи
кругооборот доходов/ расхо- дов		кирешелердин/ чыгымдар- дын жүгүртүлүшү
крупный налогоплательщик		ири салык төлөөчү
купон		купон
курс облигации		облигация курсу
курсовая потеря		курстук жоготуу
курсовая разница		курстук айырма

Л

латентная экономика		латенттик экономика
латентный (-ое, -ая)		латенттик
легализация		легалдаштыруу
легализация доходов		кирешелерди легалдашты- руу
легальность		легалдуулук
легитимация		легитимация
легитимность		легитимдүүлүк
легкая промышленность		жеңил өнөр жай
лесное хозяйство		токой чарбасы
лесообработывающая про- мышленность		жыгач иштетүү өнөр жайы
лжепредпринимательство		жалган ишкердик
либерализация внешней торговли		тышкы сооданы либерал- даштыруу
либерализация внешнеэко- номических отношений		тышкы экономикалык ма- милелерди либералдашты- руу
либерализация цен		бааларды либералдаштыруу



лизинг	лизинг
лизинг недвижимости	кыймылсыз мүлк лизинги
лизинговая компания	лизингдик компания
лизингополучатель	лизинг алуучу
ликвидационная комиссия	жоюу комиссиясы
ликвидационная стоимость	жоюу наркы
ликвидационный баланс	жоюу теңдеми, баланс
ликвидационный дивиденд	жоюу дивиденди
ликвидация	жоюу
ликвидация основных фон- дов	негизги фонддорду жоюу
ликвидность	өтүмдүүлүк
ликвидность имущества	мүлктүн өтүмдүүлүгү
ликвидные активы	өтүмдүү активдер
ликвидные средства	өтүмдүү каражаттар
лист согласования	макулдашуу барагы
лист фонда	фонд барагы
лицевой счет	өздүк эсеп
лицензионная торговля	лицензиялык соода
лицензирование	лицензиялоо
лицензия	лицензия
лицо	жак, адам
лицо без гражданства	жарандыгы жок адам
личная доверенность	жеке ишеним
личная неприкосновенность	жеке кол тийбестик
личная собственность	жеке менчик
личное поручительство	жеке кепилдик
личность	инсан
личные сбережения	өздүк аманат
личный (-ое, -ая)	жеке, өздүк
личный документ	жеке документ
личный доход	жеке киреше
личный располагаемый до- ход	жеке колдогу киреше



лишение
лишение свободы
логотип
ломбард
лотерейная деятельность
льготный вклад
льготный кредит
льготы по налогу



ажыратуу
эркиндиктен ажыратуу
логотип
күрөөкана
лотереялык иш
жеңилдетилген салым
жеңилдетилген кредит
салык боюнча жеңилдиктер

М

маклер
макроэкономика
макроэкономическая поли-
тика
максимальная цена
максимизация прибыли

малоходное предприятие
малое предприятие
малопродуктивные сельско-
хозяйственные угодья
малопроизводительный
малоценный
малочисленный
малый бизнес
мандат
марка
маркетинг
маркетинговая деятельность
маркетинговая политика
маркетинговая служба
маркировка
маркируемая продукция
масштаб
масштаб цен

далдалчы
макроэкономика
макроэкономикалык саясат

максималдуу баа
пайданы максималдашты-
руу
аз кирешелүү ишкана
чакан ишкана
түшүмдүүлүгү аз айыл чар-
ба жерлери
аз өндүрүмдүү
анча баалуу эмес
аз сандуу
чакан бизнес
мандат
марка
маркетинг
маркетинг ишмердиги
маркетинг саясаты
маркетинг кызматы
маркалоо, белгилөө
маркалануучу өндүрүм
ченөлчөм
баа ченөлчөмү



материал	материал
материалы проверок	текшерүүлөрдүн материалдары
материальная выгода	материалдык пайда
материальная ответственность	материалдык жоопкерчилик
материальная помощь	материалдык жардам
материальное положение	материалдык абал
материальное стимулирование	материалдык кызыктыруу
материально-техническое обеспечение	материалдык-техникалык камсыздоо
материальный убыток	материалдык чыгаша
материальный ущерб	материалдык зыян
материнская компания	башкы компания
межбанковская процентная ставка	банк аралык пайыздык коюм, ставка
межбюджетные отношения	бюджет аралык мамилелер
международная автомобильная накладная	эл аралык автомобилдик коштомо кагаз
международная деятельность	эл аралык ишмердик
международная организация	эл аралык уюм
международное обязательство	эл аралык милдеттенме
международное соглашение	эл аралык макулдашуу
международное сотрудничество	эл аралык кызматташтык
международный валютный фонд	эл аралык валюталык фонд
международный договор	эл аралык келишим
межотраслевая конкуренция	тармак аралык атаандаштык
межправительственный	өкмөт аралык



межхозяйственный	чарба аралык
мелкое производство	майда өндүрүш
мелкооптовая торговля	майда дүң соода
меморандум	меморандум
менеджмент	менеджмент
меновая торговля	алмашуу соодасы
мера	1) чара; 2) өлчөм, чен
мера безопасности	коопсуздук чарасы
мера наказания	жазалоо чарасы
мера прямого воздействия	түздөн-түз таасир этүү чарасы
мера стоимости	нарк чени
меры пресечения	бөгөт коюу чаралары
местное самоуправление	жергиликтүү өз алдынча башкаруу
местное сообщество	жергиликтүү коомдоштук
местные сборы	жергиликтүү жыйымдар
местный кенеш	жергиликтүү кеңеш
местный налог	жергиликтүү салык
место жительства	жашаган жери
место осуществления деятельности	иш жүргүзүлүүчү жер
место поставки товара (работ, услуг)	товар (жумуштар, кызмат көрсөтүүлөр) жеткирип берилүүчү жер
местонахождение	жайгашкан орду
метод	метод
метод налогообложения	салык салуу методу
метод экономического анализа	экономикалык талдоо методу
методика расчета исходной цены	баштапкы бааны эсептөө методикасы
методическое указание	методикалык көрсөтмө
методы сотрудничества	кызматташуу методдору
механизм оценки рисков неплаты налогов	салыктарды төлөбөө тобокелдигин баалоо механизми



механизм помощи сборов	салыктарды жыйноого жар-
налогов	дам берүү механизми
механизм управления	башкаруу механизми
микро	кичи, чакан, микро
микроэкономика	микроэкономика
минимальная бюджетная	минималдык бюджеттик
обеспеченность	камсыздуулук
минимально необходимое	минималдуу зарыл болгон
требование	талап
минимальный	минималдуу
минимальный арендный	минималдуу ижара төлөмү
платеж	
минимальный годовой до-	минималдык жылдык кире-
ход	ше
минимальный расчетный	минималдык эсептик кире-
доход	ше
минимум	минимум, төмөнкү чек
младший обслуживающий	тейлөөчү кенже персонал
персонал	
многозначительный	көп маанилүү
многоотраслевой	көп тармактуу
мобильный банкинг	мобилдик банкинг
мобильный кошелек	мобилдик капчык
модель экономического ро-	экономикалык өсүштүн мо-
ста	дели
модернизация	модернизация
мониторинг	мониторинг
монополия	монополия
моральное поощрение	моралдык дем берүү
моральный вред	моралдык зыян
мораторий	мораторий
муниципалитет	муниципалитет
муниципальная должность	муниципалдык кызмат орун
муниципальная служба	муниципалдык кызмат
муниципальная собствен-	муниципалдык менчик
ность	



муниципальная экономика
муниципальный служащий



муниципалдык экономика
муниципалдык кызматчы

Н

наблюдатель
наблюдательный совет
наблюдение
набор данных
наводящие вопросы
нагрудный знак
надбавка
надбавка к издержкам
надел
надзор
надзор за платежной систе-
мой
надзорная инстанция
надзорное производство
наемный работник
назначение платежа
наивысшая прибыль
найм
наименование
наименование документа
наименьшие затраты
наказание
накладная
накладная единого образца
накладные расходы
накопитель фискальной па-
мяти
накопительная задолжен-
ность
накопительный вклад

байкоочу
байкоочу кеңеш
байкоо
маалыматтар топтому
багыттоочу суроолор
төш белги
кошумча үстөк
коромжуга кошумча үстөк
үлүш (жер үлүшү)
көзөмөл
төлөм системасын көзөмөл-
дөө
көзөмөл инстанциясы
көзөмөлдүк өндүрүш
жалданма жумушкер
төлөм багыты
эң жогорку пайда
жалдоо
аталышы
документтин аталышы
эң төмөнкү сарптоолор
жаза
коштомо кагаз
бир үлгүдөгү коштомо кагаз
коштомо чыгымдар
фискалдык эс тутумда топ-
тоочу
топтолмо карыз
топтолмо салым



накопительный капитал	топтолмо капитал
накопление	чогултуу, топтоо
накопленный процент	топтолгон пайыз
наличие	бар болуу
наличные денежные сред- ства	накталай акча каражаттары
наличные деньги	накталай акча
наличный доход	накталай киреше
наличный расчет	накталай эсептешүү
налог за пользование недра- ми	жер казынасын пайдаланга- ны үчүн салык
налог на добавленную стои- мость (НДС)	кошумча нарк салыгы (КНС)
налог на имущество	мүлк салыгы
налог на майнинг	майнинг салыгы
налог на недвижимость	кыймылсыз мүлк салыгы
налог на поставки	жеткирип берүүлөргө салык
налог на прибыль	пайда салыгы
налог на специальные сред- ства	атайын каражаттарга салык
налог на транспортное сред- ство	унаа каражатына салык
налог на экспорт и импорт	экспортко жана импортко салык
налог с продаж	сатуудан алынуучу салык
налоговая база	салык базасы
налоговая декларация	салык декларациясы
налоговая задолженность	салык карызы
налоговая задолженность, признанная налогоплатель- щиком	салык төлөөчү мойнуна ал- ган салык карызы
налоговая консультация	салыктык консультация
налоговая лазейка	салыктан качуу жолу
налоговая отчетность	салык отчеттуулугу
налоговая проверка	салыктык текшерүү



налоговая регистрация	салыктык каттоо
налоговая санкция	салык санкциясы
налоговая система	салык системасы
налоговая ставка	салык коюму, ставкасы
налоговая тайна	салык сыры
налоговое бремя	салык жүгү
налоговое законодательство	салык мыйзамдары
налоговое обязательство	салыктык милдеттенме
налоговое планирование	салыктык мерчемдөө (план-даштыруу)
налоговое платежное поручение	салыктык төлөм тапшырма
налоговое платежное требование	салыктык төлөм талабы
налоговое право	салыктык укук
налоговое правонарушение	салыктык укук бузуу
налоговое регулирование	салыктык жөнгө салуу
налоговые каникулы	салыктык каникулдар
налоговый агент	салык агенти
налоговый иммунитет	салык иммунитета
налоговый контракт	салык контракты
налоговый период	салык мезгили
налоговый порог	салык чеги
налоговый пост	салык посту
налоговый режим	салык режими
налоговый тариф	салык тарифи
налоговый учет	салык эсеби
налогооблагаемая прибыль	салык салынуучу пайда
налогооблагаемая стоимость	салык салынуучу нарк
налогообложение	салык салуу
налогоплательщик	салык төлөөчү
налогоплательщик-нерезидент	резидент эмес салык төлөөчү
налогоплательщик-резидент	резидент салык төлөөчү
наложение	салуу



наложение штрафа	айып салуу
наложенный платеж	үстөктүү төлөм
нанесение вреда	зыян келтирүү
нарицательная цена	көрсөтмө баа
населенный пункт	калктуу конуш
насущная потребность	зарыл муктаждык
начисление	эсептөө
НДС по облагаемым поставкам	салык салынуучу жетки- рүүлөр боюнча КНС
невосполнимые ресурсы	орду толбос ресурстар
не востребовавшая продукция	талап кылынбаган өндүрүм
негласный торг	ачык эмес тоорук
недвижимое имущество	кыймылсыз мүлк
недействующий	иштебеген, колдонулбаган
неделимая вещь	бөлүнгүс буюм
недобросовестная конкуренция	ак ниетсиз атаандаштык
недоимка	салык калдыгы
недра	жер казынасы
нежилое помещение	турак эмес жай
нежилой фонд	турак эмес фонд
незаконное	мыйзамсыз
незаконное предпринимательство	мыйзамсыз ишкердик
незамедлительно	токтоосуз
незначительный расход	анча-мынча чыгым
неизменная цена	өзгөрүлбөс баа
неизменяемость судебного решения	соттук чечимдин өзгөрүл- бөстүгү
неиспользование	пайдаланбоо
неиспользование товарного знака	товардык белгини пайда- ланбоо
некоммерческая организа- ция	коммерциялык эмес уюм



некоммерческое партнерство	коммерциялык эмес өнөктөштүк
некоммерческое товарищество	коммерциялык эмес шериктештик
нематериальный актив	материалдык эмес актив
неналоговый доход	салыктык эмес киреше
неналоговый платеж	салыктык эмес төлөм
необходимое сведение	зарыл маалыматтар
необходимость	зарылдык
необходимый документ	керектүү документ
неограниченная ответственность	чектелбеген жоопкерчилик
неограниченный кредит	чектелбеген кредит
неотчуждаемое имущество	ажыратылбас мүлк
неотчуждаемый	ажыратылбас
неотъемлемая часть	ажырагыс бөлүгү
неплатежеспособный	төлөөгө кудуретсиз
непогашенная задолженность	төлөнбөгөн карыз
неполное рабочее время	толук эмес иш убактысы
непосредственная закупка	түздөн-түз сатып алуу
непосредственность судебного разбирательства	соттук териштирүүнүн түздөн-түз жүргүзүлүшү
неправительственная организация	өкмөттүк эмес уюм
неправительственная структура	өкмөттүк эмес түзүм
неправомерный	укуктук эмес
непредвиденная инфляция	күтүлбөгөн инфляция
непреодолимая сила	жеңилгис күч
непрерывность судебного разбирательства	соттук териштирүүнүн үзгүлтүксүздүгү
непроизводственная сфера	өндүрүштүк эмес чөйрө
непроизводственный расход	өндүрүштүк эмес чыгым
непрофильная выплата	бейтармак төлөм



непроцентный доход	пайызсыз киреше
нерезидент	резидент эмес
несбалансированная инфляция	тенделбеген инфляция
несвоевременный (-ое, -ая)	өз убагында эмес
несельскохозяйственное значение	айыл чарба багытындагы эмес
несовместимость	сыйышпастык, туура келбестик
несостоятельность	кудуретсиздик
нестабильность	туруксуздук
нетарифное ограничение	тарифтик эмес чектөө
нетрудовой доход	эмгексиз киреше
неустойка	үстөк айып
нефискальный режим	фискалдык эмес режим
нецелевое использование	максатсыз пайдалануу
неэффективное использование	натыйжасыз пайдалануу
нижний предел цены	баанын төмөнкү чеги
ничтожная сделка	жарамсыз бүтүм
новатор	жаңычыл
новация	жаңылоо
новая версия	жаңы версия
нововведение	жаңылык киргизүү
номенклатура	номенклатура
номинальная стоимость	номиналдык нарк
номинальная стоимость акцизных марок	акциздик маркалардын номиналдык наркы
норма	ченем
норма права	укук ченеми
норма прибыли	пайданын ченеми
норматив	ченем
нормативная цена	ченемдик баа
нормативный правовой акт	ченемдик укуктук акт



нормативный акт	ченемдик акт
нормы Налогового кодекса	Салык кодексинин ченемде- ри
нормы права отсылочные	шилтеме укук ченемдери
нормы права регулятивные	жөнгө салуучу укук ченем- дери
нота	нота
нотариальное действие	нотариалдык аракет
нотариальный сбор	нотариалдык жыйым
нотариат	нотариат
нотариус	нотариус
нулевой показатель	нөлдүк көрсөткүч

О

обвинение	айыптоо
обвинительное заключение	айыптоо корутундусу
обвиняемый	айыпталуучу
обеспечение	камсыздоо, камсыз кылуу
обеспечение договорных	келишим милдеттенмеле- рин камсыздоо
обязательств	далилдерди камсыз кылуу
обеспечение доказательств	доону камсыз кылуу
обеспечение иска	насыяны камсыздоо
обеспечение ссуды	документтин бүтүндүгүн камсыз кылуу
обеспечение целостности до- кумента	камсыздалган кредит
обеспеченный кредит	камсыздалган актив
обеспеченный актив	баасыздануу
обесценение	салык салынуучу баа
облагаемая цена	салык салынуучу жеткирип берүү
облагаемая поставка	салык салынуучу киреше
облагаемый доход	салык салынуучу импорт
облагаемый импорт	салык салынуучу жүгүртүм
облагаемый оборот	



облагаемый субъект	салык салынуучу субъект
облагать	салуу (салык салуу)
облигация	облигация
облицовка	беттеме
обмен	алмашуу
обменное бюро	алмашуу бюросу
обменный курс	алмашуу курсу
обменный пункт	алмашуу пункту
обновление	жаңылоо
оборачиваемость	айланыш
оборачиваемость вкладов	салымдардын айланышы
оборачиваемость товаров	товарлардын айланышы
оборот	жүгүртүм
оборот активов	активдердин жүгүртүмү
оборот капитала	капиталдын жүгүртүмү
оборотная ведомость	жүгүртүм ведомосту
оборотное средство	жүгүртүм каражаты
оборотный фонд	жүгүртүм фонду
оборотный документ	жүгүртүлүүчү документ
оборотный капитал	жүгүртүү капиталы
оборотоспособность	жүгүртүү жөндөмдүүлүгү
обороты по счетам	эсеп боюнча жүгүртүүлөр
обоснование	негиздеме
обоснованный риск	негизделген тобокелдик
обособление	обочолоо
обособленное подразделение	обочолонгон бөлүнүш
обоюдное решение	эки жактуу чечим
обработка	иргөө, иштеп чыгуу
образец	үлгү
обратно	кайра
обращение ценных бумаг	баалуу кагаздардын жүгүртүлүшү
обследование	иликтөө, текшерүү
обслуживание	тейлөө
обстоятельство	жагдай



обсуждение	талкуу, талкуулоо
обучение	окутуу
общая выручка	жалпы түшкөн акча
общая долевая собствен- ность	жалпы үлүштүк менчик
общая собственность	жалпы менчик
общее гашение	жалпы өчүрүү
общественное потребление	коомдук керектөө
общественность	коомчулук
общественная затрата	коомдук сарптоо
общественный совет	коомдук кеңеш
общественный фонд	коомдук фонд
общество с ограниченной от- ветственностью (ОсОО)	жоопкерчилиги чектелген коом (ЖЧК)
общие экономические зако- ны	жалпы экономикалык мый- замдар
общий доход	жалпы киреше
общий надзор	жалпы көзөмөл
общий налоговый режим	жалпы салык режими
общий счет	жалпы эсеп
объединение	1) биригүү, бириктирүү 2) бирикме
объект	объект
объект имущества	мүлк объекти
объект налогообложения	салык салуу объектиси
объем	көлөм
объем капитальных вложе- ний	капиталдык салымдар көлө- мү
объем продаж	сатуу көлөмү
обыск	тинтүү
обязанность	милдет
обязательности налогообло- жения	салык салуунун милдет- түүлүгү
обязательство	милдеттенме
оклад	маяна



окончательный	акыркы
окончательный расчет	акыркы эсептешүү
окупаемость затрат	сарптоолордун акталышы
опека	камкорчулук
оперативная проверка	ыкчам текшерүү
оперативная работа	ыкчам иш
оперативное управление	ыкчам башкаруу
оперативный	ыкчам
оперативный лизинг	оперативдүү лизинг
опись	тизим
опись имущества	мүлктү тизмектөө
оплаченный счет	төлөнгөн эсеп
оповещение	кабарлоо
опознание	таануу
определение	1) аныктоо, белгилөө; 2) аныктама;
определенный период	белгилүү мезгил
опровержение	төгүнгө чыгаруу
опрос	сурамжылоо
оптимальная цена	ылайыктуу баа
оптимальное предложение	ылайыктуу сунуш
оптимальное распределение	ылайыктуу бөлүштүрүү
опыт	тажрыйба
орган исполнительной вла- сти	аткаруучу бийлик органы
орган местного самоуправ- ления	жергиликтүү өз алдынча башкаруу органы
организация	уюм
оригинал	түп нуска
оригинал документа	документтин түп нускасы
освобождение	бошотуу
освобождение от уплаты на- лога	салык төлөөдөн бошотуу
освобожденная поставка	бошотулган жеткирип берүү
освоение	өздөштүрүү



основание	негиз
основание иска	доонун негизи
основание проверки	текшерүүнүн негизи
основная заработная плата	негизги эмгек акы
основная сумма налога	салыктын негизги суммасы
основное средство	негизги каражат
основной договор	негизги келишим
основной источник дохода	кирешенин негизги булагы
основное производственное средство	негизги өндүрүштүк каражат
основной фонд	негизги фонд
особенность	өзгөчөлүк
особо ценная земля	өзгөчө баалуу жер
особое производство	өзгөчө өндүрүш
особый вид пошлины	алымдын өзгөчө түрү
оспоримая сделка	талаштуу бүтүм
остаток	калдык
ответственность	жоопкерчилик
ответчик	жоопкер
отгрузка	жүктөп жөнөтүү
отечественная организация	ата мекендик уюм
отечественный производитель	ата мекендик өндүрүүчү
отзыв	1) пикир; 2) чакырып алуу, кайтарып алуу
отзывной кредит	кайтарып алынуучу кредит
отказ	баш тартуу
отказ от иска	доодон баш тартуу
открытие счета	эсеп ачуу
открытое акционерное общество (ОАО)	ачык акционердик коом (ААК)
открытый торг	ачык тоорук
отмывание	изин жашыруу
отнесение суммы превышения НДС	КНСтин ашып кеткен суммасын чегерүү



относимость	тийиштүүлүк
относительная стоимость	салыштырмалуу нарк
относительное право	салыштырмалуу укук
отправитель	жөнөтүүчү
отправитель товара	товар жөнөтүүчү
отпуск	өргүү
отраслевой	тармактык
отрасль	тармак
отрасль права	укук тармагы
отрицательный	терс
отсрочка	мөөнөтүн кийинкиге жылдыруу
отсрочка исполнения решения	чечимдин аткаруу мөөнөтүн кийинкиге жылдыруу
отстранение от работы	жумуштан четтетүү
отчет	отчёт
отчет о поиске	издөө жөнүндө отчёт
отчет о прибыли и убытках	пайда жана чыгашалар жөнүндө отчёт
отчетность	отчёттуулук
отчетный период	отчёттук мезгил
отчисление	чегерүү
отчисление на социальное страхование	социалдык камсыздандырууга чегерүү
отчисление от прибыли	пайдадан чегерүү
отчуждение	ажыратуу
официально	расмий
официальный источник	расмий булак
оффшор	оффшор
оффшорная зона	оффшордук зона
охватывающий период	камтуу мезгили
оценка	баа, баалоо
оценка доказательств	далилдерди баалоо
оценка критериев риска неплаты налогов	салыктарды төлөбөөнүн тобокелдик критерийлерин баалоо



оценка соответствия
оценочная деятельность
оценочная комиссия
очередность
очередь
очная ставка
ошибка



шайкештикти баалоо
баалоо иши
баалоочу комиссия
кезектүүлүк
кезек
беттештирүү
ката

П

падение
падение покупательной способности
падение цен
паевой взнос
пай
пакетная лицензия
памятка
параметр
параметры характеристики деятельности
парк высоких технологий

партнерство
пассив
пастбище
патент
патентная пошлина
патентная система
патентное соглашение
патентовладелец
патентующая организация
пашня
пенсия
пеня
первичный документ

түшүү
сатып алуу жөндөмдүүлүгүнүн төмөндөөсү
баалардын түшүшү
пайлык төгүм
пай
пакеттик лицензия
эскерткич
параметр
ишти мүнөздөөчү параметрлер
жогорку технологиялар паркы
өнөктөштүк
пассив
жайыт
патент
патенттик алым
патенттик система
патенттик келишим
патент ээси
патенттөөчү уюм
айдоо жери
пенсия
туум
алгачкы документ



первоначальный	алгачкы
перевод	каторуу
перевыполнение	ашык аткаруу
передаточный акт	өткөрүп берүү актысы
передача права	укукту өткөрүп берүү
перемещение товаров	товарларды өткөрүү
перемещение через тамо- женную границу	бажы чек арасы аркылуу өткөрүү
переплата	ашык төлөм
перепроверка	кайра текшерүү
перепродажа	алып сатуу
переработка	кайра иштетүү
переработка полезных иско- паемых	пайдалуу кендерди кайра иштетүү
переработчик	кайра иштетүүчү
перерасчет	кайра эсептөө
перестрахование	кайра камсыздандыруу
перифискализация	кайра фискалдаштыруу
переходная экономика	өткөөл экономика
перечень	тизмек
перечень объектов	объекттердин тизмеги
перечень технических усло- вий	техникалык шарттардын тизмеги
перечисление	каторуу
период	мезгил
периодически	мезгилдүү
периферийное устройство	перифериялык түзмөк
персональный	жеке
персональный идентифика- ционный номер	жеке идентификациялык номер
персонификация	жекелештирүү
персонифицированный учет	жекелештирилген эсеп
печать	мөөр
письменное подтверждение	жазуу жүзүндө тастыктоо
письменное согласие	жазуу жүзүндөгү макулдук



письменное уведомление	жазуу жүзүндө кабарлоо
письменный ответ	кат жүзүндөгү жооп
письмо	кат
план	мерчем, план
план проведения проверок	текшерүү жүргүзүүнүн мерчеми (планы)
план работы	иш мерчеми (планы)
планирование	мерчемдөө (пландаштыруу)
плановая проверка	мерчемдик (пландык) текшерүү
платеж	төлөм
платежеспособность	төлөө жөндөмдүүлүгү
платежное налоговое требование	салыктык төлөм талабы
платежное поручение	төлөм тапшырмасы
платежное средство	төлөм каражаты
платежное требование	төлөм талабы
платежные услуги	төлөмдүк кызмат көрсөтүүлөр
платежный баланс	төлөм теңдеми, балансы
платежный оборот	төлөм жүгүртүмү
платежный терминал	төлөм терминалы
пломба	пломба
площадь	аянт
площадь объекта имущества	мүлк объектисинин аянты
повестка дня	күн тартиби
повестка заседания	отурумдун күн тартиби
повторная экспертиза	кайталанган экспертиза
погашение	жоюу
погашение долга	карызды жоюу
погашение задолженности	бересени жоюу
пограничный контроль	чек ара контролу
подведомственный	ведомствого караштуу
подзаконный правовой акт	мыйзам алдындагы укуктук акт



подлинник	түп нуска
подложный документ	жалган документ
подотчетное лицо	отчет берүүчү жак
подходный налог	киреше салыгы
подписка	1) кол кат; 2) жазылуу
подпись	колу
подрядчик	подрядчы
подтверждение	тастыктоо
подтверждение получение	кирешелердин алынганды-
доходов	гын тастыктоо
пожарная безопасность	өрт коопсуздугу
показание	көрсөтмө
политическая ответствен-	саясий жоопкерчилик
ность	
полномочие	ыйгарым укук
положение	1) жобо; 2) абал
получатель	алуучу
полученный доход	алынган киреше
пользование	пайдалануу, колдонуу
пользователь	пайдалануучу
помощь	жардам
понятие	түшүнүк
понятие налога	салык түшүнүгү
поощрение	1) дем берүү; 2) сыйлоо
поощрение сотрудников	кызматкерлерди сыйлоо
портативный	портативдүү
поручение	тапшырма
поручитель	кепилдик берүүчү
поручительство	кепилчилик
порча товара	товардын бузулушу
порядок	тартип
порядок возмещения и воз-	ордун толтуруу жана кайта-
врата	рып берүү тартиби
порядок исчисления налога	салыкты эсептөө тартиби
порядок обжалования	даттануу тартиби



порядок очередности	кезектүүлүк тартиби
порядок передачи информа- ции	маалымат берүү тартиби
порядок уплаты налога	салык төлөө тартиби
последовательный	ырааттуу
пособие	жөлөкпул
поставка	жеткирип берүү
поставщик	жеткирүүчү
постановление	токтом
постоянное учреждение	туруктуу мекеме
постоянный резидент	туруктуу резидент
поступление	келип түшүү
поступление налогов	салыктардын келип тү- шүүсү
потребитель	керектөөчү
потребительская стоимость	керектөө наркы
потребность	керектөөчүлүк
пошаговый	кадамдык
пояснение	түшүндүрүү
права налогоплательщика	салык төлөөчүнүн укуктары
правило	эреже
правление	башкармалык
право	укук
право вето	вето укугу
право доступа	кирүү укугу
право собственности	менчик укугу
правовая процедура	укуктук жол-жоболор
правовое государство	укуктук мамлекет
правовое регулирование	укуктук жөнгө салуу
правовой акт	укуктук акт
правовые гарантии	укуктук кепилдиктер
правовые нормы	укуктук ченемдер
правомерный	укук ченемдүү
правомочный	укуктуу



правонарушение	укук бузуу
правоохранительный орган	укук коргоо органы
правопорядок	укук тартиби
правопреемник	укук мураскору
правосознание	укуктук аң-сезим
правоспособность	укукка жөндөмдүүлүк
правосудие	сот адилеттиги
практика	практика
преамбула	преамбула
превышение должностных полномочий	кызматтык ыйгарым укук-тан аша чабуу
превышение суммы НДС	КНС суммасынын ашып кетүүсү
предварительная оплата	алдын ала төлөө
предварительный	алдын ала
предварительный платеж	алдын ала төлөм
предельная налоговая ставка	чегине жеткен салык коюму, ставкасы
предельный срок	акыркы мөөнөт
предельный доход	чегине жеткен киреше
предельный уровень цены	баа деңгээлинин жеткен чеги
предмет залога	күрөө предмети
предмет иска	доо предмети
предмет налогообложения	салык салуу предмети
предмет проверки	текшерүү предмети
предписание	жазма буйрук
предписание на проверку	текшерүүгө жазма буйрук
предприниматель	ишкер
предпринимательская деятельность	ишкердик иш
предпринимательство	ишкердик
предприятие	ишкана
председатель	төрага
председательствующий	төрагалык кылуучу



представитель	өкүл
представительный орган	өкүлчүлүктүү орган
представительство	өкүлчүлүк
предстоящие расходы	алдыдагы чыгымдар
предупреждение	эскертүү, алдын алуу
презумпция	презумпция
презумпция добросовестности налогоплательщика	салык төлөөчүнүн ак ниет-түүлүгүнүн презумпциясы
прекращение	токтотуу
прекращение действия	аракеттин токтошу
прекращение делопроизводства	иш кагаздарын токтотуу
прекращение юридического лица	юридикалык жакты токто-туу
премия	сый акы, сыйлык
преобразование юридического лица	юридикалык жакты өзгөртүп түзүү (кайра түзүү)
пресечения	бөгөт коюу, тыюу салуу
преступление	кылмыш
преступное деяние	кылмыштуу жосун
претендент	талапкер
преференциальный населенный пункт	өзгөчө жеңилдик берилген калктуу конуш
преференция	өзгөчө жеңилдик
прецедент	прецедент
прибавочная стоимость	кошумча нарк
прибыль	пайда
приватизация	менчиктештирүү
привилегированный	артыкчылыктуу
привлечение	тартуу
привлеченные средства	тартылган каражаттар
приговор	өкүм
приказ	буйрук
приложение	тиркеме
примирение	элдешүү, жарашуу



принудительное взыскание
принудительное погашение
принудительные меры
принудительный (-ое, -ая)
принцип
принцип единства налого-
вой системы
принцип законности нало-
гообложения
принцип кредитования
принцип обложения налога-
ми
принцип определенности
налогообложения
принцип презумпции право-
мерности
принцип налогового законо-
дательства
приобретение
приобретение материально-
го ресурса
приобретенный материал
приоритет
приоритетное направление
природные ресурсы
прирост
присоединение
притворная сделка
приусадебный участок

причина
проведение анализа
проверка
проверочная система
проверяемый налоговый пе-
риод

мажбурлап өндүрүү
мажбурлап жоюу
мажбурлоо чаралары
мажбурлоо
принцип
салык системасынын бир-
диктүүлүк принциби
салык салуунун мый-
замдуулук принциби
кредит берүү принциби
салык салуунун принциби

салык салуунун аныктык
принциби
укук ченемдүүлүк презумп-
циясынын принциби
салык мыйзамдарынын
принциби
ээ болуу, алуу
материалдык ресурсту алуу

алынган материал
артыкчылык
артыкчылыктуу багыт
жаратылыш ресурстары
өсүш
бириктирүү
жалган бүтүм
короо-жай алдындагы учас-
ток
себеп
талдоо жүргүзүү
текшерүү
текшерүү системасы
текшерилүүчү салык мезги-
ли



прогноз	болжол
программа	программа
продукция	1) азык-түлүк; 2) өндүрүм
проект	долбоор
проект соглашения	макулдашуу долбоору
производственный цикл	өндүрүштүк цикл
производство	өндүрүш
пролонгация	мөөнөтүн узартуу
промежуточный	аралык
промышленность	өнөр жай
пронумерование	номерлөө
протест	каршылык
протокол	протокол
профессиональная деятельность	кесиптик иш
профессиональное качество	кесиптик сапат
профессиональное объединение	кесиптик бирикме
профицит	профицит
профицит бюджета	бюджеттин профицити
процедура	жол-жобо
процедура аннулирования	жокко чыгаруу жол-жобосу
процедура банкротства	банкроттук жол-жобосу
процент	пайыз
процент за кредит	кредитке пайыз
процентная надбавка	пайыздык кошумча үстөк
процентная политика	пайыздык саясат
процентное число	пайыздык сан
процентные бумаги	пайыздуу кагаздар
процентный доход	пайыздык киреше
процентный заем	пайыздуу зайымдар
процентный риск	пайыздык тобокелдик
процесс	процесс
процесс накопления	топтоо процесси



процесс установления цен
процессуальный срок
прошнуровывание
прямая поставка
прямая продажа
прямое инвестирование
прямое кредитование
прямой оборот
прямой убыток
прямой экспорт
прямые налоги
прямые расходы
прямые связи
пункт

бааларды коюу процесси
процесстик мөөнөт
көктөө
түз жеткирип берүү
түз сатуу
түз инвестициялоо
түз кредиттөө
түз жүгүртүм
түз чыгаша
түз экспорт
түз салыктар
түз чыгымдар
түз байланыштар
пункт

Р

работа
работа сезонная
работник
работодатель
рабочая поездка
рабочее время
рабочий объем двигателя

равенство
равновесие
равновесие рынка

равновесие экономики

равновесная величина
равновесная цена
равновесный валютный курс

жумуш
мезгилдүү жумуш
жумушкер
жумуш берүүчү
жумушчу сапар
иш убактысы
кыймылдаткычтын иш кө-
лөмү
теңдик
тең салмактуулук
рыноктун тең салмактуулу-
гу
экономиканын тең салмак-
туулугу
тең салмактуу чоңдук
тең салмактуу баа
тең салмактуу валюта курсу



равновесный доход	тең салмактуу киреше
равномерное развитие	тең салмактуу өнүгүү
равнопартнерское отношение	тең өнөктөштүк мамиле
равноправие	тең укуктуулук
равноценный товар	бирдей баадагы товар
радикальная мера	радикалдуу чара
радикальная реформа	радикалдуу реформа
развитие	өнүгүү
развитие экономики	экономиканын өнүгүшү
раздаточный материал	таратып берилүүчү материал
раздел	бөлүм
раздел имущества	мүлктү бөлүштүрүү
разделительный баланс	бөлүштүрүү теңдеми, балансы
различие	айырма
различия в уровнях дохода	кирешелер деңгээлиндеги айырма
размер	өлчөм
размер заработной платы	эмгек акынын өлчөмү
размещение	жайгаштыруу
размещение ценных бумаг	баалуу кагаздарды жайгаштыруу
разногласие	келишпестик
разовая лицензия	бир жолку лицензия
разовая цена	бир жолку баа
разовый (-ое, -ая)	бир жолку
разовый сбор	бир жолку жыйым
разработка	иштеп чыгуу
разработка проекта	долбоорду иштеп чыгуу
разработка электронных интерфейсов	электрондук интерфейстерди иштеп чыгуу
разрыв доходности	кирешелүүлүктүн үзгүлтүгү



разрыв курса акций	акциялар курсунун үзгүлтү- гү
разрядность индицируемых сумм	индикациялануучу сумма- нын разряддуулугу
разукрупнение	майдалануу
разъяснение	түшүндүрүү
разъяснительная работа	түшүндүрүү иши
районный кеңеш	райондук кеңеш
районный суд	райондук сот
раскрытие	ачуу
распоряжение	тескеме
распределение	бөлүштүрүү
распродажа	сатып түгөтүү
расследование	териштирүү, тергөө
рассмотрение	кароо
рассрочка	мөөнөттү узартуу
рассуждение	ой толгоо
рассылка	жөнөтүү, жиберүү
расторжение договора	келишимди бузуу
растраниживание	ысырапкерчилик
растрата	коротуу
расход	чыгым
расход бюджета	бюджеттин чыгымы
расход на личное потребле- ние	жекече керектөө чыгымы
расходы государственного бюджета	мамлекеттик бюджеттин чыгымдары
расценка	баа
расчет	эсеп, эсептешүү
расчет по переводу	каторуу боюнча эсептешүү
расчет по платежному тре- бованию	төлөм талабы боюнча эсеп- тешүү
расчет по платежу	төлөм боюнча эсептешүү
расчет убытка	чыгашаны эсептөө



расчетная стоимость	эсептик нарк
расчетная цена	эсептик баа
расчетный баланс	эсептешүү тендеми, балансы
расчетный документ	эсептик документ
расчетный кредит	эсептик кредит
расчетный счет	эсептешүү эсеби
расчетный терминал	эсептик терминал
расчетный чек	эсептешүү чеги
расширение	кеңейтүү
расширение сбыта	сатып өткөрүүнү кеңейтүү
расширение торговли	сооданы кеңейтүү
расширенное воспроизвод- ство	кеңейтилген кайра өндүрүү
расщепление налогов	салыктарды бөлүштүрүү
рациональный	рационалдуу
реабилитация	калыбына келтирүү
реализация	сатуу
реальная инвестиция	реалдуу инвестиция
реальная сделка	реалдуу бүтүм
реальный доход	реалдуу киреше
реальный	реалдуу
реальный бюджет	реалдуу бюджет
реальный валютный курс	реалдуу валюта курсу
реальный денежный оста- ток	реалдуу акча калдыгы
реальный налог	реалдуу салык
реальный сектор экономики	экономиканын реалдуу сек- тору
региональное отделение казначейства	казыналыктын региондук бөлүмү
регистратор	каттоочу
регистрационная карта	каттоо картасы
регистрационная карта на- логоплательщика	салык төлөөчүнүн каттоо картасы



регистрационная форма	каттоо формасы
регистрационные данные налогоплательщика	салык төлөөчүнүн каттоо маалымдары
регистрационный номер	каттоо номери
регистрация	каттоо
регистрация автотранспортных средств	автоунаа каражаттарын каттоо
регистрация предприятия	ишкананы каттоо
регламент	регламент
регрессивное налогообложение	регрессивдүү салык салуу
регрессный иск	регрессивдүү доо
регулирование	жөнгө салуу
регулирование доходов	кирешелерди жөнгө салуу
регулируемая рыночная экономика	жөнгө салынуучу базар экономикасы
регулирующий доход	жөнгө салуучу киреше
редкоземельная продукция	сейрек кездешүүчү жер өндүрүмү
редукция труда	эмгекти жөнөкөйлөштүрүү
реестр	реестр
реестр документов	документтердин реестри
режим	режим
режим гашения	өчүрүү режими
режим защиты	коргоо режими
режим программирования	программалоо режими
режим расчетных операций	эсептешүү операцияларынын режими
режим снятия показаний	көрсөткүчтөрдү алуу режими
режим стабилизации	турукташтыруу режими
резерв	резерв
резервный фонд	резервдик фонд
резидент	резидент



результат	жыйынтык
рейдовая проверка	рейддик текшерүү
рейтинг	рейтинг
реквизит	маалымдарек
реквизит налогоплательщи- ка	салык төлөөчүнүн маалым- дареги
рекомендация	сунуштама
релевантный рынок	иштиктүү рынок
рентабельность	рентабелдүүлүк
рентабельность продукции	өндүрүмдөрдүн рентабел- дүүлүгү
рентная прибыль	ренталык пайда
реорганизация	кайра уюштуруу
реприватизация	кайра менчиктештирүү
рестрикционная фискаль- ная политика	рестрикциялык фискалдык саясат
реструктуризация	кайра түзүмдөө
реструктуризация задол- женности	карыздарды кайра түзүмдөө
реформа	реформа
реформирование	реформалоо
решение	чечим
решение налогового органа	салык органынын чечими
реэкспорт товаров	товарларды кайрадан экс- порттоо
риск	тобокелдик
риск ликвидности	өтүмдүүлүк тобокелдиги
риск процентной ставки	пайыздык коюм тобокелди- ги
розничная торговля	чекене соода
розничная цена	чекене баа
розничный товароборот	чекене товар жүгүртүмү
розыск	издөө



роль
ротация
руководитель
руководство
руководящий орган
рынок
рынок информации
рынок ценных бумаг
рыночная система
рыночная цена
рыночная экономика
ряд

роль
ротация
жетекчи
1) жетекчилик; 2) колдонмо
жетектөөчү орган
базар, рынок
маалымат рыногу
баалуу кагаздар рыногу
рынок системасы
базар баасы
базар экономикасы
катар

С

садово-огородный участок
сальдо
сальдо взаимных расчетов

сальдо внешней торговли
сальдовый баланс
сальдовый метод учета
самовозрастание стоимости
самообеспечение
саморегулирование
самостоятельно
самоуправление
самофинансирование
санкция
сберегательный банк
сбережение
сбор
сборы и налоги
сбыт
сведение

бак-чарба участогу
сальдо
өз ара эсептешүүлөр сальдо-
су
тышкы соода сальдосу
сальдолук теңдем
эсептин сальдолук методу
нарктын өзүнөн өзү өсүшү
өзүн-өзү камсыздоо
өзүн-өзү жөнгө салуу
өз алдынча
өз алдынча башкаруу
өзүн-өзү каржылоо
санкция
аманат/сактык банк
аманат
жыйым
жыйымдар жана салыктар
сатып өткөрүү
маалымат



сверка	салыштырып текшерүү
свидетель	күбө
свидетельство о регистрации	каттоо жөнүндө күбөлүк
свободная экономическая зона	эркин экономикалык зона
свод	жыйнак
сводка	жыйынды
сводный показатель	жыйынды көрсөткүч
сделка	бүтүм
себестоимость	өздүк нарк
себестоимость продукции	өндүрүмдүн өздүк наркы
сезонный	мезгилдүү
секвестр	секвестр
секрет	жашыруун сыр
сельскохозяйственные уго- дья	айыл чарба жерлери
сельскохозяйственный про- изводитель	айыл чарба өндүрүүчүсү
сертификат	тастыктама
система	система
система управления	башкаруу системасы
сквозной порядковый номер	туташ катар номери
скидка	арзандатуу
скидка цен	бааны арзандатуу
скользящая цена	өзгөрүлмө баа
следственное действие	тергөө аракети
слияние	биригүү
слияние юридических лиц	юридикалык жактын бири- гүүсү
сложный	татаал
служащий	кызматчы
служебная деятельность	кызматтык иш
служебная записка	кызматтык кат



служебная командировка
служебная обязанность
служебная тайна
служебное расследование
служебное удостоверение
случай
смежные права
смена
смета
смета доходов и расходов

сметная документация
смешанная собственность
смешанная экономика
смягчающее обстоятельство
снабжение
снижение
снижение налога
сноска
снятия остатков
соблюдение
соблюдение конфиденциальности
соблюдение налогового законодательства
собственная инициатива
собственник
собственность
собственность крестьянского (фермерского) хозяйства
собственный доход местного бюджета
совершенная эластичность предложения

кызматтык иш сапар
кызматтык милдет
кызматтык сыр
кызматтык териштирүү
кызматтык ырастама
учур
чектеш укуктар
1) кезмет; 2) алмаштыруу
смета
киреше жана чыгым смета-
сы
сметалык документтер
аралаш менчик
аралаш экономика
жеңилдетүүчү жагдай
жабдуу
төмөндөө
салыктын төмөндөшү
шилтеме
калдыктарды алуу
сактоо
купуялуулукту сактоо

салык мыйзамын сактоо

өздүк демилге
менчик ээси
менчик
дыйкан (фермердик) чарба-
нын менчиги
жергиликтүү бюджеттин өз-
дүк кирешеси
сунуштун өтө ийкемдүүлүгү



совершенная эластичность спроса	сурамдын өтө ийкемдүүлүгү
совершенствование	өркүндөтүү
совещание	кеңешме
совместное предприятие	биргелешкен ишкана
совокупное предложение	жыйынды сунуш
совокупность	жыйынды
совокупность учетных данных	эсептик маалыматтардын жыйындысы
совокупный годовой доход	жылдык жыйынды киреше
совокупный спрос	жыйынды сурам
согласование	макулдашуу
соглашение	макулдашуу
соглашение о предоставлении услуг	кызмат көрсөтүү жөнүндө макулдашуу
соглашение об избежании двойного налогообложения	кош салык салуудан качуу тууралуу макулдашуу
содействие	көмөктөшүү
содержание	мазмун
содержания запроса	суроо-талаптын мазмуну
соединение	биригүү, бириктирүү
сокращение	кыскартуу
солидарная ответственность	ортоктош жоопкерчилик
солидарное требование	ортоктош талап
сомнительный	шектүү, күмөндүү
соответствие	ылайык, шайкештик
соотношение	катыш, байланыш
сопоставимая цена	салыштырма баа
сопоставление	салыштыруу
сопроводительный (-ое, -ая)	коштомо
составление протокола	протокол түзүү
сотрудничество	кызматташтык
сохранение	сактоо
социальная норма	социалдык ченем



социальная поддержка	социалдык колдоо
социальное средство	социалдык каражат
социальный	социалдык
социальный вычет	социалдык эсептен чыгаруу
социальный расход	социалдык чыгым
спад	төмөндөө
спад производства	өндүрүштүн төмөндөшү
специализированный	адистештирилген
специалист	адис
специальная пошлина	атайын алым
специальное познание	атайын таанып-билүү
специальное средство	атайын каражат
специальный	атайын
специальный администра- тор	атайын администратор
специальный налоговый ре- жим	атайын салык режими
специфика	бөтөнчөлүк
спецификация	бөтөнчөлөштүрүү
специфическая ставка	бөтөнчөлүү коюм, ставка
списание	эсептен чыгаруу
списание долга	карызды эсептен чыгаруу
списанная сумма	эсептен чыгарылган сумма
список	тизме
спонсор	демөөрчү
спор	талаш-тартыш
спорные вопросы	талаш маселелер
способ	ыкма
способ обеспечения испол- нения обязательства	милдеттенмени камсыз кы- луу ыкмасы
способ производства плате- жа	төлөм жүргүзүү ыкмасы
справедливость налогообло- жения	салык салуунун акыйкат- туулугу



справка	маалымкат
справка об отсутствии за- долженности	карыздын жоктугу жөнүндө маалымкат
справка-обоснование	негиздеме-маалымкат
справочник	маалымдама
справочно-информационные материалы	маалымдама-маалыматтык материалдар
справочный материал	маалымдама материал
спрос	сурам
средний	орто
средний бизнес	орто бизнес
средняя выручка	орточо түшкөн акча
средняя продолжительность	орточо узактыгы
средняя ставка налогообло- жения	салык салуунун орточо кою- му, ставкасы
средства по взаимным рас- четам	өз ара эсептешүү каражат- тары
средство	каражат
срок	мөөнөт
срок годности	жарамдуулук мөөнөтү
срок исковой давности	доонун эскирүү мөөнөтү
срок проведения проверки	текшерүүнү жүргүзүү мөө- нөтү
срок уплаты	төлөө мөөнөтү
ссуда	насыя
ссудный капитал	насыя капиталы
стабилизация	турукташтыруу
стабильность	туруктуулук
ставка	коюм, ставка
ставка налога	салык коюму, ставкасы
ставка процента	пайыз коюму, ставкасы
стажировка	такшалма
стандарт	стандарт
стартовая цена	баштапкы баа



стартовый капитал	баштапкы капитал
старший инспектор	улук инспектор
статистика	статистика
статистическая пошлина	статистикалык алым
статистический метод анализа	талдоонун статистикалык методу
статичная экономика	статистикалык экономика
статус	статус
статья	берене
стимулирование	дем берүү, кызыктыруу
стимулирующая акция	кызыктыруучу акция
стимулирующий грант	кызыктыруучу грант
стипендия	стипендия
стоимость	нарк
страна происхождения товара	товар чыгарылган өлкө
стратегический план развития	өнүктүрүүнүн стратегиялык мерчеми (планы)
стратегия	стратегия
стратегия маркетинга	маркетинг стратегиясы
страхование	камсыздандыруу
страхование имущества	мүлктү камсыздандыруу
страховая премия	камсыздандыруу сый акысы
страховой взнос	камсыздандыруу төгүмү
страховой полис	камсыздандыруу полиси
страховой рынок	камсыздандыруу рыногу
структурное подразделение	түзүмдүк бөлүнүш
субсидиарная ответственность	субсидиардык жоопкерчилик
субъект	субъект
субъект права	укук субъектиси
суверенный	эгемен
суд	сот
суд первой инстанции	биринчи инстанциядагы сот



судебная защита	соттук коргоо
судебная инстанция	сот инстанциясы
судебная повестка	соттук чакыруу
судебно-бухгалтерская экс- пертиза	соттук-бухгалтердик экс- пертиза
судебное разбирательство	соттук териштирүү
судебные прения	соттук жарыш сөз
судебный исполнитель	сот аткаруучусу
судебный расход	соттук чыгым
сумма	сумма
сумма денежных потоков	акчалай агымдардын сум- масы
сумма затрат предприятия	ишкананын сарптоо сумма- сы
сумма превышения налога на добавленную стоимость	кошумча нарк салыгынын ашып кеткен суммасы
суммарный капитал	кошунду капитал
суточный отчет	суткалык отчет
суть запроса	суроо-талаптын маңызы
существенное влияние	олуттуу таасир
существенный признак	олуттуу белги
сфера	чөйрө
сфера налоговых правоотно- шений	салыктык укук мамилелер- дин чөйрөсү
схема	схема
схема управления	башкаруу схемасы
сход граждан	жарандар жыйыны
счет	эсеп
счет бухгалтерского учета	бухгалтердик эсепке алуунун эсеби
счет получателя	алуучунун эсеби
счет текущих операций	учурдагы операциялардын эсеби
счет-фактура	эсеп-фактура
сырье	чийки зат



Т

табель	табель
табельный учет	табель эсеби
таблица	таблица
тайна	сыр
тайна вкладов	салым сыры
тайна сведений	маалымат сыры
таможенная декларация	бажы декларациясы
таможенная конвенция	бажы конвенциясы
таможенная оценка товара	товарды бажылык баалоо
таможенная пошлина	бажы алымы
таможенная служба	бажы кызматы
таможенный массив	бажы массиви
таможенный сбор	бажы жыйымы
таможенный тариф	бажы тарифи
тариф	тариф
тарифная сетка	тарифтик торчо
тарифная система	тарифтик система
тарифная ставка	тарифтик коюм, ставка
тарифный барьер	тарифтик бөгөт
твердая валюта	туруктуу валюта
твердая ставка налога	салыктын туруктуу коюму, ставкасы
текущая информация	учурдагы маалымат
текущая рыночная стоимость	учурдагы базар наркы
текущие затраты	күндөлүк сарптоолор
текущие поступления	күндөлүк келип түшүүлөр
текущий	учурдагы, күндөлүк
текущий счет	күндөлүк эсеп
тендерная заявка	тендердик табыштама
теневая экономика	көмүскө экономика
тесное сотрудничество	тыгыз кызматташтык
термин	термин



терминал	терминал
терминал пополнения	толтуруу терминалы
территориальное подразделение	аймактык бөлүнүш
территориальное соглашение	аймактык макулдашуу
территориальный налоговый орган	аймактык салык органы
территориальный спор	аймактык талаш-тартыш
территория	аймак
техничко-экономическое обоснование	техникалык-экономикалык негиздеме
технический результат	техникалык натыйжа
техническое описание	техникалык баяндоо
техническое сопровождение	техникалык коштоо
тип	тип
тип предпринимательства	ишкердиктин тиби
типовой документ	типтүү документ
товар	товар
товар для свободного обращения	эркин жүгүртүү үчүн товар
товар производственного назначения	өндүрүш багытындагы товар
товар, подлежащий обязательной сертификации	милдеттүү тастыкталууга жаткан товар
товарная накладная	товардык коштомо кагаз
товарно-денежное отношение	товар-акча мамилеси
товарно-сервисный кооператив	товардык-тейлөө кооперативи
товаро транспортная накладная	товардык-транспорттук коштомо кагаз
товарный дефицит	товардык таңсыктык
товарный чек	товардык чек



товарооборот	товар жүгүртүмү
товаропроизводитель	товар өндүрүүчү
товарораспорядительный документ	товар тескөөчү документ
тождество товарных знаков	товардык белгилердин окшоштугу
толкование материала	материалды чечмелөө
торговая надбавка	соода үстөгү
торговая точка	соода түйүнү
торгово-экономический вопрос	соода-экономикалык маселе
торговый баланс	соода тендеми, балансы
тотальный контроль	толук контроль
транзакция	транзакция
транзит	транзит
транзит товаров и транспортных средств	товарлардын жана унаа каражаттарынын транзити
транзитная пошлина	транзиттик алым
транспортировка	ташуу
транспортная накладная	унаа коштомо кагазы
транспортное средство	унаа каражаты
трансфертные платежи	трансферттик төлөмдөр
требование	талап
третье лицо	үчүнчү жак
труд	эмгек
трудовой договор	эмгек келишими
трудовой кодекс	эмгек кодекси
трудовые отношения	эмгек мамилелери
туристическая деятельность	туристтик иш

У

убыль	кемүү
убытки по кредитам	кредиттер боюнча чыгашалар



убытки прямые	түз чыгашалар
убыток	чыгаша
убыточная торговля	чыгашалуу соода
убыточное предприятие	чыгашалуу ишкана
уведомление	кабарлама
увеличение	көбөйүү
увеличение дохода	кирешенин көбөйүшү
увеличение капитала	капиталдын көбөйүшү
уголовное дело	жазык иши
уголовный кодекс	жазык кодекси
уголовный процесс	жазык процесси
удельная затрата	салыштырмалуу сарптоо
удельная цена	салыштырмалуу баа
удельное капитальное вложение	салыштырмалуу капитал- дык салым
удельный вес	салыштырма салмак
удержание	кармап калуу
удержание из заработной платы	эмгек акысынан кармап ка- луу
удержание налогов	салыктарды кармап калуу
удешевление	арзандоо
удорожание	кымбаттоо
удостоверение	ырастама
удостоверяющее право	ырастоочу укук
узаконить	мыйзамдаштыруу
указ	жарлык
указание	көрсөтмө
указание происхождения товара	товар чыккан жерди көрсө- түү
указание сторон договора	келишимдин тараптарын көрсөтүү
указатель	көрсөткүч
уклонение от налогообложе- ния	салык салуудан качуу



уклонение от уплаты налогов	салыктарды төлөөдөн качуу
укрупнение	ирилештирүү
укрывательство	жаап-жашыруу
уладить	жайгаруу
уменьшение	азайтуу, кичирейтүү
умножение	көбөйтүү
умысел	ниет, ой
унифицированная система	бирдейлештирилген система
уничтожение	жок кылуу
упадок	начарлоо, түшүү
упаковка	таңгак
упаковка товара	товарды таңгактоо
уплата	төлөө
уплата налогов	салыктарды төлөө
уплаченная сумма налогов	салыктын төлөнгөн суммасы
уполномоченное лицо	ыйгарым укуктуу жак
уполномоченный	ыйгарым укуктуу
уполномоченный банк	ыйгарым укуктуу банк
уполномоченный государственный орган	ыйгарым укуктуу мамлекеттик орган
уполномоченный налоговый орган	ыйгарым укуктуу салык органы
уполномоченный орган	ыйгарым укуктуу орган
управление	1) башкаруу; 2) башкармалык
управляющий	башкаруучу
упрошенная система налогообложения	салык салуунун жөнөкөйлөтүлгөн системасы
упрощенный метод	жөнөкөйлөтүлгөн метод
урегулирование	жөнгө салуу
урезание	кыскартуу, азайтуу



урезание	мамлекеттик кызмат көрсө-
услуг	түүлөрдү кыскартуу
уровень цен	баалардын деңгээли
усиление	күчөтүү
ускорение	тездетүү
условие	шарт
условия контракта	контракттын шарттары
условия налогообложения	салык салуунун шарттары
условия платежа	төлөм шарттары
условия поставок	жеткирүү шарттары
условия расторжения дого- вора	келишимди бузуу шарттары
условия труда	эмгек шарттары
условная задолженность	шарттуу карыз
условная сделка	шарттуу бүтүм
условные вклады	шарттуу салымдар
условный счет	шарттуу эсеп
усложнение	татаалдаштыруу
услуга	кызмат көрсөтүү
услуга льготная	жеңилдетилген кызмат көр- сөтүү
услуги общественного пита- ния	коомдук тамактануу кыз- мат көрсөтүүлөрү
усовершенствование	өркүндөтүү
успешный ход	ийгиликтүү жүрүш
устав	устав
уставной капитал	уставдык капитал
установка	орнотмо
установление	белгилөө, аныктоо
устойчивость	туруктуулук
устойчивость налоговой си- стемы	салык системасынын турук- туулугу
устранение	жоюу



устранение двойного налогообложения	кош салык салууну жоюу
устройство передачи фискальных данных	фискалдык маалыматтарды берүү түзмөгү
утверждение	бекитүү, ырастоо
утвержденный бюджет	бекитилген бюджет
уточненный	такталган
уточненный проект	такталган долбоор
участник	катышуучу
участник платежной системы	төлөм системасынын катышуучусу
участники налоговых правоотношений	салыктык укук мамилелеринин катышуучулары
участок	участок
участок, переданный в аренду	ижарага берилген жер участка
учет документа и информации	документти жана маалыматты эсепке алуу
учет реализации	сатууну эсепке алуу
учетная документация	эсепке алуу документтери
учетная регистрация	эсептик каттоо
учетная стоимость	эсептик нарк
учетный кредит	эсептик кредит
учетный процент	эсептик пайыз
учредитель	уюмдаштыргыч
учредительная акция	уюмдаштыруучу акция
учреждение	мекеме
ущемление прав	укуктарды басмырлоо
ущерб	зыян

Ф

факт	факт
факт занижения/завышения	төмөндөө / жогорулоо факты



фактическая прибыль	иш жүзүндөгү пайда
фактический	иш жүзүндө
фактор институционный	институттук фактор
фактор повышения цен	баанын көтөрүлүү фактору
фактор снижения цен	баанын төмөндөө фактору
фактор экономии	үнөмдөө фактору
фактор экономического роста	экономикалык өсүштүн фактору
фактор эластичности	ийкемдүүлүк фактору
факторы внешнего окружения	тышкы чөйрө факторлору
факторы инфляции	инфляция факторлору
фальсификация	бурмалоо, жасалмалоо
фальсификация документа	документти бурмалоо
фермер	фермер
физический объем	физикалык көлөм
физическое лицо	жеке жак
фиксация	белгилөө
фиксировать	белгилеп туруу
фиктивный	жалган
филиал	филиал
финансирование	каржылоо
финансовая аренда	финансылык ижара
финансовая устойчивость	финансылык туруктуулук
финансовый актив	финансылык актив
финансовая санкция	финансы санкциясы
финансовый доход	финансылык киреше
фирма	фирма
фирменное наименование	фирмалык аталыш
фискализация ККМ	ККМди фискалдаштыруу
фискальная память	фискалдык эс тутум
фискальные данные	фискалдык маалыматтар
фискальный регистратор	фискалдык каттоочу
фискальный режим	фискалдык режим



фонд	фонд
фонд государственного управления	мамлекеттик башкаруу фонду
фонд потребления	керектөө фонду
фонд социального обеспечения	социалдык камсыздоо фонду
фонд социального страхования	социалдык камсыздандыруу фонду
фонд стабилизации	турукташтыруу фонду
форма государственного правления	мамлекеттик башкаруу формасы
форма запроса	суроо-талап формасы
форма собственности	менчик формасы
формирование	1) калыптануу; 2) түзүү
формирование цен	баанын калыптанышы
форма налоговой отчетности	салыктык отчеттуулук формасы
фундамент	пайдубал
фундамент рыночной экономики	рынок экономикасынын пайдубалы
функциональное назначение земель	жердин функционалдык багыты
функция	функция
функция местного самоуправления	жергиликтүү өз алдынча башкаруу функциясы

Х

халатное отношение	шалаакылык мамиле кылуу
халатность	шалаакылык
характер труда	эмгектин мүнөзү
характеристика	мүнөздөмө
ход реализации	ишке ашыруунун жүрүшү
ходатайство	өтүнүч



ходатайство о продлении срока	мөөнөтүн узартуу жөнүндө өтүнүч
хозяйственная деятельность	чарбалык иш
хозяйственный расчет	чарбалык эсеп
хозяйствующий субъект	чарбакер субъект
хранение	сактоо
хранение товара	товарды сактоо
хронология	хронология
хронометраж	хронометраж
хронометражное обследо- вание	хронометраждык иликтөө

Ц

целевое назначение	максаттуу багыты
целесообразность	максатка ылайыктуулук
целостность	бүтүндүк
цель	максат
цель проекта	долбоордун максаты
цена	баа
цена закупочная	сатып алынуучу баа
цена контракта	контракттын баасы
цена лицензии	лицензиянын баасы
цена льготная	жеңилдетилген баа
цена потребления	керектөө баасы
цена фактических сделок	иш жүзүндөгү бүтүмдөрдүн баасы
ценная бумага	баалуу кагаз
ценовая дискриминация	баа басмырлоосу
ценовая конкуренция	баа атаандаштыгы
ценовой дисбаланс	баа бейтеңдеми
центр обработки данных	маалыматтарды иштеп чы- гуу борбору
цена неизменная	өзгөрүлбөс баа
цена сопоставимая	салыштырма баа



цифровая подпись
цифровой
цифровой телефон
цифровые услуги



санарип колу
санариптик
санариптик телефон
санариптик кызмат көрсө-
түүлөр

Ч

частичная дееспособность
частная жалоба
частная собственность
частное обвинение
частное определение
частное представление
частный
частный предприниматель
чек
чек покупателя
чековая лента
четкость
число оборотов
числовой индекс
чистая прибыль
чистая текущая стоимость
чистый доход
чистый объем
чистый убыток
член
членский взнос
чрезвычайная ситуация
чрезвычайное положение
чрезвычайный бюджет
чрезмерная капитализация

жарым жартылай аракетке
жөндөмдүүлүк
жеке даттануу
жеке менчик
жеке доомат
жеке аныктама
жеке сунуштама
жеке
жеке ишкер
чек
сатып алуучунун чеги
чек тасмасы
тактык
жүгүртүмдөрдүн саны
сандык индекс
таза пайда
учурдагы таза нарк
таза киреше
таза көлөм
таза чыгаша
мүчө
мүчөлүк төгүм
өзгөчө кырдаал
өзгөчө абал
өзгөчө бюджет
чектен тышкаркы капитал-
даштыруу



чрезмерное обязательство
чрезмерный спрос



ашыкча милдеттенме
ашыкча сурам

Ш

шаблон
шаг
шаговый распределитель
швейное производство
шелкомотальное производ-
ство
шерстезаготовительный
широкое содействие
широкоформатная цифро-
вая печать
шкала доходности
школа маркетинга
штамп
штатная единица
штатная численность
штраф
штучный товар

калып
кадам
кадамдык бөлүштүргүч
тигүү өндүрүшү
жибек түрүү өндүрүшү

жүн даярдоочу
кеңири көмөктөшүү
кең форматтуу санариптик
басма
кирешелүүлүк шкаласы
маркетинг мектеби
штамп
штаттык бирдик
штаттык саны
айып
дааналанган товар

Э

эквивалент
эквивалент денежного сред-
ства
экземпляр
экономика
экономическая деятель-
ность
экономическая зависимость

экономическая эффектив-
ность

эквивалент
акча каражатынын эквива-
ленти
нуска
экономика
экономикалык иш

экономикалык көз каран-
дылык
экономикалык натыйжа-
луулук



экономический анализ
экономический бум
экономический кризис
экономический ущерб
эксперт
экспертиза
экспорт
экспорт товаров
экспортный налог
экспортный таможенный тариф
экстенсивный
экстенсивный тип экономического роста
эластичность
эластичность общих издержек
электронная подача
электронная почта
электронная торговля
электронная цифровая подпись
электронный
электронный вариант
электронный документ
электронный кошелек
электронный носитель
электронный платеж
эмиссия денег
эмитент ценных бумаг
энергонезависимое долговременное хранение
этикетка
эффект чистого объема экспорта

экономикалык талдоо
экономикалык дүркүрөө
экономикалык каатчылык
экономикалык зыян
эксперт
экспертиза
экспорт
товарларды экспорттоо
экспорт салыгы
экспорттук бажы тарифи

бейургаал
экономикалык өнүгүүнүн бейургаал тиби
ийкемдүүлүк
жалпы коромжулардын ийкемдүүлүгү
электрондук түрдө берүү
электрондук почта
электрондук соода
электрондук санариптик кол тамга
электрондук
электрондук вариант
электрондук документ
электрондук капчык
электрондук алып жүрүүчү
электрондук төлөм
акча эмиссиясы
баалуу кагаздар эмитенти
энергияга көз карандысыз узак убакытка сактоо
энбелги
экспорттун таза көлөмүнүн натыйжасы



эффективное решение задач

маселенин натыйжалуу чечилиши

эффективный

натыйжалуу

Ю

юридическая сила

юрیدикалык күч

юридический адрес

юрیدикалык дарек

юридическое лицо

юрیدикалык жак

юридическое лицо-нерезидент

резидент эмес юрیدикалык жак

юридическое обстоятельство

юрیدикалык жагдай

юрист

юрист

Я

явная издержка

иш жүзүндөгү коромжу

явочная регистрация

келип катталуу

ярмарка

жарманке

ярмарка вакансий

бош орундардын жарманке-си



IT технологиясында колдонулуучу терминдер

аварийное завершение	авариялык аяктоо
авария головки	бөрктөмөнүн авариясы
адаптер	адаптер
администратор	администратор
адрес порта	порт дареги
антивирус	антивирус
апгрейд	апгрейд
аппаратная часть	аппараттык бөлүк
аппаратура передачи дан- ных	маалымат берүү аппарату- расы
баннер	баннер
барабан	барабан
бит	бит
бит в секунду	секунддагы бит
блок питания	азыктануу блогу
блок-схема	блок-схема
броузер	броузер
буфер	буфер
ввод данных	маалыматтарды киргизүү
вебмастер	вебчебер
взлом компьютерной систе- мы	компьютердик системаны бузуу
видеоадаптер	видеоадаптер
видеопамять	видео эс тутум
винчестер	винчестер
виртуальная память	шарттуу эс тутум
виртуальный диск	шарттуу диск
виртуальный режим	шарттуу режим
вирус	вирус
внешнее устройство	сырткы түзүлүш
внутренние команды	ички командалар
внутренний накопитель	ички топтогуч
временный диск	убактылуу диск



временный файл	убактылуу файл
вспомогательная программа	көмөкчү программа
вставка	коюу
выборка	тандоо
вывод данных	маалыматтарды чыгаруу
выделенная линия	бөлүнгөн линия
гипертекст	гипертекст
данные	маалыматтар
дефектный сектор	кемтиктүү сектор
дисковод	диск салгыч
дисплей	дисплей
добавка	кошуу
доступ	кирүү, кирүүгө мүмкүндүк
драйвер	драйвер
жесткий диск	ийкемсиз диск
загрузка	жүктөө
загрузочный вирус	жүктөлгөн вирус
защита компьютерной системы	компьютердик системаны коргоо
интегральная (микро) схема	интегралдык (микро) схема
интерфейс	интерфейс
информационная система	маалыматтык система
источник бесперебойного питания (UPS)	үзгүлтүксүз азыктануу булагы (UPS)
исходная информация	баштапкы маалымат
кабель данных	маалымат кабели
канал	канал
каталог	каталог
клавиатура	клавиатура
кластер	кластер
клиент/сервер	кардар/сервер
кодирование	коддоштуруу
коллизия	коллизия
команда	команда
командный файл	командалык файл



компьютер	компьютер
компьютерная мышь	компьютердик чычкан
компьютерное оборудование	компьютердик жабдык
консоль	консоль
контроллер	контроллер
контроллер удаленного до- ступа	алыска байланыштыруучу контроллер
контроль ошибок	каталарды контролдоо
контрольная сумма (checksum)	контролдук сумма (checksum)
конфигурационный файл	конфигурациялык файл
корневой каталог	түпкү каталог
курсор	курсор
лазерный принтер	лазердик принтер
логический диск	логикалык диск
локальная сеть	локалдык тармак
маршрутизатор	маршрутизатор
материнская плата	башкы плата
модификация	модификация
мультимедиа	мультимедиа
настольный компьютер	стол компьютери
низкоуровневое форматиро- вание	төмөнкү деңгээлдеги фор- маттоо
ноутбук	ноутбук
операционная система	операциялык система
оптический диск	оптикалык диск
ошибка системы	системанын катасы
папка	папка
параметры пользователя	колдонуучунун параметри
параметры сети	тармактын параметри
передача данных	маалыматтарды берүү
перезагрузка	кайрадан жүктөө
плата расширения	кеңейтүү платасы
подкаталог	ички каталог
предоставление права досту- па	кирүү укугун берүү



принтер	принтер
провайдер	провайдер (таратуучу)
программное обеспечение	программалык камсыздоо
профиль программы	программа профили
разъем	кошкуч
резервная копия	резервдик көчүрмө
резервное копирование	резервдик көчүрүү
серверное приложение	сервердик тиркеме
сетевое программное обеспечение	тармактык программалык камсыз кылуу
системная плата	системалык плата
системный администратор	системалык администратор
скорость	ылдамдык
скриншот	скриншот
скрипт	скрипт
устройство печати	басма түзмөгү
утилиты	утилиттер
учетная запись	эсептик жазуу
фаервол	фаервол
файл	файл
факс-модем	факс-модем
физический диск	физикалык диск
форматирование	форматташтыруу
форум	форум
функциональный модуль	функционалдык модуль
хранилище базы данных	маалыматтар базасынын сактагычы
чип	чип
шина	өткөрмө
шифрование	шифрлөө
электронная почта	электрондук почта
юзер	юзер
язык программирования	программалоо тили
usb-флеш-накопитель	usb-флеш-топтогуч



КЫРГЫЗЧА -ОРУСЧА

А

абал	положение
аванс	аванс
аванстык төлөм	авансовый платеж
авансыланган каражат	авансированное средство
автоунаа каражаттарын	регистрация автотранспорт-
каттоо	ных средств
ага	старший
ага инспектор	старший инспектор
агент	агент
агенттик келишим	агентский договор
агрегаттоо	агрегирование
адис	специалист
адистештирилген	специализированный
административдик даттануу	административная жалоба
административдик жаза	административное взыска-
	ние
административдик имарат	административное здание
административдик кармоо	административное задержа-
	ние
административдик комис-	административная комис-
сия	сия
административдик көзөмөл	административный надзор
административдик өндүрүш	административное произ-
	водство
административдик процесс	административный процесс
административдик териш-	административное разбира-
тирүү	тельство
административдик укук	административное право
административдик укук бу-	административное правона-
зуу	рушение



административдик-аймак- тык бирдик	административно-террито- риальная единица
административдик-аймак- тык түзүлүш	административно-террито- риальное устройство
ажырагыс бөлүк	неотъемлемая часть
ажыратуу	лишение, отчуждение
ажыратылбас	неотчуждаемый
ажыратылбас мүлк	неотчуждаемое имущество
аз кирешелүү ишкана	малодоходное предприятие
аз өндүрүмдүү	малопроизводительный
аз сандуу	малочисленный
азайтуу	уменьшение
ай сайын	ежемесячно
айгак	донос
айдоо жери	пашня
айланышы	оборачиваемость
аймак	территория
аймактык бөлүнүш	территориальное подразде- ление
аймактык макулдашуу	территориальное соглаше- ние
аймактык салык органы	территориальный налого- вый орган
аймактык талаш-тартыш	территориальный спор
айыл чарба багытындагы жерлер	земли сельскохозяйственно- го назначения
айыл чарба багытындагы эмес	несельскохозяйственное на- значение
айыл чарба багытындагы эмес жерлер	земли несельскохозяйствен- ного назначения
айыл чарба жерлери	сельскохозяйственные угодья
айыл чарба өндүрүүчүсү	сельскохозяйственный про- изводитель
айып	штраф



айып салуу	наложение штрафа
айыпталуучу	обвиняемый
айыптоо	обвинение
айыптоо корутундусу	обвинительное заключение
айырма	различие, разница
ак ниетсиз атаандаштык	недобросовестная конкуренция
ак ниеттүү алуучу	добросовестный приобретатель
активдердин жүгүртүмү	оборот активов
активдүү теңдем	активный баланс
акцепттик кредит	акцептный кредит
акциз	акциз
акциздик жыйым	акцизный сбор
акциздик марка	акцизная марка
акциздик маркалардын номиналдык наркы	номинальная стоимость акцизных марок
акциздик салык	акцизный налог
акционердик коом (жабык/ачык)	акционерное общество (закрытое/открытое)
акция	акция
акциялар курсунун ажырым	разрыв курса акций
акцияларды консолидациялоо	консолидация акций
акча	деньги
акча каражаттарынын жүгүртүлүшү	движение денежного средства
акча каражаты	денежное средство
акча каражатынын эквиваленти	эквивалент денежного средства
акча эмиссиясы	эмиссия денег
акчалай агымдардын суммасы	сумма денежных потоков
акчалай активдер	денежные активы



акчалай баалоо	денежная оценка
акчалай ордун толтуруу	денежная компенсация
акча-кредит саясаты	денежно-кредитная политика
акча-кредиттик жөнгө салуу	денежно-кредитное регулирование
акчанын жүгүртүлүшү	денежное обращение
акыркы	окончательный, последний
акыркы мөөнөт	последний срок
акыркы эсептешүү	окончательный расчет
акысыз	безвозмездно, бесплатно
акысыз бүтүм	безвозмездная сделка
акысыз колдонуу	безвозмездное пользование
аларман	закупщик
алгачкы	первоначальный, первичный
алгачкы документ	первичный документ
алгачкы киреше	доход первичный
алдыдагы чыгымдар	предстоящие расходы
алдын-ала	предварительный
алдын-ала төлөм	предварительный платеж
алдын-ала төлөө	предварительная оплата
алмашма	конвертирование
алмашылма акциялар	акции конвертируемые
алмаштыруу	смена
алмашуу	обмен
алмашуу бюросу	обменное бюро
алмашуу валютасы	валюта обмена
алмашуу курсу	обменный курс
алмашуу курсунун таблица-сы	таблица обменного курса
алмашуу пункту	обменный пункт
алмашуу соодасы	меновая торговля
алтын кени	золотоносное месторождение



алуу	взимание, получение
алууга табыштама	заявка на получение
алуучу	получатель
алуучунун эсеби	счет получателя
алым төлөнгөндүгү туура- луу документ	документ об уплате пошли- ны
алымдын өзгөчө түрү	особый вид пошлины
алымсыз ташып кирүү	беспошлинный ввоз
алынган киреше	полученный доход
алынган материал	приобретенный, получен- ный материал
алып коюу	изъятие
алып сатуу	перепродажа
альтернативдик коромжу- лар	альтернативные издержки
аманат	сбережение
аманат/сактык банк	сберегательный банк
амортизациялык фонд	амортизационный фонд
амортизациялык чегерүү	амортизационное отчисле- ние
анча баалуу эмес	малоценный
анча-мынча чыгым	незначительный расход
анык баа	действительная цена
анык документ	действительный документ
аныктама	определение
аныктык	достоверность
апелляциялык даттануу	апелляционная жалоба
аппараттык-программалык комплекс	аппаратно-программный комплекс
аракет	действие
аракетке жөндөмдүүлүк	дееспособность
аракетсиздик	бездействие
аракеттин токтошу	прекращение действия
аралаш менчик	смешанная собственность
аралаш экономика	смешанная экономика



аралык	промежуточный
арбитраждык бүтүм	арбитражная сделка
арзандатуу	скидка
арзандоо	удешевление
ар-намыс	достоинство
артыкчылык	приоритет
артыкчылыктуу	привилегированный, приоритетный
артыкчылыктуу багыт	приоритетное направление
архивдик көчүрмө	архивная выписка
архивдик тизим	архивная опись
арыз	заявление
ассигнациялоо	ассигнование
ассигновка	ассигновка
ата мекендик өндүрүүчү	отечественный производитель
ата мекендик уюм	отечественная организация
атаандашка басым	давление на конкурента
атаандаштык	конкуренция
атайын	специально
атайын администратор	специальный администратор
атайын алым	специальная пошлина
атайын каражат	специальное средство
атайын каражаттарга салык	налог на специальные средства
атайын салык режими	специальный налоговый режим
атайын таанып-билүү	специальное познание
аталышы	наименование
аткаруу	исполнение
аткаруу барагы	исполнительный лист
аткаруу бийлиги	исполнительная власть
аткаруучу бийлик органы	орган исполнительной власти



аткаруу документи	исполнительный документ
аткаруу күнү	день исполнения
аткаруу өндүрүшү	исполнительное производ-
	ство
аткаруу тартиби	исполнительская дисципли-
	на
аткаруучу	исполнитель
аудит	аудит
аудитор	аудитор
аудитордук далилдөө	аудиторское доказательство
аудитордук иш	аудиторская деятельность
аудитордук корутунду	аудиторское заключение
аудитордук кызмат	аудиторская служба
аудитордук кызмат көрсө-	аудиторская услуга
түү	
аудитордук текшерүү	аудиторская проверка
аукцион	аукцион
аукциончу	аукционист
аутенттөө	аутентификация
аффилирленген жак	аффилированное лицо
аффинаждоо	аффинировать
ачык акционердик коом	открытое акционерное об-
	щество
ачык типтеги акционердик	акционерное общество от-
коом	крытого типа
ачык тоорук	открытый торг
ачык эмес тоорук	негласный торг
ашык аткаруу	перевыполнение
ашык төлөм	переплата
ашыкча нарк	избыточная стоимость
ашыкча милдеттенме	чрезмерное обязательство
ашыкча өндүрүлгөн төлөм	излишне взысканный пла-
	теж
ашыкча салык жүгү	избыточное налоговое бремя
ашыкча сурам	чрезмерный спрос



ашыкча төлөнгөн салык
аяктаган иш
аянт



излишне уплаченный налог
завершенное дело
площадь

Б

баа
баа атаандаштыгы
баа басмырлоосу
баа бейтеңдеми
баа деңгээлинин жеткен
чеги
баа ченөлчөмү
бааларды коюу процесси
бааларды либералдаштыруу
баалардын деңгээли
баалардын кагылышы
баалардын төмөндөө факто-
ру
баалардын түшүшү
баалоо
баалоо иши
баалоочу комиссия
баалуу кагаз
баалуу кагаздар рыногу
баалуу кагаздар эмитенти
баалуу кагаздарды жайгаш-
тыруу
баалуу кагаздарды сатып
алуу
баалуу кагаздардын жүгүр-
түлүшү
баалуу кагаздардын ээси
баалуулугу бирдей товарлар
бааны арзандатуу
бааны ыксыз көтөрүү

цена, расценка
ценовая конкуренция
ценовая дискриминация
ценовой дисбаланс
предельный уровень цены

масштаб цен
процесс установления цен
либерализация цен
уровень цен
война цен
фактор снижения цен

падение цен
оценка
оценочная деятельность
оценочная комиссия
ценная бумага
рынок ценных бумаг
эмитент ценных бумаг
размещение ценных бумаг

выкуп ценных бумаг

обращение ценных бумаг

владелец ценных бумаг
равноценные товары
скидка цен
взвинчивание цен



баанын калыптанышы	формирование цен
баанын көтөрүлүү фактору	фактор повышения цен
баанын төмөнкү чеги	нижний предел цены
баасыздануу	обесценение
багуу	иждивение
багуудагы адам	иждивенец
багыттоочу суроолор	наводящие вопросы
бажы алымы	таможенная пошлина
бажы декларациясы	таможенная декларация
бажы жыйымы	таможенный сбор
бажы конвенциясы	таможенная конвенция
бажы кызматы	таможенная служба
бажы массиви	таможенный массив
бажы тарифи	таможенный тариф
бажы чек арасы аркылуу	перемещение через тамо-
өткөрүү	женную границу
база	база
базалык киреше	базовая доходность
базалык сумма	базовая сумма
базар	рынок
базар баасы	рыночная цена
базар экономикасы	рыночная экономика
базарды талдоо	анализ рынка
базистик баа	базисная цена
базистик жыл	базисный год
базистик жаңычылдык	базисная инновация
базистик коюм	базисная ставка
базистик пайда	базисная прибыль
байкоо	наблюдение
байкоочу	наблюдатель
байкоочу кеңеш	наблюдательный совет
бак-чарба участогу	садово-огородный участок
бандероль жыйымы	бандерольный сбор
банк	банк
банк автоматы	банковский автомат



банк аралык пайыздык коюм	межбанковская процентная ставка
банк дүрбөлөңү	банковская паника
банк иши	банковская деятельность
банк кепилдиги	банковская гарантия
банк насыясы	банковская ссуда
банк төлөм картасы	банковская платежная карта
банк эсебинен көчүрмө	выписка из банковского счета
банкнот	банкнот
банкомат	банкомат
банкрот	банкрот
банкроттук	банкротство
банкроттук жол-жобо	процедура банкротства
банктык зайым	заем банковский
банктык эсеп	банковский счет
банктын ишеним аракети	доверительная операция банка
бар болуу	наличие
бахгалтердик нарк	бухгалтерская стоимость
баш тартуу	отказ
башка ишмердик	иная деятельность
башкармалык	управление, правление
башкаруу	управлять
башкаруу механизми	механизм управления
башкаруу системасы	система управления
башкаруу схемасы	схема управления
башкаруучу	управляющий
башкы инспектор	главный инспектор
башкы келишим	генеральный договор
башкы подрядчы	генеральный подрядчик
башмабаш (алмашуу)	бартер
башмабаш бүтүм	бартерная сделка
башмабаш экономика	бартерная экономика



баштапкы баа	стартовая цена
баштапкы текст	исходный текст
баштапкы бааны эсептөө методикасы	методика расчета исходной цены
баштапкы капитал	стартовый капитал
башчы	заведующий
бедел	имидж
бейтармак төлөм	непрофильная выплата
бейургаал	экстенсивный
бекитилген бюджет	утвержденный бюджет
бекитилген салык	закрепленный налог
бекитүү	утверждение
белгилүү мезгил	определенный период
берене	статья
бересени кайра түзүмдөө	реструктуризация задолженности
берилген күн	день сдачи
беттештирүү	очная ставка
беттөө, беттеме	облицовка
бизнес-ассоциация	бизнес-ассоциация
бийлик	власть
билдиргич	датчик
бир жолку	разовый (-ое, -ая)
бир жолку баа	разовая цена
бир жолку жөлөкпул	единовременное пособие
бир жолку жыйым	разовый сбор
бир жолку лицензия	разовая лицензия
бир үлгүдөгү коштомо кагаз	накладная единого образца
биргелешкен ишкана	совместное предприятие
бирдей товар	идентичный товар
бирдейлештирилген система	унифицированная система
бирдейлештирүү	унификация
бирдик	единица
бирдиктүү баа	единая расценка
бирдиктүү салык	единый налог



бирдиктүү салык декларациясы	единая налоговая декларация
бирдиктүү система	единая система
биржа	биржа
биржа алымы	биржевая пошлина
биржа брокери	биржевой брокер
биржа ортомчусу	биржевой посредник
биржадан тышкары рынок	внебиржевой рынок
биржалык жүгүртүм	биржевой оборот
бири-бирине көз каранды субъекттер	взаимозависимые субъекты
биригүү	слияние
бирикме	объединение
бириктирүү	соединение, объединение
бирин-бири алмаштыруучу товар	взаимозаменяемый товар
биринчи инстанциядагы сот	суд первой инстанции
бланк	бланк
бланктык акцепт	акцепт бланковый
болжол	прогноз
бонус	бонус
борбордон ажыратуу	децентрализация
бош кызмат орун	вакантная должность
бош орун	вакансия
бош орундардын жарманкеси	ярмарка вакансий
бошоо жөлөкпулу	выходное пособие
бошотулган жеткирип берүү	освобожденная поставка
бошотуу	освобождение
бөгөт коюу	пресечения
бөгөт коюу чаралары	меры пресечения
бөлүм	раздел
бөлүнгүс буюм	неделимая вещь
бөлүштүрүү	распределение, деление
бөлүштүрүү теңдеми	разделительный баланс



бетөнчөлүк	специфика
бетөнчөлүү коюм	специфическая ставка
бетөнчөлөштүрүү	спецификация
бетөнчө экономикалык чөл- көм	исключительная эконо- мическая зона
брокер	брокер
брокердик кызмат	брокерская услуга
бузууларды аныктоо	выявление нарушений
буйрук	приказ
бурмалоо, жасалмалоо	фальсификация
бухгалтердик китеп	бухгалтерская книга
бухгалтердик отчёттуулук	бухгалтерская отчетность
бухгалтердик өткөрүү	бухгалтерская проводка
бухгалтердик пайда	бухгалтерская прибыль
бухгалтердик теңдем	бухгалтерский баланс
бухгалтердик эсеп	бухгалтерский учет
бухгалтердик эсепке алуу- нун эсеби	счет бухгалтерского учета
бухгалтерия	бухгалтерия
буюмдук далил	вещественное доказатель- ство
бүтүм	сделка
бүтүм боюнча сарптоолор	затраты по сделке
бүтүндүк	целостность
бюджет (мамлекеттик/жер- гиликтүү)	бюджет (государственный/ местный)
бюджет аралык мамилелер	межбюджетные отношения
бюджет профицити	бюджетный профицит
бюджетке карыз	задолженность перед бюд- жетом
бюджеттен тышкаркы фонд	внебюджетный фонд
бюджеттик дайындалыш	бюджетное назначение
бюджеттик жөнгө салуу	бюджетное регулирование
бюджеттик жыл	бюджетный год
бюджеттик каражаттар	бюджетное средство



бюджеттик каржылоо
бюджеттик контроль
бюджеттик мекеме
бюджеттик кредит
бюджеттик система
бюджеттик табыштама
бюджеттик таңсыктык
бюджеттик тапшырма
бюджеттик тартип
бюджеттик түзүлүш
бюджеттик чектөө
бюджеттин профицити
бюджеттин чыгымы
бюллетень



бюджетное финансирование
бюджетный контроль
бюджетное учреждение
бюджетный кредит
бюджетная система
бюджетная заявка
бюджетный дефицит
бюджетное поручение
бюджетная дисциплина
бюджетное устройство
бюджетное ограничение
профицит бюджета
расход бюджета
бюллетень

В

валюта (чет өлкөлүк/ улут-
тук/ алмашылма/ алма-
шылбас)
валюта курсуна басым
валюта рыногу
валюталык баалуулук
валюталык интервенция
валюталык өзүн-өзү ак-
тоочулук
валюталык резерв
валюталык чайкоочулук
валюталык эсеп
валюталык-финансы систе-
масы
валютасыз алмашуу
ведомство
ведомствого караштуу
ведомстволук
векселдик акцепт

валюта (иностранная/ наци-
ональная /конвертируемая/
неконвертируемая)
давление на курс валюты
валютный рынок
валютная ценность
валютная интервенция
валютная самоокупаемость

валютный резерв
валютная спекуляция
валютный счет
валютно-финансовая систе-
ма
безвалютный обмен
ведомство
подведомственный
ведомственное
акцепт вексельный



вексель (чет элдик/ казына-
лык/ тез мөөнөттүү/ жал-
ган)

венчурдук фирма

вето укугу

виртуалдык режим

витрина

вексель (иностраннй/
казначейский/ срочный/
фиктивный)

венчурная фирма

право вето

виртуальный режим

витрина

Г

грамматикалык чечмелөө

грант

графа

график

гуманитардык жардам

грамматическое толкование

грант

графа

график

гуманитарная помощь

Д

дааналанган товар

далдалчы

жол берилген далил

далилдерди баалоо

далилдерди камсыз кылуу

далилди изилдөө

далилдин аныктыгы

даттануу

даттануу тартиби

даярдоочу

дебет

дебитор

дебитордук карыз

девальвация

девиздик саясат

дезинфляция

декада сайын

штучный товар

маклер

допустимое доказательство

оценка доказательств

обеспечение доказательств

исследование доказы-
тельства

достоверность доказательств

жалоба

порядок обжалования

изготовитель

дебет

дебитор

дебиторская задолженность

девальвация

девизная политика

дезинфляция

ежедекадно



декларант	декларант
декларация	декларация
декларациялоо	декларирование
декреттик эмгек өргүү	декретный отпуск
дем берүү	поощрение
дем берүү, кызыктыруу	стимулирование
демилге	инициатива
демилгелөө	инициировать
демилгелүү аудит	инициативный аудит
демонстрация	демонстрация
демөөрчү	спонсор
демпингге каршы алым	антидемпинговая пошлина
денонсация	денонсация
департамент	департамент
депозит	депозит
депозитарий	депозитарий
дивиденд	дивиденд
динамика	динамика
дипломатиялык канал	дипломатический канал
дипломатиялык өкүлчүлүк	дипломатическое представительство
дипломатиялык / кызмат- тык паспорт	дипломатический / служеб- ный паспорт
дисконттук карта	дисконтная карта
дистрибьютор	дистрибьютор
дифферент	дифферент
документ	документ
документ бланкы	бланк документа
документ түрүндө тастык- талган чыгым	документально подтверж- денный расход
документтердин ресстри	реестр документов
документти бурмалоо	фальсификация документа
документти жана маалы- матты эсепке алуу	учет документа и информа- ции
документтин аталышы	наименование документа



документтин камсыз кылуу	бүтүндүгүн	обеспечение целостности документа
документтин кыскача мазмуну		аннотация документа
документтин түпнускасы		оригинал документа
долбоор		проект
долбоорду иштеп чыгуу		разработка проекта
долбоордун максаты		цель проекта
доо		иск
доо арыз		исковое заявление
доо өндүрүшү		исковое производство
доо предмети		предмет иска
доогер		истец
доого каршы пикир		возражения против иска
доодон баш тартуу		отказ от иска
доону камсыз кылуу		обеспечение иска
доонун негизи		основание иска
доонун эскириши		исковая давность
доонун эскирүү мөөнөтү		срок исковой давности
дотация		дотация
дүйнөлүк соода уюму		всемирная торговая организация
дүмүрчөк		корешок
дүң киреше		валовой доход
дүң коромжулар		валовые издержки
дүң пайда		валовая прибыль
дүң түшкөн акча		валовая выручка
дүң чыгаруу		валовый выпуск
дүң чыгаша		валовый убыток
дүнүнөн жүгүртүү		валовый оборот
дыйкан (фермердик) чарбанын менчиги		собственность крестьянского (фермерского) хозяйства
дыйканчылык мыйзамы		земледельческий закон



Е

Евразия экономикалык бир-
лиги (ЕАЭБ)

Евразия экономикалык
коомдоштугу (ЕВРАЗЭК)
евровалюта

Евразийский экономиче-
ский союз (ЕАЭС)

Евразийское экономическое
сообщество (ЕВРАЗЭС)
евровалюта

Ж

жаап-жашыруу

жабдуу

жабык акционердик коом

жагдай

жагымдуу чөйрө

жаза

жаза колдонуучу

жазалоо чарасы

жазаны алмаштыруу

жаза

жазма буйрук

жазуу

жазуу жүзүндө кабарлоо

жазуу жүзүндө тастыктоо

жазуу жүзүндөгү макулдук

жазуулардын контролдук

суммасы

жазык иши

жазык кодекси

жазык процесси

жазылган баа

жазылуу

жайгаруу

жайгашкан орду

жайгаштыруу

укрыватьство

снабжение

закрытое акционерное об-
щество

обстоятельство

благоприятная среда

наказание

взыскатель

мера наказания

замена наказания

взыскание

предписание

запись

письменное уведомление

письменное подтверждение

письменное согласие

контрольные суммы запи-
сей

уголовное дело

уголовный кодекс

уголовный процесс

нарицательная цена

подписка

уладить

местонахождение

размещение



жайыт	пастбище
жактын аракетке жөндөм- дүүлүгү	дееспособность лица
жакын тууган	близкий родственник
жакынкы	близлежащий
жалган бүтүм	притворная сделка
жалган документ	подложный документ
жалган ишкердик	лжепредпринимательство
жалгыз ишкана	единичное предприятие
жалданма жумушкер	наемный работник
жалдоо	найм
жалпы киреше	общий доход
жалпы коромжулардын ий- кемдүүлүгү	эластичность общих издер- жек
жалпы көзөмөл	общий надзор
жалпы менчик	общая собственность
жалпы мүлктөгү үлүш	доля в общем имуществе
жалпы өчүрүү	общее гашение
жалпы пайдалануудагы жерлер	земли общего пользования
жалпы салык режими	общий налоговый режим
жалпы түшкөн акча	общая выручка
жалпы үлүштүк менчик	общая долевая собствен- ность
жалпы экономикалык мый- замдар	общие экономические зако- ны
жалпы эсеп	общий счет
жамааттык ой пикир	коллективное мнение
жан башына керектөө	душевое потребление
жандуу товар	живой товар
жаңы ачылган жагдай	вновь открывшееся обстоя- тельство
жаңы версия	новая версия
жаңылоо	новация, обновление
жаңылык киргизүү	нововведение
жаңычыл	новатор



жаңычылдык
жараксыз

жараксыз товар
жарамдуулук мөөнөтү
жарамсыз бүтүм
жаран
жарандар жыйыны
жарандыгы жок
жарандыгы жок адам
жарандык абалдын актысы
жарандык авиация
жарандык доо
жарандык доогер
жарандык жоопкер
жарандык жоопкерчилик

жарандык жүгүртүм
жарандык иш
жарандык кодекс
жарандык кызматчы
жарандык мыйзамдар

жарандык процесс
жарандык процесстик укук

жарандык укук
жаратылыш ресурстары
жардам
жарлык
жарманке
жарым-жартылай аракетке
жөндөмдүүлүк
жашаган жери
жеке аманат

инновация
брак, недействительный,
неверный
бракованный товар
срок годности
ничтожная сделка
гражданин
сход граждан
безгражданство
лицо без гражданства
акт гражданского состояния
гражданская авиация
гражданский иск
гражданский истец
гражданский ответчик
гражданская ответственность
гражданский оборот
гражданское дело
гражданский кодекс
гражданский служащий
гражданское законодательство
гражданский процесс
гражданское процессуальное право
гражданское право
природные ресурсы
помощь
указ
ярмарка
частичная дееспособность

место жительства
личные сбережения



жеке аныктама	частное определение
жеке даттануу	частная жалоба
жеке документ	личный документ
жеке доомат	частное обвинение
жеке жак	физическое лицо
жеке идентификациялык	персональный идентифика-
номер	ционный номер
жеке ишеним кат	личная доверенность
жеке ишкер	индивидуальный (частный)
	предприниматель
жеке кепилдик	личное поручительство
жеке киреше	личный доход
жеке кол тийбестик	личная неприкосновенность
жеке колдогу киреше	личный располагаемый до-
	ход
жеке менчик	личная (частная) собствен-
	ность
жеке ойлоп табуучу	индивидуальный изобрета-
	тель
жеке салымдан түшкөн ки-	доход от индивидуального
реше	вложения
жеке сунуштама	частное представление
жеке эсеп	индивидуальный учет
жекелештирилген эсеп	персонифицированный учет
жекелештирүү	персонификация
жекече керектөө чыгымы	расход на личное употребле-
	ние
жекече ээлик кылуу	единичное владение
жемкордук (коррупция)	коррупция
жеңил өнөр жай	легкая промышленность
жеңилгис күч	непреодолимая сила
жеңилдетилген баа	льготная цена
жеңилдетилген кызмат көр-	услуга льготная
сөтүү	
жеңилдетилген кредит	льготный кредит



жеңилдетилген салым	льготный вклад
жеңилдетүүчү жагдай	смягчающее обстоятельство
жер казынасы	недра
жер казынасын пайдаланганы үчүн салык	налог за пользование недрами
жер кодекси	земельный кодекс
жер ресурсу	земельный ресурс
жер салыгы	земельный налог
жер участогу	земельный участок
жер үлүшү	земельная доля
жерге болгон укук ээси	владелец земельного права
жерге жайгаштыруу	землеустройство
жерге ээлик кылуу	землевладение
жергиликтүү бюджет каржаттарынын башкы тескөөчүсү	главный распорядитель средств местного бюджета
жергиликтүү бюджеттин кирешелери	доходы местного бюджета
жергиликтүү бюджеттин өздүк кирешеси	собственный доход местного бюджета
жергиликтүү жыйымдар	местные сборы
жергиликтүү кеңеш	местный кенеш
жергиликтүү коомдоштук	местное сообщество
жергиликтүү маанидеги иш	дело местного значения
жергиликтүү маанидеги маселе	вопрос местного значения
жергиликтүү өз алдынча башкаруу органы	орган местного самоуправления
жергиликтүү өз алдынча башкаруу функциясы	функция местного самоуправления
жергиликтүү өз алдынча башкаруунун башчысы	глава местного самоуправления
жергиликтүү өз алдынча башкаруу	местное самоуправление
жергиликтүү салык	местный налог



жерди пайдалануу	землепользование
жерди пайдалануучу	землепользователь
жердин функционалдык багыты	функциональное назначение земель
жетектөөчү адис	ведущий специалист
жетектөөчү орган	руководящий орган
жетекчи	руководитель
жетекчилик	руководство
жетишээрлик далил	достаточное доказательство
жеткиликтүүлүк	доступность
жеткире иштеп чыгуу	доработка
жеткире иштелип чыккан долбоор	доработанный проект
жеткирип берүү базиси	базис поставки
жеткирип берүү келишими	договор поставки
жеткирип берүүнүн базистик шарты	базисное условие поставки
жеткирип берүү	донесение, поставка
жеткирип берүү шарттары	условия поставок
жеткирип берүүлөргө салык	налог на поставки
жеткирип берүүчү	поставщик
эскирүүнүн ордун толтуруу	возмещение износа
жибек түрүү өндүрүшү	шелкомотальное производство
жобо	положение
жогорку кирешелүү чарба	высокодоходное хозяйство
жогорку технологиялар паркы	парк высоких технологий
жогору акылуу эмгек	высокооплачиваемый труд
жок кылуу	уничтожение
жокко чыгаруу	аннулирование
жокко чыгаруу жол-жобосу	процедура аннулирования
жокко чыгарылган чек	аннулированный чек
жол берилет	допускается
жол жүк	багаж



жол жүк ведомосту	багажная ведомость
жол жүк квитанциясы	багажная квитанция
жол-жобо	процедура
жоопкер	ответчик
жоопкерчилиги чектелген коом (ЖЧК)	общество с ограниченной ответственностью (ОсОО)
жоопкерчилик	ответственность
жоюу тендеми	ликвидационный баланс
жоюу	ликвидация, погашение
жоюу комиссиясы	ликвидационная комиссия
жоюу наркы	ликвидационная стоимость
жоюу дивиденди	ликвидационный дивиденд
жөлөкпул	пособие
жөнгө салуу	регулирование
жөнгө салуу таасирин талдоо	анализ регулятивного воздействия
жөнгө салуучу киреше	регулирующий доход
жөнгө салуучу укук ченемдери	нормы права регулятивные
жөнгө салынуучу базар экономикасы	регулируемая рыночная экономика
жөнөкөйлөтүлгөн метод	упрощенный метод
жөнөтүү, жиберүү	рассылка
жөнөтүүчү	отправитель
жумуш	работа
жумуш берүүчү	работодатель
жумушка убактылуу жарамсыздык	временная нетрудоспособность
жумуш ордуна кайра коюу	восстановление на работе
жумушсуз	безработный
жумуштан четтетүү	отстранение от работы
жумушкер	работник
жумушчу сапар	рабочая поездка
жупнуска	дубликат
жүгүртмө	бегунок



жүгүртмө сап	бегущая строка
жүгүртүлүүчү документ	оборотный документ
жүгүртүм	оборот
жүгүртүм ведомосту	оборотная ведомость
жүгүртүү жөндөмдүүлүгү	оборотоспособность
жүгүртүм капиталы	оборотный капитал
жүгүртүм каражаты	оборотное средство
жүгүртүм коромжулары	издержки обращения
жүгүртүм фонду	оборотный фонд
жүгүртүүдөгү ашык акча	избыток денег в обращении
жүгүртүүдөн тышкары актив	внеоборотный актив
жүгүртүмдөрдүн саны	число оборотов
жүйө	довод
жүк бажы декларациясы	грузовая таможенная декларация
жүктүн коштомо кагазы	грузовая накладная
жүктөп жөнөтүү	отгрузка
жүн даярдоочу	шерстезаготовительный
жыгач иштетүү өнөр жайы	лесообработывающая промышленность
жыйнак	свод
жыйым	сбор
жыйымдар жана салыктар	сборы и налоги
жыйынды	сводка, совокупность
жыйынды көрсөткүч	сводный показатель
жыйынды сунуш	совокупное предложение
жыйынды сурам	совокупный спрос
жыйынтык	результат
жыйынтыктоочу теңдем	итоговый баланс
жылдык жыйынды киреше	совокупный годовой доход
жылдык иштеп чыгаруу	годовая выработка
жылдык отчет	годовой отчет



З

зайым
зайым берүүчү
зайым каражаты
зайымчы
зарыл маалыматтар
зарыл муктаждык
зарылдык
зона, чөлкөм
зоналык коэффициент
зыян
зыян келтирүү
зыяндын ордун толтуруу
зыяндын ордун толтуруу

заем
заимодавец
заемное средство
заемщик
необходимое сведение
насущная потребность
необходимость
зона
коэффициент зональный
ущерб
нанесение вреда
возмещение ущерба
возмещение вреда

И

идентификация
идентификациялык номер
идентификациялык салык
номери
иденттүүлүк
ижара
ижара акысы
ижара келишими
ижарага алуу
ижарага берилген жер учас-
тогу
ижарага берүүчү
ижаралык ишкана
ижарачы, ижара алуучу
издөө
издөө жөнүндө отчёт
изин жашыруу
ийгиликтүү жүрүш

идентификация
идентификационный номер
идентификационный нало-
говый номер
идентичность
аренда
арендная плата
договор аренды
арендовать
участок, переданный в арен-
ду
арендодатель
арендное предприятие
арендатор
розыск
отчет о поиске
отмывание
успешный ход



ийкемдүү валюта курсу	гибкий валютный курс
ийкемдүү мамиле	гибкое отношение
ийкемдүүлүк	эластичность
ийкемдүүлүк фактору	фактор эластичности
иликтөө	обследование
имарат	здание
императивдүү ченем	императивная норма
импорт	импорт
импорттоочу	импортер
инвентардык номер	инвентарный номер
инвентардык тизим	инвентарная опись
инвентаризация	инвентаризация
инвестиция	инвестиция
инвестициялык агым	инвестиционный поток
инвестициялык макулдашуу	инвестиционное соглашение
инвестициялык талаш	инвестиционный спор
инвестор	инвестор
индекс	индекс
индексация	индексация
индекстик эскертме	индексная оговорка
индикациялануучу сумманын разряддуулугу	разрядность индицируемых сумм
инсан	личность
инспекция	инспекция
институттук фактор	фактор институционный
интеграцияланган ишкана	интегрированное предприятие
интеллектуалдык дарамет	интеллектуальный потенциал
интеллектуалдык менчик	интеллектуальная собственность
инфляция факторлору	факторы инфляции
инфратүзүм	инфраструктура
ипотекалык күрөө	ипотечный залог



иргөө	обработка
ири салык төлөөчү	крупный налогоплательщик
ирилештирүү	укрупнение
ички аудит	внутренний аудит
ички документ	внутренний документ
ички дүң өнүм (ИДӨ)	валовой внутренний продукт (ВВП)
ички каржылоо	внутреннее финансирование
ички карыз	внутренний долг
ички коромжулар	внутренние издержки
ички чарбалык эсептешүү	внутрихозяйственный расчет
иш аброюн коргоо	защита деловой репутации
ишти мүнөздөөчү параметрлер	параметры характеристики деятельности
иш жүзүндө	фактический
иш жүзүндө берилген датасы	дата фактической подачи
иш жүзүндөгү бүтүмдөрдүн баасы	цена фактических сделок
иш жүзүндөгү коромжу	явная издержка
иш жүзүндөгү пайда	фактическая прибыль
иш жүргүзүлүүчү жер	место осуществления деятельности
иш кагаздарын жүргүзүү	делопроизводство
иш кагаздарын токтотуу	прекращение делопроизводства
иш мерчеми (план)	план работы
иш сапар	командировка
иш сапар чыгымдары	командировочные расходы
иш сапар ырастамасы	командировочное удостоверение
иш убактысы	рабочее время
ишеним билдирүүчү	доверитель
ишеним кат	доверенность



ишеним менчиги	доверительная	собствен-
	ность	
ишенимдик башкаруу	доверительное управление	
ишенимдик башкаруучу	доверительный	управляю-
	щий	
ишенимдүү жак, ишеним-	доверенное лицо	
дүү адам		
ишкана	предприятие	
ишкананы каттоо	регистрация предприятия	
ишкананы сатып алуу	выкуп предприятия	
ишкананын сарптоо сумма-	сумма затрат предприятия	
сы		
ишке ашыруунун жүрүшү	ход реализации	
ишкер	предприниматель	
ишкердик	предпринимательство	
ишкердик иш	предпринимательская дея-	
	тельность	
ишкердиктин тиби	тип предпринимательства	
ишмердик, иш	деятельность	
иштебеген, колдонулбаган	недействующий	
иштеген жылдары	выслуга лет	
иштеп чыгуу	разработка	
иштетип алма товар	давальческий товар	
иштетип алма чийки зат	давальческое сырье	
ишти сырттан карап чыгуу	заочное рассмотрение дела	
иштиктүү рынок	релевантный рынок	
иш-чаралар комплекси	комплекс мероприятий	

К

каалаган сурам	желательный спрос
каатчылык	кризис
каатчылык абал	кризисное положение
кабарлама	уведомление
кабарлоо	извещение, оповещение
кабыл алуу-өткөрүү актысы	акт приема-сдачи



кабыл алынган күн	день принятия
кабылдоочулук	восприимчивость
кагаз (электрондук) түрү	бумажный (электронный) вид
кадам	шаг
кадамдык	пошаговый
кадамдык бөлүштүргүч	шаговый распределитель
казына	казна
казыналык	казначейство
казыналык вексель	казначейский вексель
казыналык милдеттенме	казначейское обязательство
казыналык эмиссия	казначейская эмиссия
казыналыкын региондук бөлүмү	региональное отделение казначейства
казыначы	казначей
кайра	обратно
кайра инвестициялоо коэффициенти	коэффициент реинвестирования
кайра иштетүү	переработка
кайра иштетүүчү	переработчик
кайра камсыздандыруу	перестрахование
кайра менчиктештирүү	реприватизация
кайра текшерүү	перепроверка
кайра түзүмдөө	реструктуризация
кайра уюштуруу	реорганизация
кайра фискалдаштыруу	перифискализация
кайра эсептөө	перерасчет
кайрымдуулук	благотворительность
кайрымдуулук иши	благотворительная деятельность
кайрымдуулук уюму	благотворительная организация
кайталанган экспертиза	повторная экспертиза
кайталап өндүрүү	воспроизводство
кайтарып берүү	возврат



кайтарылма чек	возвратный чек
кайтарып берүү лицензиясы	возвратная лицензия
кайтарып алынуучу кредит	отзывной кредит
калдык	остаток
сальдолук теңдем	сальдовый баланс
калдыксыз өндүрүш	безотходное производство
калдыктарды алуу	снятия остатков
календардык күн/ ай/ жыл	календарный день/ месяц/ год
калктуу конуш	населенный пункт
калктын жан башына киреше	доход на душу населения
калыбына келтирилүүчү нарк	восстановительная стоимость
калыбына келтирүү	реабилитация
калып	шаблон
калыптануу	формирование
камакка алуу	заключение под стражу
камералдык салыктык текшерүү	камеральная налоговая проверка
камкорчулук	опека
камсыздалган актив	обеспеченный актив
камсыздалган кредит	обеспеченный кредит
камсыздандыруу	страхование
камсыздандыруу полиси	страховой полис
камсыздандыруу рыногу	страховой рынок
камсыздандыруу сый акысы	страховая премия
камсыздандыруу төгүмү	страховой взнос
камсыздоо	обеспечение
камтуу мезгили	охватывающий период
капитал	капитал
капиталдык курулуш	капитальное строение
капиталдык салым	капитальное вложение
капиталдык салымдар көлөмү	объем капитальных вложений



капиталдык сарптоо	капитальная затрата
капиталдын жүгүртүмү	движение капитала, оборот капитала
капиталдын көбөйүшү	увеличение капитала
каражат	средство
каржылоо	финансирование
кармап калуу	удержание
кармоо	задержание
кароо	рассмотрение, осмотр
каршылык	протест
карыз	долг, задолженность
карыздык каатчылык	долговой кризис
карыздык милдеттенме	долговое обязательство
карыздык талап	долговое требование
карызды жоюу	погашение долга (задолженности)
карызды эсептен чыгаруу	списание долга
карыздын жоктугу жөнүндө маалымкат	справка об отсутствии задолженности
карызкор	должник
касса/товар чеги	кассовый/товарный чек
кассадагы накталай акча	кассовая наличность
кассалык операциялар	кассовые операции
кассациялык даттануу	кассационная жалоба
кассациялык инстанция	кассационная инстанция
кассациялык сот	кассационный суд
кассирдин индикатору	индикатор кассира
кат	письмо
кат жүзүндөгү жооп	письменный ответ
ката	ошибка
катаал акча саясаты	жесткая денежная политика
катаал тариф	жесткий тариф
катаал экономикалык саясат	жесткая экономическая политика



катар	ряд
каттоо	регистрация
каттоо жөнүндө күбөлүк	свидетельство о регистра- ции
каттоо картасы	регистрационная карта
каттоо номери	регистрационный номер
каттоо формасы	регистрационная форма
каттоочу	регистратор
катыш	соотношение
катышуучу	участник
квалификациялык мүнөздө- мө	квалификационная харак- теристика
квитанция	квитанция
квота	квота
кезек	очередь
кезексиз тартип	внеочередной порядок
кезектүүлүк	очередность
кезектүүлүк тартиби	порядок очередности
кезмет	смена
келип катталуу	явочная регистрация
келип түшүү	поступление
келишим	договор
келишим милдеттенмеле- рин камсыздоо	обеспечение договорных обязательств
келишимден тышкаркы милдеттенме	внедоговорное обязатель- ство
келишимди бузуу	расторжение договора
келишимди бузуу шарттары	условия расторжения дого- вора
келишимдик алым	договорная пошлина
келишимдик артыкчылык	договорный приоритет
келишимдик режим	договорный режим
келишимдик үстөк айып	договорная неустойка
келишимдин базасы	база контракта
келишимдин тараптарын көрсөтүү	указание сторон договора



келишпестик	разногласие
кемүү	убыль
кенже тейлөө персоналы	младший обслуживающий персонал
кенч	достояние
кең форматтуу санариптик басма	широкоформатная цифровая печать
кеңейтилген кайра өндүрүү	расширенное воспроизводство
кеңейтүү	расширение
кеңешме	совещание
кеңири көмөктөшүү	широкое содействие
кепилденген киреше	гарантированный доход
кепилдик	гарантия
кепилдик берүүчү	поручитель
кепилдик кат	гарантийное письмо
кепилдик келишим	гарантийный договор
кепилдик контрагы	гарантийный контракт
кепилдик мөөнөт	гарантийный срок
кепилдик төгүм	гарантийный взнос
кепилдик төлөм	гарантийная выплата
кепилдикти камсыз кылуу	гарантийное обеспечение
кепилчилик	поручительство
керектөө баасы	цена потребления
керектөө наркы	потребительская стоимость
керектөө фонду	фонд потребления
керектөөчү	потребитель
керектөөчүдөн артканы	излишки потребителя
керектөөчүлөр рыногунун сыйымдуулугу	емкость потребительского рынка
керектөөчүлүк	потребность
керектүү документ	необходимый документ
кесиптик бирикме	профессиональное объединение
кесиптик иш	профессиональная деятельность



кесиптик сапат	профессиональное качество
кетүү, чыгуу	выбытие, убытие
кечендеген натыйжа	замедленный эффект
киргизилген күн	день внесения
киргизүү	внесение
киреше	доход
киреше салыгы	подходящий налог
киреше табуу	извлечение дохода
кирешелер деңгээлиндеги айырма	различия в уровнях дохода
кирешелер жана чыгымдар теңдеми	баланс доходов и расходов
кирешелер жөнүндө декларация	декларация о доходах
кирешелерди жөнгө салуу	регулирование доходов
кирешелерди легалдаштыруу	легализация доходов
кирешелердин алынгандыгын тастыктоо	подтверждение получения доходов
кирешелердин жана чыгымдардын сметасы	смета доходов и расходов
кирешелердин түрлөрү	виды доходов
кирешелердин/ чыгымдардын жүгүртүлүшү	кругооборот доходов/ расходов
кирешелүүлүктүн үзгүлтүгү	разрыв доходности
кирешелүүлүк шкаласы	шкала доходности
кирешени декларациялоо	декларирование дохода
кирешени индексациялоо	индексация дохода
кирешенин көбөйүшү	увеличение дохода
кирешенин негизги булагы	основной источник дохода
кириш кат-кабар журналы	журнал входящей корреспонденции
кирүү төгүмү	вступительный взнос
кирүү укугу	право доступа
кичи, чакан, микро	микро



ККМди (контролдук-касса-
лык машина) фискалдаш-
тыруу

КНС (кошумча нарк салы-
гы) боюнча каттоону жокко
чыгаруу

КНС суммасынын ашып ке-
түүсү

КНСтин ашып кеткен сум-
масын төлөп берүү

КНСтин ашып кеткен сум-
масын чегерүү

код

кол кат

колдонмо

коллегия

коллегиялуулук

коллегиялык орган

коллизия

коллизиялык байланма

коллизиялык ченем

колу

командировка

комиссия

комитет

коммерция

коммерциялык банк

коммерциялык пайдалануу

коэффициенти

коммерциялык сатып алуу

коммерциялык сыр

коммерциялык чыгым

коммерциялык эмес өнөк-
төштүк

коммерциялык эмес уюм

фискализация ККМ (кон-
трольно-кассовая машина)

аннулирование регистрации
по НДС (налог на добавлен-
ную стоимость)

превышение суммы НДС

выплата суммы превыше-
ния НДС

отнесение суммы превыше-
ния НДС

код

подписка

руководство

коллегия

коллегияльность

коллегияльный орган

коллизия

коллизионная привязка

коллизионная норма

подпись

командировка

комиссия

комитет

коммерция

коммерческий банк

коэффициент коммерческо-
го использования

коммерческий подкуп

коммерческая тайна

коммерческий расход

некоммерческое партнер-
ство

некоммерческая организа-
ция



коммерциялык эмес шерик-тештик	некоммерческое товарищество
коммерциялык эсептешүү	коммерческий расчет
компенсациялык бүтүм	компенсационная сделка
компетенттүү орган	компетентный орган
компетенция	компетенция
комплекс	комплекс
комплектстүү ревизия	комплексная ревизия
комплектөөчү буюм	комплектующее изделие
консалтинг компаниясы	консалтинговая компания
консолидация	консолидация
консолидацияланган бересе	консолидированный долг
консолидацияланган бюджет	консолидированный бюджет
консолидацияланган та-быштама	консолидированная заявка
констатациялоочу бөлүк	констатирующая часть
конституциялык даттануу	конституционная жалоба
конституциялык мыйзам	конституционный закон
консулдук мекеме	консульское учреждение
консультация	консультация
контракт	контракт
контракттын баасы	цена контракта
контракттын шарттары	условия контракта
контролдук өткөрмө пункт	контрольно-пропускной пункт
контролдук пакет	контрольный пакет
контролдук пакеттин ээси	владелец контрольного пакета
контролдук пункт	контрольный пункт
контролдук тасма	контрольная лента
контролдук-кассалык машина	контрольно-кассовая машина
контролдун түрү	вид контроля
контроль	контроль



конфигурация	конфигурация
конфискация	конфискация
конфликт	конфликт
коомдук кеңеш	общественный совет
коомдук керектөө	общественное потребление
коомдук сарптоо	общественная затрата
коомдук тамактануу кыз- мат көрсөтүүлөрү	услуги общественного пита- ния
коомдук фонд	общественный фонд
коомчулук	общественность
коопсуздук	безопасность
коопсуздук чарасы	мера безопасности
коргоо	защита
коргоо режими	режим защиты
коромжуга кошумча үстөк	надбавка к издержкам
коромжулар	издержки
коромжуларды азайтууну талдоо	анализ минимизации издер- жек
коромжуларды өндүрүү	взыскание издержек
коромжуларды талдоо	анализ издержек
короо-жай алдындагы учас- ток	приусадебный участок
коротуу	растрата
коррупциялангандык	коррупцированность
корутунду	заклучение
корутунду акт	заключительный акт
корутунду теңдем	заключительный баланс
корутундуну аткаруу	исполнение заключения
каторуу	перевод, перечисление
каторуу боюнча эсептешүү	расчет по переводу
кош бухгалтерия	двойная бухгалтерия
кош жарандуулук	двойное гражданство
кош салык салуу	двойное налогообложение
кош салык салуудан качуу	соглашение об избежании
тууралуу макулдашуу	двойного налогообложения



кош салык салууну жоюу	устранение двойного налогообложения
кош система	двойная система
кош эсеп	двойной счет
коштомо	сопроводительный (-ое, -ая)
коштомо кагаз	накладная
коштомо чыгымдар	накладные расходы
кошумча коромжулар	добавочные издержки
кошумча маалымат	дополнительная информация
кошумча нарк	добавленная стоимость, прибавочная стоимость
кошумча нарк салыгы (КНС)	налог на добавленную стоимость (НДС)
кошумча нарк салыгынын ашып кеткен суммасы	сумма превышения налога на добавленную стоимость
кошумча нарктын жылдык ченеми	годовая норма прибавочной стоимости
кошумча пайда	добавочная прибыль
кошумча тергөө	доследование
кошумча үстөк	надбавка
кошумча чыгым	дополнительный расход
кошумча экспертиза	дополнительная экспертиза
коюм	ставка
көбөйтүү	умножение
көбөйтүү	увеличение
көбөйтүүчү кирешелүүлүк	возрастающая доходность
көз каранды компания	зависимая компания
көзөмөл	надзор
көзөмөл инстанциясы	надзорная инстанция
көзөмөлдүк өндүрүш	надзорное производство
көктөө	прошнуровывание
көлөм	объем
көмөктөшүү	содействие
көмүскө экономика	теневая экономика



көп батирлүү үй алдындагы жер участогу	земельный участок при многоквартирном доме
көп маанилүү	многозначительный
көп тармактуу	многоотраслевой
көрнөк	вывеска
көрсөткүч	указатель, показатель
көрсөткүчтөрдү алуу режими	режим снятия показаний
көрсөткүчтүн классификациясы	классификация показателя
көрсөтмө	указание
көчмө салыктык текшерүү	выездная налоговая проверка
көчмө текшерүү	выездная проверка
көчүрүлүүчү чөлкөм	зона отселения
кредит	кредит
кредит валютасы	валюта кредита
кредит үчүн пайыз	процент за кредит
кредит боюнча чыгашалар	убытки по кредитам
кредит берүү	кредитование
кредит берүү принциби	принцип кредитования
кредиттик басмырлоо	кредитная дискриминация
кредиттик карыз	кредиторская задолженность
кредиттик рестрикция	кредитная рестрикция
критерий	критерий
кудуретсиздик	несостоятельность
купон	купон
купуялууулукту сактоо	соблюдение конфиденциальности
курстук айырма	курсовая разница
курстук жоготуу	курсовая потеря
күбө	свидетель
күбөлөндүрүлгөн	заверенный (-ое, -ая)
күбөлөндүрүлгөн көчүрмө	заверенная копия



күбөлөндүрүү колу	заверительная подпись
күйүүчү-майлоочу материал	горюче-смазочный материал
күн сайын	ежедневно
күн тартиби	повестка дня
күндөлүк келип түшүүлөр	текущие поступления
күндөлүк сарптоолор	текущие затраты
күндөлүк эсеп	текущий счет
күрөө	залог
күрөө баасы	залоговая цена
күрөө кармоочу	залогодержатель
күрөө коюму	залоговая ставка
күрөө милдеттенмеси	залоговое обязательство
күрөө кредити	залоговый кредит
күрөө предмети	предмет залога
күрөөгө коюлган мүлк	заложенное имущество
күрөөгө коюу	заклад
күрөөгө коюучу	залогодатель
күрөөдөгү акча	деньги под залог
күрөөкана	ломбард
күрөөлүк	закладная
күтүлбөгөн инфляция	непредвиденная инфляция
күчөтүү	усиление
күчүнө кирген күн	дата вступления в силу
күчүнө кирүү	вступление в силу
кызмат адамы	должностное лицо
кызмат көрсөтүү	услуга
кызмат көрсөтүү жөнүндө	соглашение о предоставле-
макулдашуу	нии услуг
кызмат орун	должность
кызматкерлерди сыйлоо	поощрение сотрудников
кызматташтык	сотрудничество
кызматташуу методдору	методы сотрудничества
кызматтык абалын кыянат-	злоупотребление служеб-
тык менен пайдалануу	ным положением
кызматтык иш сапар	служебная командировка



кызматтык иш	служебная деятельность
кызматтык кат	служебная записка
кызматтык кылмыш	должностное преступление
кызматтык маяна	должностной оклад
кызматтык милдет	служебная обязанность
кызматтык нускама	должностная инструкция
кызматтык сыр	служебная тайна
кызматтык териштирүү	служебное расследование
кызматтык ыйгарым укугун кыянаттык менен пайдалануу	злоупотребление должностным полномочием
кызматтык ыйгарым укуктан аша чабуу	превышение должностных полномочий
кызматтык ырастама	служебное удостоверение
кызматчы	служащий
кызыкдар жак	заинтересованное лицо
кызыктыруучу акция	стимулирующая акция
кызыктыруучу грант	стимулирующий грант
кызыкчылыктардын кагылышы	конфликт интересов
кыймылдаткычтын иш көлөмү	рабочий объем двигателя
кыймылдуу мүлк	движимое имущество
кыймылсыз мүлк	недвижимое имущество
кыймылсыз мүлк лизинги	лизинг недвижимости
кыймылсыз мүлк салыгы	налог на недвижимость
кыйыр далил	косвенное доказательство
кыйыр метод	косвенный метод
кыйыр ой	косвенный умысел
кыйыр салык	косвенный налог
кылмыш	преступление
кылмыштуу жосун	преступное деяние
кымбаттоо	удорожание
кымбатчылык	дороговизна



кыска мөөнөттүү капитал
кыскартуу
кыскача баяндоо
кыскача мазмуну
кыянаттык менен пайдала-
нуу

краткосрочный капитал
сокращение, урезание
краткое изложение
краткое содержание
злоупотребление

Л

латенттик
латенттик экономика
легалдаштыруу
легалдуулук
легитимация
легитимдүүлүк
лизинг
лизинг алуучу
лизингдик компания
лицензия
лимиттен тышкары капи-
талдык салым
логотип
лотереялык иш

латентный (-ое, -ая)
латентная экономика
легализация
легальность
легитимация
легитимность
лизинг
лизингополучатель
лизинговая компания
лицензия
внелимитное капитальное
вложение
логотип
лотерейная деятельность

М

маалымат
маалымат берүү тартиби
маалымат рыногу
маалымат ээси
маалыматтар базасы
маалыматтар топтому
маалыматтарды иштеп чы-
гуу борбору
маалымат сыры

информация, сведение
порядок передачи информа-
ции
рынок информации
владелец информации
база данных
набор данных
центр обработки данных
тайна сведений



маалыматты бурмалоо	искажение данных
маалыматтык коопсуздук	информационная безопасность
маалыматтык эсеп	информационный расчет
маалыматтык-коммуникациялык технология	информационно-коммуникационная технология
маалыматтын аныктыгы	достоверность информации
маалыматтын жеткиликтүүлүгү	доступность информации
маалымдама	справочник
маалымдама материал	справочный материал
маалымдама-маалыматтык материалдар	справочно-информационные материалы
маалымдарек	реквизит
маалымдоо	информирование
маалымкат	справка
мажбурлап жоюу	принудительное погашение
мажбурлап өндүрүү	принудительное взыскание
мажбурлоо	принудительный (-ое, -ая)
мажбурлоо чаралары	принудительные меры
мазмун	содержание
майда дүң соода	мелкооптовая торговля
майда өндүрүш	мелкое производство
майдалануу	разукрупнение
майнинг салыгы	налог на майнинг
макала	статья
макроэкономика	макроэкономика
макроэкономикалык саясат	макроэкономическая политика
максат	цель
максатка ылайыктуулук	целесообразность
максатсыз пайдалануу	нецелевое использование
максаттуу багыты	целевое назначение
максималдаштыруу	максимализация
максималдуу баа	максимальная цена



макулдашуу	соглашение
макулдашуу барагы	лист согласования
макулдашуу долбоору	проект соглашения
макулдашууну аткаруу	исполнение соглашения
мамлекеттик айыптоочу	государственный обвинитель
мамлекеттик алым	государственная пошлина
мамлекеттик банк	государственный банк
мамлекеттик башкаруу фонду	фонд государственного управления
мамлекеттик башкаруу формасы	форма государственного правления
мамлекеттик бийлик	государственная власть
мамлекеттик бирдиктүү система	единая государственная система
мамлекеттик бюджеттин теңдеми	баланс государственного бюджета
мамлекеттик бюджеттин чыгымдары	расходы государственного бюджета
мамлекеттик же муниципалдык карыз	государственный/ муниципальный долг
мамлекеттик жөнгө салуу	государственное регулирование
мамлекеттик зайым	государственный займ
мамлекеттик ички жол-жобо	внутригосударственная процедура
мамлекеттик ишкана	государственное предприятие
мамлекеттик казыналык милдеттенме	государственное казначейское обязательство
мамлекеттик каттоо	государственная регистрация
мамлекеттик киреше	государственный доход
мамлекеттик кызмат көрсөтүүлөрдү кыскартуу	урезание государственных услуг



мамлекеттик жумушкер	государственный работник
мамлекеттик кызматчы	государственный служащий
мамлекеттик менчик	государственная собствен- ность
мамлекеттик пенсиялык	государственное пенсионное
камсыздандыруу	страхование
мамлекеттик сыр	государственная тайна
мамлекеттик тышкы карыз	внешний государственный долг
мамлекеттик ыйгарым укук	государственное полномо- чие
мандат	мандат
марка	марка
маркалануучу өндүрүм	маркируемая продукция
маркалоо	маркировка
маркетинг	маркетинг
маркетинг мектеби	школа маркетинга
маркетинг саясаты	маркетинговая политика
маркетинг стратегиясы	стратегия маркетинга
маркетинг ишмердиги	маркетинговая деятельность
маркетингдик кызмат	маркетинговая служба
маселенин натыйжалуу че- чилиши	эффективное решение задач
материал	материал
материалды чечмелөө	толкование материала
материалдык абал	материальное положение
материалдык жардам	материальная помощь
материалдык жоопкерчи- лик	материальная ответствен- ность
материалдык жоопкерчи- лик жөнүндө келишими	договор о материальной от- ветственности
материалдык зыян	материальный ущерб
материалдык кызыктыруу	материальное стимулирова- ние
материалдык пайда	материальная выгода



материалдык ресурсту алуу	приобретение материально-го ресурса
материалдык чыгаша	материальный убыток
материалдык эмес актив	нематериальный актив
материалдык-техникалык камсыздоо	материально-техническое обеспечение
маяна	оклад
мезгил	период
мезгилдүү	периодически, сезонный
мезгилдүү жумуш	работа сезонная
мекеме	учреждение
меморандум	меморандум
менеджмент	менеджмент
менчик	собственность
менчик укугу	право собственности
менчик формасы	форма собственности
менчик ээси	собственник
менчиктен түшкөн киреше	доход от собственности
менчиктештирүү	приватизация
метод	метод
методикалык көрсөтмө	методическое указание
микроэкономика	микроэкономика
милдет	обязанность
милдеттендирүүчү укук ченемдери	нормы права обязывающие
милдеттенме	обязательство
милдеттенмени камсыз кылуу ыкмасы	способ обеспечения исполнения обязательства
милдеттенмени утурлама аткаруу	встречное исполнение обязательства
милдеттүү тастыкталууга жаткан товар	товар, подлежащий обязательной сертификации
минималдуу	минимальный
минималдуу зарыл болгон талап	минимально необходимое требование



минималдуу ижара төлөмү	минимальный арендный платеж
минималдык бюджеттик камсыздуулук	минимальная бюджетная обеспеченность
минималдык жылдык киреше	минимальный годовой доход
минималдык эсептик киреше	минимальный расчетный доход
минимум	минимум
мобилдик банкинг	мобильный банкинг
мобилдик капчык	мобильный кошелек
модернизация	модернизация
мониторлоо	мониторинг
монополия	монополия
монополияга каршы жөнгө салуу	антимонопольное регулирование
моралдык дем берүү	моральное поощрение
моралдык зыян	моральный вред
мораторий	мораторий
моюнга алуу тууралуу доо	иск о признании
мөөнөт	срок
мөөнөтүн узартуу	пролонгация
мөөнөтсүз зайым	бессрочный займ
мөөнөтсүз карыз милдеттенмеси	бессрочное долговое обязательство
мөөнөтсүз салым	бессрочный вклад
мөөнөттү узартуу	рассрочка
мөөнөтү кийинкиге жылдырылган дивиденд менен акциялар	акции с отсроченным дивидендом
мөөнөтүн кийинкиге жылдыруу	отсрочка
мөөнөтүн узартуу жөнүндө өтүнүч	ходатайство о продлении срока
мөөр	печать



муниципалдык кызмат	муниципальная служба
муниципалдык кызмат орун	муниципальная должность
муниципалдык кызматчы	муниципальный служащий
муниципалдык менчик	муниципальная собствен- ность
муниципалдык экономика	муниципальная экономика
муниципалитет	муниципалитет
мураскерсиз мүлк	выморочное имущество
мүлк	имущество
мүлк бирдиги	единица имущества
мүлк объектисинин аянты	площадь объекта имущества
мүлк объекти	объект имущества
мүлк салыгы	налог на имущество
мүлктү алуу	выемка имущества
мүлктү бөлүштүрүү	раздел имущества
мүлктү камакка алуу	арест имущества
мүлктү камсыздандыруу	страхование имущества
мүлктү алып коюу	изъятия имущества
мүлктү тизмектөө	опись имущества
мүлктүк жоопкерчилик	имущественная ответствен- ность
мүлктүк зыян	имущественный вред
мүлктүк камсыздандыруу	имущественное страхование
мүлктүк кылмыш	имущественное преступле- ние
мүлктүк мамиле	имущественное отношение
мүлктүк укук	имущественное право
мүлктүк эсептен чыгаруу	имущественный вычет
мүлктүн өтүмдүүлүгү	ликвидность имущества
мүнөздөмө	характеристика
мүчө	член
мүчөлүк төгүм	членский взнос
мыйзам	закон
мыйзам алдындагы укуктук актылар	подзаконные правовые акты



мыйзам долбоору	законопроект
мыйзам чыгаруу бийлиги	законодательная власть
мыйзам чыгаруу демилгеси	законодательная инициатива
мыйзам чыгаруу жол-жобосу	законодательная процедура
мыйзам чыгаруу жыйыны	законодательное собрание
мыйзам чыгаруу органы	законодательный орган
мыйзам чыгаруу процесси	законодательный процесс
мыйзам чыгаруу техникасы	законодательная техника
мыйзамдан тышкары	вне закона
мыйзамдардын коллизиясы	коллизия законов
мыйзамдаштыруу	узаконить
мыйзамдуу күч	законная сила
мыйзамдуу өкүл	законный представитель
мыйзамдуу үстөк айып	законная неустойка
мыйзамдуулук	законность
мыйзамдык кеңешме органы	законосовещательный орган
мыйзам окшоштугу	аналогия закона
мыйзамдын колдонулушу	действие закона
мыйзамсыз	незаконное
мыйзамсыз ишкердик	незаконное предпринимательство
мындан аркы өнүгүү	дальнейшее развитие

Н

накталай акча	наличные деньги
накталай акча каражаттары	наличные денежные средства
накталай киреше	наличный доход
накталай эмес	безналичный
накталай эмес эсептешүү	безналичный расчет
накталай эсептешүү	наличный расчет
нарк	стоимость



нарк чени	мера стоимости
нарктын өзүнөн өзү өсүшү	самовозрастание стоимости
нарктын өсүшү	возрастание стоимости
насыя	ссуда
насыя капиталы	ссудный капитал
насыяны камсыздоо	обеспечение ссуды
натыйжалуу	эффективный
натыйжасыз пайдалануу	неэффективное использование
негиз	основание
негизги капиталдын эскириши	износ основного капитала
негизги каражат	основное средство
негизги каражаттардын эскириши	износ основных средств
негизги келишим	основной договор
негизги өндүрүштүк каражат	основное производственное средство
негизги фонд	основной фонд
негизги фонддорду жоюу	ликвидация основных фондов
негизги эмгек акы	основная заработная плата
негизделген тобокелдик	обоснованный риск
негиздеме	обоснование
негиздеме-маалымкат	справка-обоснование
номенклатура	номенклатура
номерлөө	пронумерование
номиналдык нарк	номинальная стоимость
нота	нота
нотариалдык жыйым	нотариальный сбор
нотариалдык иш-аракет	нотариальное действие
нотариат	нотариат
нотариус	нотариус
нөлдүк көрсөткүч	нулевой показатель
нөөмөттү жабуу	заккрытие смены



нөөмөттүк сатуулардын жыйынтыгы	итог сменных продаж
нөөмөттүк сатып алуулардын жыйынтыгы	итог сменных покупок
нуска	экземпляр
нускама	инструкция

О

облигация	облигация
облигация курсу	курс облигации
облигациясыз зайым	безоблигационный займ
обочолонгон бөлүнүш	обособленное подразделение
обочолоо	обособление
обочолотуу	изоляция
объект	объект
объекттердин тизмеги	перечень объектов
ой толгоо	рассуждение
окутуу	обучение
олуттуу белги	существенный признак
олуттуу таасир	существенное влияние
ондоп түзөө	корректировка
оперативдүү лизинг	оперативный лизинг
опузалоо	вымогательство
орду толбос ресурстар	невосполнимые ресурсы
орду толтурулуучу бүтүмдөр	возмездная сделка
орду толтурулуучу сумма	возмещаемая сумма
ордун толтуруу	возмещение
ордун толтуруу жана кайтарып берүү тартиби	порядок возмещения и возврата
орнотмо	установка
орто	средний
орто бизнес	средний бизнес
ортоктош жоопкерчилик	солидарная ответственность
ортоктош талап	солидарное требование



орточо түшкөн акча
орточо узактыгы
орун басар
отурум
отурумдун күн тартиби
отчёт
отчёт берүүчү адам
отчёттук мезгил
отчёттуулук
оффшор
оффшордук чөлкөм
оюн-зоок бизнеси

средняя выручка
средняя продолжительность
заместитель
заседание
повестка заседания
отчет
подотчетное лицо
отчетный период
отчетность
оффшор
оффшорная зона
игорный бизнес

Ө

өз алдынча
өз алдынча башкаруу
өз ара аракеттенишүү
өз ара жардам
өз ара карыздар
өз ара көз каранды жактар
өз ара кызматташтык
өз ара макулдук
өз ара мамиле
өз ара пайда
өз ара пайдалуу шарт
өз ара төлөбөө
өз ара түшүнүү
өз ара чегерүү
өз ара эсептешүү каражат-
тары
өз ара эсептешүүлөр
өз ара эсептешүүлөр сальдо-
су
өз убагында эмес

самостоятельно
самоуправление
взаимодействие
взаимная помощь
взаимные долги
взаимозависимые лица
взаимное сотрудничество
взаимное согласие
взаимоотношение
взаимная выгода
взаимовыгодное условие
взаимная невыплата
взаимопонимание
взаимозачет
средства по взаимным рас-
четам
взаимные расчеты
сальдо взаимных расчетов
несвоевременный (-ое, -ая)



өзгөртүү	изменение
өзгөрүлбөс баа	цена неизменная
өзгөрүлмө баа	скользящая цена
өзгөчө абал	чрезвычайное, исключи- тельное положение
өзгөчө баалуу жер	особо ценная земля
өзгөчө бюджет	чрезвычайный бюджет
өзгөчө жеңилдиктер	преференция
өзгөчө жеңилдиктер берил- ген калктуу конуш	преференциальный населен- ный пункт
өзгөчө кырдаал	чрезвычайная ситуация
өзгөчө өндүрүш	особое производство
өзгөчөлүк	особенность
өздөштүрүү	освоение
өздүк демилге	собственная инициатива
өздүк нарк	себестоимость
өздүк эсеп	лицевой счет
өздүк эсеп карточкасы	карточка лицевого счета
өзүн-өзү жөнгө салуу	саморегулирование
өзүн-өзү камсыздоо	самообеспечение
өзүн-өзү каржылоо	самофинансирование
өкмөт аралык	межправительственный
өкмөттүк эмес түзүм	неправительственная струк- тура
өкмөттүк эмес уюм	неправительственная орга- низация
өкүл	представитель
өкүлчүлүк	представительство
өкүлчүлүктүү орган	представительный орган
өкүм	приговор
өкүмдү аткаруу	исполнение приговора
өлчөм	размер
өлчөм	мера
өлчөм бирдиги	единица измерения
өнбөөчү карыз	безнадежная задолженность



өнбөөчү бересе	беснадежный долг
өндүрүмдөрдүн рентабел-	рентабельность продукции
дүүлүгү	
өндүрүмдү сатуудан жана	выручка от реализации про-
кызмат көрсөтүүдөн түшкөн	дукции и оказания услуг
акча	
өндүрүмдүн өздүк наркы	себестоимость продукции
өндүрүп алуучу	взыскатель
өндүрүү	взыскание
өндүрүш	производство
өндүрүш багытындагы то-	товар производственного на-
вар	значения
өндүрүш убактысы	время производства
өндүрүштүк цикл	производственный цикл
өндүрүштүк эмес чөйрө	непроизводственная сфера
өндүрүштүк эмес чыгым	непроизводственный расход
өндүрүштүн төмөндөшү	спад производства
өнөктөштүк	партнерство
өнөр-жай	промышленность
өнүгүү	развитие
өргүү	отпуск
өркүндөтүү	совершенствование
өрт коопсуздугу	пожарная безопасность
өсүш	прирост
өткөөл экономика	переходная экономика
өткөрүп берүү актысы	передаточный акт
өтө тез	весьма срочно
өтүмдүү активдер	ликвидные активы
өтүмдүү каражаттар	ликвидные средства
өтүмдүүлүк	ликвидность
өтүмдүүлүк тобокелдиги	риск ликвидности
өтүнүч	ходатайство
өчүрүү режими	режим гашения



П

пай	пай
пайда	прибыль
пайда жана чыгымдар жөнүндө отчет	отчет о прибыли и убытках
пайда көздөө	корысть
пайда салыгы	налог на прибыль
пайда табуу	извлечение прибыли
пайда таппаган уюм	бесприбыльная организация
пайдага ээ болуучу	выгодоприобретатель
пайдадан чегерүү	отчисление от прибыли
пайдаланбоо	неиспользование
пайдалануу	пользование
пайдалануучу	пользователь
пайдалуу кендерди казып алуу	добыча полезных ископаемых
пайдалуу кендерди кайра иштетүү	переработка полезных ископаемых
пайдалуулук динамикасы	динамика прибыльности
пайданы максималдаштыруу	максимизация прибыли
пайданын ченеми	норма прибыли
пайдасыз	бесприбыльный
пайдубал	фундамент
пайлык төгүм	паевой взнос
пайыз	процент
пайыз коюму	ставка процента
пайыздарды эсептөө үчүн база	база для расчета процентов
пайыздуу зайымдар	процентный заем
пайыздуу кагаздар	процентные бумаги
пайыздык киреше	процентный доход
пайыздык кошумча үстөк	процентная надбавка
пайыздык коюм тобокелдиги	риск процентной ставки



пайыздык сан	процентное число
пайыздык саясат	процентная политика
пайыздык тобокелдик	процентный риск
пайыздык төлөмдү жабуу	коэффициент покрытия
коэффициенти	процентного платежа
пайызсыз акча	беспроцентные деньги
пайызсыз киреше	непроцентный доход
пакеттик лицензия	пакетная лицензия
пара	взятка
паракорлук	взяточничество
параметр	параметр
пассив	пассив
патент	патент
патент берүү	выдача патента
патент ээси	патентовладелец
патентсиз лицензия	беспатентная лицензия
патенттелген	запатентованное
патенттик алым	патентная пошлина
патенттик келишим	патентное соглашение
патенттик система	патентная система
патенттин ээси	владелец патента
патенттөөчү уюм	патентующая организация
пенсия	пенсия
перифериялык түзмөк	периферийное устройство
пикир	отзыв
план, мерчем	план
пландан (мерчемден) тыш-	внеплановая проверка
каркы текшерүү	
пландаштыруу	планирование
мерчемдик (пландык) тек-	плановая проверка
шерүү	
пломба	пломба
подрядчы	подрядчик
портативдүү	портативный
практика	практика



преамбула
презумпция
прецедент
принцип
программа
программалоо режим
протокол
протокол түзүү
протоколду аткаруу
профицит
процесс
процесстик мөөнөт
пункт

преамбула
презумпция
прецедент
принцип
программа
режим программирования
протокол
составление протокола
исполнение протокола
профицит
процесс
процессуальный срок
пункт

радикалдуу реформа
радикалдуу чара
райондук кеңеш
райондук сот
расмий
расмий булак
рационалдуу
реалдуу
реалдуу акча калдыгы

реалдуу бүтүм
реалдуу бюджет
реалдуу валюта курсу
реалдуу инвестиция
реалдуу киреше
реалдуу салык
ревизия актысы
региондук коэффициент
регламент
регрессивдүү доо

Р

радикальная реформа
радикальная мера
районный кенеш
районный суд
официально
официальный источник
рациональный
реальный
реальный денежный остаток
реальная сделка
реальный бюджет
реальный валютный курс
реальная инвестиция
реальный доход
реальный налог
акт ревизии
коэффициент региональный
регламент
регрессный иск



регрессивдүү салык салуу	регрессивное налогообложение
регресстик доо	иск регрессный
реестр	реестр
реестр жүргүзүү системасы- нан көчүрмө	выписка из системы веде- ния реестра
режим	режим
резерв	резерв
резервдик фонд	резервный фонд
резидент	резидент
резидент эмес	нерезидент
резидент эмес юридикалык жак	юридическое лицо-нерези- дент
резидент эмес-салык төлөө- чү	налогоплательщик-нерези- дент
резидент-салык төлөөчү	налогоплательщик-резидент
рейддик текшерүү	рейдовая проверка
рейтинг	рейтинг
рентабелдүүлүк	рентабельность
ренталык пайда	рентная прибыль
рестрикциялык фискалдык саясат	рестрикционная фискаль- ная политика
реформа	реформа
реформалоо	реформирование
роль	роль
ротация	ротация
рухий баалуулук	духовная ценность
рынок	рынок
рынок системасы	рыночная система
рынок экономикасынын пайдубалы	фундамент рыночной эконо- мики
рыноктун сыйымдуулугу	емкость рынка
рыноктун тең салмактуулу- гу	равновесие рынка



С

сактоо	1. соблюдение, 2. хранение
салуу	наложение
салуу (салык салуу)	облагать
салык агенти	налоговый агент
салык алынуучу киреше	доход, облагаемый налогом
салык базасы	налоговая база
салык боюнча жеңилдиктер	льготы по налогу
салык булагы	источник налога
салык декларациясы	налоговая декларация
салык жүгү	налоговое бремя
салык иммунитети	налоговый иммунитет
салык калдыгы	недоимка
салык карызы	налоговая задолженность
Салык кодексинин ченемде- ри	нормы Налогового кодекса
салык контракты	налоговый контракт
салык контрактынын неги- зиндеги салык	налог на основе налогового контракта
салык коюму	ставка налога
салык мезгили	налоговый период
салык мыйзамдарынын ачык-айкындыгы	гласности налогового за- конодательства
салык мыйзамдарынын принциби	принцип налогового за- конодательства
салык мыйзамы	налоговое законодательство
салык мыйзамын сактоо	соблюдение налогового за- конодательства
салык органынын чечими	решение налогового органа
салык отчеттуулугу	налоговая отчетность
салык посту	налоговый пост
салык режими	налоговый режим
салык салуу	налогообложение
салык салуу бирдиги	единица налогообложения



салык салуу методу
салык салуу объектиси
салык салуу предмети
салык салуудан качуу

салык салуунун акыйкат-
туулугу

салык салуунун аныктык
принциби

салык салуунун жөнөкөйлө-
түлгөн системасы

салык салуунун милдет-
түүлүгү

салык салуунун мый-
замдуулук принциби

салык салуунун орточо кою-
му

салык салуунун принциби

салык салуунун шарттары

салык салынуучу баа

салык салынуучу жеткирип
берүү

салык салынуучу жеткирип
берүүлөр боюнча КНС

салык салынуучу жүгүртүм

салык салынуучу импорт

салык салынуучу киреше

салык салынуучу нарк

салык салынуучу пайда

салык салынуучу субъект

салык санкциясы

салык системасы

салык системасынын бир-
диктүүлүк принциби

метод налогообложения
объект налогообложения
предмет налогообложения
уклонение от налогообложе-
ния

справедливость налогообло-
жения

принцип определенности
налогообложения

упрощенная система нало-
гообложения

обязательности налогообло-
жения

принцип законности нало-
гообложения

средняя ставка налогообло-
жения

принцип обложения налога-
ми

условия налогообложения

облагаемая цена

облагаемая поставка

НДС по облагаемым постав-
кам

облагаемый оборот

облагаемый импорт

облагаемый доход

налогооблагаемая стоимость

налогооблагаемая прибыль

облагаемый субъект

налоговая санкция

налоговая система

принцип единства налого-
вой системы



салык системасынын турук-туулугу	устойчивость налоговой системы
салык сыры	налоговая тайна
салык тарифи	налоговый тариф
салык төлөө тартиби	порядок уплаты налога
салык төлөөдөн бошотуу	освобождение от уплаты налога
салык төлөөчү	налогоплательщик
салык төлөөчү мойнуна алган салык карызы	налоговая задолженность, признанная налогоплательщиком
салык төлөөчүнүн каттоо маалымдары	регистрационные данные налогоплательщика
салык төлөөчүнүн ак ниеттүүлүгүнүн презумпциясы	презумпция добросовестности налогоплательщика
салык төлөөчүнүн каттоо картасы	регистрационная карта налогоплательщика
салык төлөөчүнүн кызыкчылыктары	интересы налогоплательщика
салык төлөөчүнүн маалымдареги	реквизит налогоплательщика
салык төлөөчүнүн укуктары	права налогоплательщика
салык түшүнүгү	понятие налога
салык чеги	налоговый порог
салык эсеби	налоговый учет
салыксыз зона	безналоговая зона
салыктан качуу жолу	налоговая лазейка
салыктар боюнча карыз	задолженность по налогам
салыктарды төлөөдөн качуу	уклонение от уплаты налогов
салыктарды бөлүштүрүү	расщепление налогов
салыктарды жыйноого жардам берүү механизми	механизм помощи сборов налогов
салыктарды кайтарып берүү	возврат налогов
салыктарды кармап калуу	удержание налогов



салыктарды өндүрүү	взыскание налогов
салыктарды тескеп-башка-руу	администрирование налогов
салыктарды төлөбөө тобокелдигин баалоо механизми	механизм оценки рисков неуплаты налогов
салыктарды төлөбөөнүн тобокелдик критерийлерин баалоо	оценка критериев риска неуплаты налогов
салыктарды төлөө	уплата налогов
салыктарды чегерүү жана кайтарып берүү	зачет и возврат налогов
салыктардын келип түшүүсү	поступление налогов
салыктардын төлөнгөн суммасы	уплаченная сумма налогов
салыкты кошуп эсептөө	доначисление налога
салыкты шайкеш келтирүү	гармонизация налога
салыкты эсептөө тартиби	порядок исчисления налога
салыктык жөнгө салуу	налоговое регулирование
салыктык каникулдар	налоговые каникулы
салыктык каттоо	налоговая регистрация
салыктык консультация	налоговая консультация
салыктык милдеттенме	налоговое обязательство
салыктык милдеттенмени аткаруу	исполнение налогового обязательства
салыктык отчеттуулук формасы	форма налоговой отчетности
салыктык мерчемдөө (пландаштыруу)	налоговое планирование
салыктык текшерүү	налоговая проверка
салыктык төлөм талабы	налоговое платежное требование
салыктык төлөм тапшырма	налоговое платежное поручение
салыктык укук	налоговое право



салыктык укук бузуу	налоговое правонарушение
салыктык укук мамилелер-дин чөйрөсү	сфера налоговых правоотношений
салыктык укук мамилелеринин катышуучулары	участники налоговых правоотношений
салыктык эмес киреше	неналоговый доход
салыктык эмес төлөм	неналоговый платеж
салыктын ашыкча төлөнгөн суммасы	излишне уплаченная сумма налога
салыктын ашыкча төлөнгөн суммасын төлөп берүү	выплата суммы излишне уплаченного налога
салыктын негизги суммасы	основная сумма налога
салыктын төмөндөшү	снижение налога
салыктын туруктуу коюму	твердая ставка налога
салым	вклад
салым сыры	тайна вкладов
салымдардын айланышы	оборачиваемость вкладов
салымчы	вкладчик
салыштырма салмак	удельный вес
салыштырмалуу баа	удельная цена
салыштырмалуу капитал-дык салым	удельное капитальное вложение
салыштырмалуу нарк	относительная стоимость
салыштырмалуу сарптоо	удельная затрата
салыштырмалуу укук	относительное право
салыштыруу	сверка, сопоставление
салыштырылуучу баа	сопоставимая цена
салыштырып текшерүү актысы	акт сверки
сальдо	сальдо
санариптик	цифровой
санарип колу	цифровая подпись
санариптик кызмат көрсөтүүлөр	цифровые услуги
санариптик телефон	цифровой телефон



сандык индекс	числовой индекс
санкция	санкция
сарптоо	затрата
сарптоолордун акталышы	окупаемость затрат
сатуу	реализация, продажа
сатуу көлөмү	объем продаж
сатуудан алынуучу салык	налог с продаж
сатууну эсепке алуу	учет реализации
сатып алуу	выкуп
сатып алуу баасы	закупочная цена
сатып алуу жөндөмдүүлүгү- нүн индекси	индекс покупательной спо- собности
сатып алуу жөндөмдүүлүгү- нүн төмөндөөсү	падение покупательной спо- собности
сатып алуу суммасы	выкупная сумма
сатып алуучу уюм	закупающая организация
сатып алуучунун чеги	чек покупателя
сатып алынуучу баа	цена закупочная
сатып алынуучу операция- лар	выкупная операция
сатып өткөрүү	сбыт
сатып өткөрүүнү кеңейтүү	расширение сбыта
сатып түгөтүү	распродажа
саясий жоопкерчилик	политическая ответствен- ность
себеп	причина
сейрек кездешүүчү жер өн- дүрүмү	редкоземельная продукция
сейрек коромжулар	единичные издержки
секвестр	секвестр
система	система
смета	смета
сметалык документтер	сметная документация
соода тендеми, балансы	торговый баланс
соода түйүнү	торговая точка



соода үстөгү	торговая надбавка
сооданы кеңейтүү	расширение торговли
соода-экономикалык маселе	торгово-экономический во- прос
сот	суд
сот адилеттиги	правосудие
сот аткаруучусу	судебный исполнитель
сот инстанциясы	судебная инстанция
сотко чейинки санация	досудебная санация
соттук жарыш сөз	судебные прения
соттук коргоо	судебная защита
соттук териштирүү	судебное разбирательство
соттук териштирүүнүн түз- дөн-түз жүргүзүлүшү	непосредственность судебно- го разбирательства
соттук териштирүүнүн үз- гүлтүксүздүгү	непрерывность судебного разбирательства
соттук чакыруу	судебная повестка
соттук чечимдин өзгөрүл- бөстүгү	неизменяемость судебного решения
соттук чыгым	судебный расход
соттук-бухгалтердик экс- пертиза	судебно-бухгалтерская экс- пертиза
социалдык	социальный
социалдык камсыздандыруу фонду	фонд социального страхова- ния
социалдык камсызданды- рууга чегерүү	отчисление на социальное страхование
социалдык камсыздоо фон- ду	фонд социального обеспече- ния
социалдык каражат	социальное средство
социалдык колдоо	социальная поддержка
социалдык ченем	социальная норма
социалдык чыгым	социальный расход
социалдык эсептен чыгаруу	социальный вычет
сөгүш	выговор



стандарт	стандарт
статистика	статистика
статистикалык алым	статистическая пошлина
статистикалык экономика	статичная экономика
статс-катчы	статс-секретарь
стипендия	стипендия
стратегия	стратегия
стратегиялык өнүгүү мерчеми (планы)	стратегический план развития
субсидиардык жоопкерчилик	субсидиарная ответственность
субсидиянын түрү	вид субсидий
субъект	субъект
сумма	сумма
кошунду капитал	суммарный капитал
сунуштама	рекомендация
сунуштун өтө ийкемдүүлүгү	совершенная эластичность предложения
сурак	допрос
сурам	спрос
сурамдын өтө ийкемдүүлүгү	совершенная эластичность спроса
сурамжылоо	опрос
суратып алдыруу	истребование
суроо-талап	запрос
суроо-талап берген орган	запрашивающий орган
суроо-талап жиберилген орган	запрашиваемый орган
суроо-талап формасы	форма запроса
суроо-талаптын аткарылышы	выполнение запроса
суроо-талаптын көлөмү	величина спроса
суроо-талаптын мазмуну	содержания запроса
суроо-талаптын маңызы	суть запроса
суткалык отчет	суточный отчет



схема	схема
сый акы, сыйлык	премия
сыйлоо	вознаграждение
сыйлоо	поощрение
сыйымдуулук	емкость
сыйынуу объектиси	богослужебный объект
сыйышпастык, туура кел- бестик	несовместимость
сын пикир	замечание
сын пикир жана сунуш	замечание и предложение
сыноо мөөнөтү	испытательный срок
сыр	тайна
сырттан	заочно

Т

таануу	опознание
табель	табель
табель эсеби	табельный учет
табигый кемүү	естественная убыль
табигый өсүш	естественный рост
табигый ресурс	естественный ресурс
таблица	таблица
табыштама	заявка
тажрыйба	опыт
таза киреше	чистый доход
таза көлөм	чистый объем
таза пайда	чистая прибыль
таза чыгаша	чистый убыток
так отчеттуулук бланкы	бланк строгой отчетности
такталган	уточненный
такталган долбоор	уточненный проект
тактык	четкость
такшалма	стажировка
талап	требование



талап кылынбаган өндүрүм	не востребованная продукция	продук-
талапкер	претендент	
талаш маселелер	спорные вопросы	
талашсыз өндүрүү	беспорное взыскание	
талашсыз факт	беспорный факт	
талаш-тартыш	спор	
талаштуу бүтүм	оспоримая сделка	
талдоо эсеби	аналитический учет	
талдоо	анализ	
талдоо	анализ	
талдоо жүргүзүү	проведение анализа	
талдоонун статистикалык методу	статистический метод анализа	
талдоочу	аналитик	
талкуу, талкуулоо	обсуждение	
тандап бөлүштүрүү	избирательное распределение	
тандоо критерийи	критерии отбора	
таңгак	упаковка	
таңсыксыз бюджет	бездефицитный бюджет	
таңсыктык	дефицит	
тапшырма	поручение	
тапшыруу келишими	договор поручения	
тапшырык	заказ	
тапшырыкчы	заказчик	
таратып берилүүчү материал	раздаточный материал	
тариф	тариф	
тарифтик бөгөт	тарифный барьер	
тарифтик коюм	тарифная ставка	
тарифтик система	тарифная система	
тарифтик торчо	тарифная сетка	
тарифтик эмес чектөө	нетарифное ограничение	
тармак	отрасль	



тармак аралык атаандаш- тык	межотраслевая конкурен- ция
тармактык	отраслевой
тартип	порядок
тартип бузуу жоругу	дисциплинарный проступок
тартиптик жаза	дисциплинарное взыскание
тартиптик жоопкерчилик	дисциплинарная ответствен- ность
тартуу	привлечение
тартууланган	дарственная
тартууланган мүлк	дареное имущество
тартуулоо	дарение
тартылган каражаттар	привлеченные средства
тастыктама	сертификат
тастыктоо	подтверждение
татаал	сложный
татаалдаштыруу	усложнение
тахникалык шарттардын	перечень технических усло- вий
тизмеги	
ташуу	перенести
ташуу	транспортировка
ташып кирүү	ввоз
ташып кирүүгө алым	ввозная пошлина
ташып чыгаруу	вывоз
тез иштен чыгуучу	быстроознашивающийся
тездетүү	ускорение
тейлөө	обслуживание
текшерилүүчү салык мезги- ли	проверяемый налоговый пе- риод
текшерүү	проверка
текшерүү актысы	акт проверки
текшерүү жүргүзүүнүн мер- чеми (планы)	план проведения проверок
текшерүү китеби	книга проверок
текшерүү предмети	предмет проверки



текшерүү системасы	проверочная система
текшерүүгө жазма буйрук	предписание на проверку
текшерүүлөрдүн материал- дары	материалы проверок
текшерүүнү жүргүзүү мөө- нөтү	срок проведения проверки
текшерүүнүн негизи	основание проверки
текшерүүнүн түрү	вид проверки
темир жол унаа коштомо	железнодорожная транс- портная накладная
кагазы	тендерная заявка
тендердик табыштама	равнопартнерское отноше- ние
тең өнөктөштүк мамиле	равновесная цена
тең салмактуу баа	равновесный валютный курс
тең салмактуу валюта курсу	равновесный доход
тең салмактуу киреше	равномерное развитие
тең салмактуу өнүгүү	равновесная величина
тең салмактуу чоңдук	равновесие
тең салмактуулук	равноправие
тең укуктуулук	несбалансированная инфля- ция
теңделбеген инфляция	баланс
теңдем	внебалансовый счет
теңдемден тышкаркы эсеп	анализ баланса
теңдемди талдоо	балансовая стоимость
теңдемдик нарк	балансовая прибыль
теңдемдик пайда	выравнивающий грант
теңдештирүүчү грант	равенство
теңдик	следственное действие
тергөө аракети	расследование
териштирүү, тергөө	термин
термин	терминал
терминал	отрицательный
терс	



тескеме	распоряжение
тескеме документи	документ распорядитель- ный
тескеп-башкаруу	администрирование
техникалык баяндоо	техническое описание
техникалык коштоо	техническое сопровождение
техникалык натыйжа	технический результат
техникалык-экономикалык	техничко-экономическое обо- снование
негиздеме	швейное производство
тигүү өндүрүшү	опись
тизим	список
тизме	перечень
тизмек	относимость
тийиштүүлүк	консенсус
тил табышуу	обыск
тинтүү	тип
тип	типовой документ
типтүү документ	жизнедеятельность
тиричилик аракети	жизненные потребности
тиричилик керектөөлөр	приложение
тиркеме	риск
тобокелдик	анализ фактора риска
тобокелдик факторун тал- доо	
товар	товар
товар (жумуштар, кызмат көрсөтүүлөр) жеткирилүүчү жер	место поставки товара (ра- бот, услуг)
товар жүгүртүмү	товарооборот
товар жөнөтүүчү	отправитель товара
товар жөнүндө маалымат	информация о товаре
товар өндүрүүчү	товаропроизводитель
товар тескөөчү документ	товарораспорядительный документ
товар чыгарылган өлкө	страна происхождения това- ра



товар чыккан жерди көрсөтүү	указание происхождения товара
товар-акча мамилеси	товарно-денежное отношение
товарды бажылык баалоо	таможенная оценка товара
товарды сактоо	хранение товара
товарды таңгактоо	упаковка товара
товардык белгилердин окшоштугу	тождество товарных знаков
товардык белгини пайдаланбоо	неиспользование товарного знака
товардык белгини тууроо	имитация товарного знака
товардык коштомо кагаз	товарная накладная
товардык таңсыктык	товарный дефицит
товардык чек	товарный чек
товардык-тейлөө кооперативи	товарно-сервисный кооператив
товардын бузулушу	порча товара
товарлардын жана унаа каражаттарынын транзити	транзит товаров и транспортных средств
товарлардын импорту	импорт товаров
товарларды кайрадан экспорттоо	реэкспорт товаров
товарларды өткөрүү	перемещение товаров
товарларды экспорттоо	экспорт товаров
товарлардын жүгүртүлүшү	оборачиваемость товаров
товарсыз эсептешүү документи	бестоварный расчетный документ
товардык-транспорттук коштомо кагаз	товаро транспортная накладная
токой чарбасы	лесное хозяйство
токтом	постановление
токтоосуз	незамедлительно
токтотуу	прекращение
толтуруу терминалы	терминал пополнения



толук жооп	исчерпывающий ответ
толук контроль	тотальный контроль
толук эмес иш убактысы	неполное рабочее время
толуктоо	дополнение
тоо-кен казуу өнөр жайы	горнодобывающая промышленность
топтолгон пайыз	накопленный процент
топтолмо бересе	накопительная задолженность
топтолмо капитал	накопительный капитал
топтолмо салым	накопительный вклад
топтоо процесси	процесс накопления
топтолуу	концентрация
тоскоол кылуу	воспрепятствование
топурактын бонитети	бонитет почвы
төгүм	взнос
төгүнгө чыгаруу	опровержение
телөм	платеж
телөм багыты	назначение платежа
телөм боюнча эсептешүү	расчет по платежу
телөм валютасы	валюта платежа
телөм жүгүртүмү	платежный оборот
телөм жүргүзүү ыкмасы	способ производства платежа
телөм каражаты	платежное средство
телөм системасын көзөмөлдөө	надзор за платежной системой
телөм системасынын катышуучусу	участник платежной системы
телөм талабы	платежное требование
телөм талабы боюнча эсептешүү	расчет по платежному требованию
телөм тапшырмасы	платежное поручение
телөм теңдеми, балансы	платежный баланс
телөм терминалы	платежный терминал



төлөм шарттары	условия платежа
төлөмдөн тышкаркы түшүү	внеплатежное поступление
төлөмдөрдүн клиринг системасы	клиринговая система платежей
төлөмдүк кызмат көрсөтүүлөр	платежные услуги
төлөнбөгөн карыз	непогашенная задолженность
төлөнгөн эсеп	оплаченный счет
төлөө	плата
төлөө кудуреттүүлүгү	платежеспособность
төлөө күнү	дата платежа
төлөө мөөнөтү	срок уплаты
төлөөгө кудуретсиз	неплатежеспособный
төмөндөө	снижение, спад
төмөндөө /жогорулоо факты	факт занижения/завышения
төмөндөтүлгөн баа	бросовая цена
төрага	председатель
төрагалык кылуучу	председательствующий
төш белги	нагрудный знак
транзит	транзит
транзиттик алым	транзитная пошлина
трансферттик төлөмдөр	трансфертные платежи
турак жай	жилое помещение
турак жай зайымы	жилищный займ
турак жай курулушу	жилищное строительство
турак жай субсидиясы	жилищная субсидия
турак жай тастыктамасы	жилищный сертификат
турак жай-коммуналдык чарба	жилищно-коммунальное хозяйство
турак үй	жилой дом
турак эмес жай	нежилое помещение
турак эмес фонд	нежилой фонд
тургун	житель



туристтик иш	туристическая деятельность
туруксуздаштыруу	дестабилизация
туруксуздук	нестабильность
турукташтыруу	стабилизация
турукташтыруу режими	режим стабилизации
турукташтыруу фонду	фонд стабилизации
туруктуу валюта	твердая валюта
туруктуу мекеме	постоянное учреждение
туруктуу резидент	постоянный резидент
туруктуулук	стабильность, устойчивость
туташ катар номери	сквозной порядковый номер
туум	пеня
туунду ишкана	дочернее предприятие
туунду чарбалык коом	дочернее хозяйственное общество
тууроо	имитация
түз байланыштар	прямые связи
түз жеткирүү	прямая поставка
түз жүгүртүм	прямой оборот
түз инвестициялоо	прямое инвестирование
түз кредиттөө	прямое кредитование
түз салыктар	прямые налоги
түз сатуу	прямая продажа
түз чыгаша	прямой убыток
түз чыгым	прямой расход
түз экспорт	прямой экспорт
түздөн-түз сатып алуу	непосредственная закупка
түздөн-түз таасир этүү чарасы	мера прямого воздействия
түзүмдүк бөлүнүш	структурное подразделение
түзүү	формирование
түп нуска	оригинал, подлинник
түр	вид
түшкөн акча	выручка
түшүмдүүлүгү аз айыл чарба жерлери	малопродуктивные сельскохозяйственные угодья



түшүндүрүү	пояснение, разъяснение
түшүндүрүү иши	разъяснительная работа
түшүнүк	понятие
түшүү	падение
тыгыз кызматташтык	тесное сотрудничество
тышкы башкаруу	внешнее управление
тышкы киреше	внешний доход
тышкы соода ишмердиги	внешнеторговая деятельность
тышкы соода сальдосу	сальдо внешней торговли
тышкы соода теңдеми	баланс внешней торговли
тышкы сооданы либералдаштыруу	либерализация внешней торговли
тышкы төлөм	внешний платеж
тышкы чөйрө факторлору	факторы внешнего окружения
тышкы чыгым	внешний расход
тышкы экономикалык мамилелерди либералдаштыруу	либерализация внешнеэкономических отношений

У

убактылуу ишенимдүү өкүл	временный поверенный
убактылуу ташып кирүү	временный ввоз
узак мезгил	долговременный период
узак мөөнөттүү ижара	аренда долгосрочная
узак мөөнөттүү милдеттенме	долгосрочное обязательство
узак мөөнөттүү салым	долгосрочный вклад
укук	право
укук бузуу	правонарушение
укук булагы	источник права
укук коргоо органы	правоохранительный орган
укук мураскору	правопреемник
укук субъектиси	субъект права



укук тармагы	отрасль права
укук тартиби	правопорядок
укук ченемдүү	правомерный
укук ченемдүүлүк презумпциясынын принциби	принцип презумпции правомерности
укук ченеми	норма права
укукка жөндөмдүүлүк	правоспособность
укуктарды басмырлоо	ущемление прав
укукту өткөрүп берүү	передача права
укуктук акт	правовой акт
укуктук аң-сезими	правосознание
укуктук жол-жоболор	правовая процедура
укуктук жөнгө салуу	правовое регулирование
укуктук кепилдиктер	правовые гарантии
укуктук мамлекет	правовое государство
укуктук ченемдер	правовые нормы
укуктук эмес	неправомерный
укук окшоштугу	аналогия права
укуктуу	правомочный
улуу	старший
унаа каражаты	транспортное средство
унаа каражатына салык	налог на транспортное средство
унаа каражатынын ээси	владелец транспортного средства
унаа коштомо кагазы	транспортная накладная
уруксаттамалоо	лицензирование
устав	устав
уставдык капитал	уставной капитал
утурлама соода	встречная торговля
утурлама текшерүү	встречная проверка
утуштуу зайым	выигрышный займ
участок	участок
учур	случай



учурдагы базар наркы	текущая рыночная стоимость
учурдагы маалымат	текущая информация
учурдагы операциялардын теңдеми	баланс текущих операций
учурдагы операциялардын бюджети	бюджет текущих операций
учурдагы операциялардын эсеби	счет текущих операций
учурдагы өтүмдүүлүк коэффициенти	коэффициент текущей ликвидности
учурдагы таза нарк	чистая текущая стоимость
учурдагы, күндөлүк уюм	текущий
уюмдаштыргыч	организация
уюмдаштыруучу акция	учредитель
уюмдун валюталык фонду	учредительная акция
	валютный фонд организации

Ү

үзгүлтүксүз жумуш	бесперебойная работа
үлгү	образец
үлүш (жер үлүшү)	надел
үлүштүк катышуу	долевое участие
үлүштүк менчик	долевая собственность
үлүштүк милдеттенме	долевое обязательство
үлүштүк төгүм	долевой взнос
үнөмдөө фактору	фактор экономии
үстөк айып	неустойка
үстөктүү төлөм	наложенный платеж
үстөмдүк абал	доминирующее положение
үстөмдүк кылуучу банктар	доминирующие банки
үчүнчү жак	третье лицо



Ф

факт	факт
фермер	фермер
физикалык көлөм	физический объем
филиал	филиал
финансы санкциясы	финансовые санкции
финансылык активдер	финансовые активы
финансылык ижара	финансовая аренда
финансылык киреше	финансовый доход
финансылык туруктуулук	финансовая устойчивость
фирма	фирма
фирмалык аталыш	фирменное наименование
фискалдык каттоочу	фискальный регистратор
фискалдык маалыматтар	фискальные данные
фискалдык маалыматтарды берүү түзмөгү	устройство передачи фискальных данных
фискалдык режим	фискальный режим
фискалдык эмес режим	нефискальный режим
фискалдык эс тутум	фискальная память
фискалдык эс тутумда топтоочу	накопитель фискальной памяти
фонд	фонд
фонд барагы	лист фонда
функция	функция

Х

хронология	хронология
хронометраж	хронометраж
хронометраждык иликтөө	хронометражное обследование



Ч

чакан бизнес	малый бизнес
чакан ишкана	малое предприятие
чакыртма өндүрүш	вызывное производство
чакырып алуу	отзыв
чара	мера
чарба аралык	межхозяйственный
чарбалык иш	хозяйственная деятельность
чарбакер субъект	хозяйствующий субъект
чарбалык эсеп	хозяйственный расчет
чегерилген коромжулар	вмененные издержки
чегерилген сумма	зачетная сумма
чегерүү	зачет, отчисление
чегине жеткен киреше	предельный доход
чегине жеткен салык коюму	предельная налоговая ставка
чек	чек
чек ара контролу	пограничный контроль
чек берүү	выдача чека
чек тасмасы	чековая лента
чекене баа	розничная цена
чекене баалардын динамикасы	динамика розничных цен
чекене соода	розничная торговля
чекене товар жүгүртүмү	розничный товароборот
чексиз муктаждык	безграничная потребность
чектелбеген жоопкерчилик	неограниченная ответственность
чектелбеген кредит	неограниченный кредит
чектен тышкаркы капиталдаштыруу	чрезмерная капитализация
чектеш укуктар	смежные права
ченем	норма, норматив
ченемдик акт	нормативный акт
ченемдик баа	нормативная цена



ченемдик укуктук акт
ченөлчөм
ченөө (ички/ тышкы)

чет мамлекет
чет өлкөлүк жаран
чет өлкөлүк жеке жак

чет өлкөлүк катышуучу
чет өлкө товары
чет өлкөлүк уюм
чечим
чечимдин аткаруу мөөнөтүн
кийинкиге жылдыруу
чийки зат
чогултуу, топтоо
чөйрө
чүчү кулак
чыгаша
чыгашалуу ишкана
чыгашалуу соода
чыгашаны эсептөө
чыгашанын ордун толтуруу
чыгуу
чыгым
чыгымсыз тариф
чыгыш документ
чыгыш кат-кабар журналы



нормативный правовой акт
масштаб
замер (внутренний/ внешний)
иностранное государство
иностранный гражданин
иностранное физическое
лицо
иностранный участник
иностранный товар
иностранная организация
решение
отсрочка исполнения реше-
ния
сырье
накопление
сфера
жеребьевка
убыток
убыточное предприятие
убыточная торговля
расчет убытка
возмещение убытка
выезд, выход
расход
безубыточный тариф
исходящий документ
журнал исходящей корре-
спонденции

Ш

шаардык башкармалык
шайкештик белгиси
шайкештикти баалоо
шалаакылык

городское управление
знак соответствия
оценка соответствия
халатность



шалаакылык мамиле кылуу	халатное отношение
шарт	условие
шарттуу бүтүм	условная сделка
шарттуу карыз	условная задолженность
шарттуу салымдар	условные вклады
шарттуу эсеп	условный счет
шектүү	сомнительный
шертпул	задаток
шилтеме	сноска
шилтеме укук ченемдери	нормы права отсылочные
штамп	штамп
штаттык бирдик	штатная единица
штаттык саны	штатная численность

Ы

ыйгаруу жөнүндө доо	иск о присуждении
ыйгарым укук	полномочие
ыйгарым укуктарды өкүл- дөө	делегирование полномочий
ыйгарым укуктуу	уполномоченный
ыйгарым укуктуу банк	уполномоченный банк
ыйгарым укуктуу мамле- кеттик орган	уполномоченный государ- ственный орган
ыйгарым укуктуу салык ор- ганы	уполномоченный налоговый орган
ыйгарым укуктуу жак	уполномоченное лицо
ыйгарым укуктуу орган	уполномоченный орган
ыкма	способ
ыктыярдуу камсызданды- руу	добровольное страхование
ыкчам	оперативный
ыкчам башкаруу	оперативное управление
ыкчам иш	оперативная работа
ыкчам текшерүү	оперативная проверка
ылайык, шайкештик	соответствие



ылайыктуу баа
ылайыктуу бөлүштүрүү
ылайыктуу сунуш
ырааттуу
ырастама
ырастоо
ырастоочу укук
ысырапкерчилик

оптимальная цена
оптимальное распределение
оптимальное предложение
последовательный
удостоверение
удостоверить
удостоверяющее право
растражирование

Э

эгемен
эквивалент
эки жактуу чечим
экинчи ирет кызмат көрсө-
түү
экономика
экономикалык дүркүрөө
экономикалык зыян
экономикалык иш

экономикалык каатчылык
экономикалык көз каран-
дылык
экономикалык натыйжа-
луулук
экономикалык өнүгүүнүн
бейургаал тиб
экономикалык өсүштүн жо-
горку ыргагы
экономикалык өсүштүн ко-
ромжулары
экономикалык өсүштүн мо-
дели
экономикалык өсүштүн
фактору

суверенный
эквивалент
обоюдное решение
вторичная услуга

экономика
экономический бум
экономический ущерб
экономическая деятельность
экономический кризис
экономическая зависимость

экономическая эффектив-
ность
экстенсивный тип экономи-
ческого роста
высокий темп экономиче-
ского роста
издержки экономического
роста
модель экономического ро-
ста
фактор экономического ро-
ста



экономикалык талдоо	экономический анализ
экономикалык талдоо методу	метод экономического анализа
экономиканын өнүгүшү	развитие экономики
экономиканын реалдуу сектору	реальный сектор экономики
экономиканын тең салмактуулугу	равновесие экономики
экономиканын эркин көө берилбегендиги	делиберализация экономики
эксперт	эксперт
экспертиза	экспертиза
экспорт	экспорт
экспорт салыгы	экспортный налог
экспортко жана импортко салык	налог на экспорт и импорт
экспорттук бажы тарифи	экспортный таможенный тариф
экспорттун таза көлөмүнүн натыйжасы	эффект чистого объема экспорта
эл аралык автомобилдик коштомо кагаз	международная автомобильная накладная
эл аралык валюталык фонд	международный валютный фонд
эл аралык ишмердик	международная деятельность
эл аралык келишим	международный договор
эл аралык келишимди денонсациялоо	денонсация международного договора
эл аралык кызматташтык	международное сотрудничество
эл аралык макулдашуу	международное соглашение
эл аралык милдеттенме	международное обязательство
эл аралык уюм	международная организация



элдешүү	примирение
электрондук	электронный
электрондук алып жүрүүчү	электронный носитель
электрондук вариант	электронный вариант
электрондук документ	электронный документ
электрондук интерфейстер-	разработка электронных ин-
ди иштеп чыгуу	терфейсов
электрондук капчык	электронный кошелек
электрондук почта	электронная почта
электрондук санарип колу	электронная цифровая под- пись
электрондук соода	электронная торговля
электрондук төлөм	электронный платеж
электрондук түрдө берүү	электронная подача
эмгек	труд
эмгек акы	заработная плата
эмгек акынын өлчөмү	размер заработной платы
эмгек акысынан кармап ка- луу	удержание из заработной платы
эмгек жөнүндө келишим	договор о труде
эмгек келишими	трудовой договор
эмгек кодекси	трудовой кодекс
эмгек мамилелери	трудовые отношения
эмгек шарттары	условия труда
эмгексиз киреше	нетрудовой доход
эмгекти жөнөкөйлөштүрүү	редукция труда
эмгектин мүнөзү	характер труда
энергияга көз карандысыз	энергонезависимое долго-
узак убакытка сактоо	временное хранение
энчилүү көрсөткүч	именной указатель
энчилүү салымдар	именные вклады
эң жогорку пайда	наивысшая прибыль
эң төмөнкү сарптоолор	наименьшие затраты
эреже	правило
эркин жалданма эмгек	вольнораемный труд



эркин жүгүртүү үчүн товар	товар для свободного обращения
эркин ишкердик зонасы	зона свободного предпринимательства
эркиндиктен ажыратуу	лишение свободы
эсеп	счет
эсеп ачуу	открытие счета
эсеп бирдиги	единица счета
эсеп боюнча жүгүртүмдөр	обороты по счетам
эсеп коду	код счета
эсеп кредити	учетный кредит
эсеп, эсептешүү	расчет
эсепке алуу документтери	учетная документация
эсепке киргизүү	зачисление на счет
эсептен тыш кам	забалансовый запас
эсептен чыгаруу	списание
эсептен чыгаруу, кармап калуу	вычет
эсептен чыгарылган сумма	списанная сумма
эсептешүү операцияларынын режими	режим расчетных операций
эсептешүү теңдеми	расчетный баланс
эсептешүү эсеби	расчетный счет
эсептешүүнүн аккредитивдик формасы	аккредитивная форма расчета
эсептешүүнүн акцептик формасы	акцептная форма расчета
эсептешүүчү чек	расчетный чек
эсепти камакка алуу	арест счета
эсепти тосмолоо	блокировка счета
эсептик баа	расчетная цена
эсептик документ	расчетный документ
эсептик каттоо	учетная регистрация
эсептик маалыматтардын жыйындысы	совокупность учетных данных



эсептик нарк	расчетная стоимость
эсептик кредит	расчетный кредит
эсептик пайыз	учетный процент
эсептик талдоо	анализ учетный
эсептик терминал	расчетный терминал
эсептик чек	расчетный чек
эсептин сальдолук методу	сальдовый метод учета
эсептөө	исчисление, начисление
эсеп-фактура	счет-фактура
эскерткич	памятка
эскертүү	предупреждение, замечание
эскиргендик	давность
эскирүү, жешилүү	износ
ээ болуу	приобретение

Ю

юридикалык дарек	юридический адрес
юридикалык жагдай	юридическое обстоятельство
юридикалык жак	юридическое лицо
юридикалык жакты бөлүп көрсөтүү	выделение юридического лица
юридикалык жакты өзгөртүп түзүү (кайра түзүү)	преобразование юридического лица
юридикалык жакты токтоуу	прекращение юридического лица
юридикалык жактын биригүүсү	слияние юридических лиц
юридикалык күч	юридическая сила
юрист	юрист



IT технологиясында колдонулуучу терминдер

авариялык аяктоо	аварийное завершение
бөрктөмөнүн авариясы	авария головки
адаптер	адаптер
администратор	администратор
порт дареги	адрес порта
антивирус	антивирус
апгрейд	апгрейд
аппараттык бөлүк	аппаратная часть
маалымат берүү аппарату-	аппаратура передачи дан-
расы	ных
баннер	баннер
барабан	барабан
бит	бит
секунддагы бит	бит в секунду
азыктануу блогу	блок питания
блок-схема	блок-схема
броузер	броузер
буфер	буфер
маалыматтарды киргизүү	ввод данных
вебчебер	вебмастер
компьютердик системаны	взлом компьютерной систе-
бузуу	мы
видеоадаптер	видеоадаптер
видео эс тутум	видеопамять
винчестер	винчестер
шарттуу эс тутум	виртуальная память
шарттуу диск	виртуальный диск
шарттуу режим	виртуальный режим
вирус	вирус
сырткы түзүлүш	внешнее устройство
ички командалар	внутренние команды
ички топтогуч	внутренний накопитель
убактылуу диск	временный диск



убактылуу файл	временный файл
көмөкчү программа	вспомогательная программа
коюу	вставка
тандоо	выборка
маалыматтарды чыгаруу	вывод данных
бөлүнгөн линия	выделенная линия
гипертекст	гипертекст
маалыматтар	данные
кемтиктүү сектор	дефектный сектор
диск салгыч	дисковод
дисплей	дисплей
кошуу	добавка
кирүү, кирүүгө мүмкүндүк	доступ
драйвер	драйвер
ийкемсиз диск	жесткий диск
жүктөө	загрузка
жүктөлгөн вирус	загрузочный вирус
компьютердик системаны	защита компьютерной си-
коргоо	стемы
интегралдык (микро) схема	интегральная (микро) схема
интерфейс	интерфейс
маалыматтык система	информационная система
үзгүлтүксүз азыктануу бу-	источник бесперебойного
лагы (UPS)	питания (UPS)
баштапкы маалымат	исходная информация
маалымат кабели	кабель данных
канал	канал
каталог	каталог
клавиатура	клавиатура
кластер	кластер
кардар/сервер	клиент/сервер
коддоштуруу	кодирование
коллизия	коллизия
команда	команда
командалык файл	командный файл



компьютер	компьютер
компьютердик чычкан	компьютерная мышь
компьютердик жабдык	компьютерное оборудование
консоль	консоль
контроллер	контроллер
алыска байланыштыруучу	контроллер удаленного до- ступа
контроллер	контроль ошибок
каталарды контролдоо	контрольная сумма
контролдук сумма (checksum)	(checksum)
конфигурациялык файл	конфигурационный файл
түпкү каталог	корневой каталог
курсор	курсор
лазердик принтер	лазерный принтер
логикалык диск	логический диск
локалдык тармак	локальная сеть
маршрутизатор	маршрутизатор
башкы плата	материнская плата
модификация	модификация
мультимедиа	мультимедиа
стол компьютери	настольный компьютер
төмөнкү деңгээлдеги фор- маттоо	низкоуровневое форматиро- вание
ноутбук	ноутбук
операциялык система	операционная система
оптикалык диск	оптический диск
системанын катасы	ошибка системы
папка	папка
колдонуучунун параметри	параметры пользователя
тармактын параметри	параметры сети
маалыматтарды берүү	передача данных
кайрадан жүктөө	перезагрузка
кеңейтүү платасы	плата расширения
ички каталог	подкаталог
кирүү укугун берүү	предоставление права досту- па



принтер	принтер
провайдер (таратуучу)	провайдер
программалык камсыздоо	программное обеспечение
программа профили	профиль программы
кошкуч	разъем
резервдик көчүрмө	резервная копия
резервдик көчүрүү	резервное копирование
сервердик тиркеме	серверное приложение
тармактык программалык	сетевое программное обеспе-
камсыз кылуу	чение
системалык плата	системная плата
системалык администратор	системный администратор
ылдамдык	скорость
скриншот	скриншот
скрипт	скрипт
басма түзмөгү	устройство печати
утилиттер	утилиты
эсептик жазуу	учетная запись
фаервол	фаервол
файл	файл
факс-модем	факс-модем
физикалык диск	физический диск
форматташтыруу	форматирование
форум	форум
функционалдык модуль	функциональный модуль
маалыматтар базасынын	хранилище базы данных
сактагычы	
чип	чип
өткөрмө	шина
шифрлөө	шифрование
электрондук почта	электронная почта
юзер	юзер
программалоо тили	язык программирования
usb-флеш-топтогуч	usb-флеш-накопитель

САЛЫК ТЕРМИНДЕРИНИН ОРУСЧА-КЫРГЫЗЧА/ КЫРГЫЗЧА-ОРУСЧА СӨЗДҮГҮ

Редактору *Кадыров Ы.*

Тех. редактору *Довлотаев Б.*

Корректору *Үркүнбаева Л.*

Компьютердик калыпка салган *Салиев Э.*

Басууга 19.03.2024-ж. кол коюлду.

Кагаздын форматы 60x84 ¹/₁₆.

Көлөмү 12 б.т. Нускасы 1000.

«Кут-Бер» ЖЧК басмаканасында басылды
Бишкек ш., Медеров көчөсү, 68.